

# MODE D'EMPLOI

## Téléviseur couleur à cristaux liquides

COLORSTREAM®

VIRTUAL  
DOLBY  
SURROUND

SRS  
WOW

**26HL84**  
**32HL84**

### Mémo de l'utilisateur

La désignation du modèle et le numéro de série se trouvent à l'arrière de votre téléviseur.

Consignez ces numéros dans les espaces ci-dessous et communiquez-les à votre revendeur Toshiba chaque fois que vous le consultez au sujet de cet appareil.

Désignation du modèle :

Numéro de série :

## Cher client,

Merci d'avoir acheté ce téléviseur Toshiba. Ce manuel vous aidera à utiliser les possibilités nombreuses et variées de votre nouveau téléviseur. **Avant d'allumer votre téléviseur, veuillez lire ce manuel en entier.** Gardez-le à portée de la main pour pouvoir le consulter à l'avenir.

### AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Il est important de lire et de comprendre les avertissements et instructions de sécurité ci-dessous avant d'utiliser le téléviseur.

Conservez ces instructions dans un endroit pratique pour consultation facile.

Deux catégories d'instructions sont mentionnées ci-dessous :

- Avertissement relatif au produit (c.-à-d. à éviter car ces dangers pourraient provoquer des blessures ou des dommages).
- Instructions à l'utilisateur (c.-à-d. à toujours exécuter pour éviter ces dangers pourraient provoquer des blessures ou des dommages).

Ces instructions de sécurité contenues aux présentes ont été placées par catégories, en fonction de la gravité du danger potentiel en utilisant des mots indicateurs. Ces mots indicateurs et leur signification sont les suivants :

**DANGER** : indique que le non-respect de l'instruction de sécurité pourrait provoquer la mort ou des blessures très graves.

**AVERTISSEMENT** : indique que le non-respect des instructions de sécurité pourrait provoquer des blessures graves.

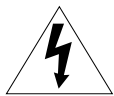
**ATTENTION** : indique que le non-respect des instructions de sécurité pourrait provoquer des blessures mineures ou des dommages.

**REMARQUE** : désigne une information importante pertinente à l'utilisation sûre de ce produit.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

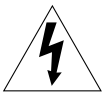
**POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSER CET APPAREIL NI À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.**



**AVERTISSEMENT**  
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR



**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE PANNEAU ARRIÈRE. LE TÉLÉVISEUR NE CONTIENT PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR. S'ADRESSER À UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ.**



Le symbole de la foudre dans le triangle indique que la tension à l'intérieur du téléviseur peut être suffisamment élevée pour provoquer un choc électrique. **NE PAS ESSAYER DE RÉPARER LE TÉLÉVISEUR SOI-MÊME.**



Le point d'exclamation dans le triangle est un symbole qui précède des instructions de fonctionnement et d'entretien importantes.

### AVIS AUX INSTALLATEURS DE CÂBLODISTRIBUTION AUX É.-U.

Cet avis rappelle, à l'attention des installateurs de systèmes de câblodistribution, l'article 820-40 du NEC (code électrique national des États-Unis) qui fournit des conseils pour une mise à la terre correcte et qui préconise en particulier que la mise à la terre du câble doit être reliée au système de mise à la terre de l'immeuble, aussi près que possible du point où le câble entre dans l'immeuble. Pour de plus amples informations sur la mise à la terre de l'antenne, consulter les alinéas 25 et 26 à la page 4.

## Sécurité des enfants

### L'emplacement de votre téléviseur est important

Félicitations pour votre achat!  
Tout en profitant de votre nouveau téléviseur, n'oubliez pas les conseils de sécurité suivants :  
**Le problème**



- Si vous êtes comme la plupart des consommateurs, vous avez un téléviseur chez vous. Beaucoup de foyers en ont même plusieurs.
- L'expérience du cinéma maison se répand, et les gens achètent des téléviseurs de plus en plus grands; cependant, ceux-ci ne sont pas toujours posés sur des meubles adaptés.
- Parfois, les téléviseurs sont mal fixés ou mal placés sur une commode, une bibliothèque, une étagère, un bureau, un haut-parleur, un coffre ou un chariot. Le téléviseur risque donc de se renverser ou de tomber, causant ainsi des blessures qui auraient pu être évitées.

### Toshiba s'en préoccupe!

- L'industrie électronique grand public s'engage à rendre le cinéma maison agréable et sécuritaire.
- Pour promouvoir la sécurité des enfants et informer les consommateurs et leurs familles sur la sécurité des téléviseurs, la Consumer Electronics Association a créé une commission sur la sécurité des appareils de cinéma maison réunissant les fabricants de téléviseurs et de meubles pour appareils électroniques.

### La sécurité avant tout

- Tous les meubles ne conviennent pas dans tous les cas! Utilisez un meuble suffisamment grand pour soutenir le poids de votre téléviseur (et des autres appareils électroniques).

- Utilisez des équerres, brides et fixations pour ancrer le meuble au mur (mais ne vissez rien directement au téléviseur).
- Lisez attentivement et comprenez bien les autres instructions ci-jointes relatives à l'utilisation correcte de ce produit.
- Ne laissez pas les enfants grimper sur le meuble ou sur le téléviseur.
- Évitez de placer sur votre téléviseur des articles (tels que magnétoscope, télécommande ou jouet) qu'un enfant curieux pourrait vouloir atteindre.
- N'oubliez pas que les enfants peuvent s'énerver en regardant la télévision et qu'ils pourraient renverser le téléviseur en le poussant ou en le tirant vers eux.
- Partagez avec votre famille et vos amis nos conseils de sécurité concernant la présence de ce danger caché dans votre maison. Merci!



2500 Wilson Blvd.  
Arlington, VA 22201 U.S.A.  
Tél. 703-907-7600 Téléc. 703-907-7690  
www.CE.org

La CEA parraine, organise et gère le salon International CES®

## Instructions importantes sur la sécurité

- 1) Lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Observer tous les avertissements.
- 4) Suivre toutes les instructions.

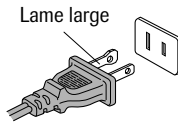


- 5) Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau.
- 6) Nettoyer seulement avec un chiffon sec.
- 7) Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installer selon les instructions du fabricant.

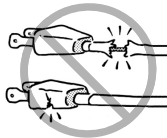
- 8) Ne pas installer près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.

- 9) Ne pas contourner le dispositif de sécurité que représente la fiche polarisée ou la fiche avec mise à la terre.

Une fiche polarisée possède une lame plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède deux lames et une broche de mise à la terre. La lame large et la broche de mise à la terre sont prévues pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne va pas dans la prise, consulter un électricien qui la remplacera par une prise aux normes actuelles.



- 10) Protéger le cordon d'alimentation de façon à ne pas marcher dessus ou à le coincer, notamment au niveau des fiches, des prises et à l'endroit où il sort de l'appareil.

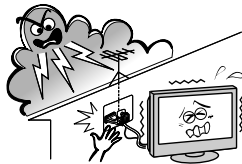


- 11) N'utiliser que des accessoires spécifiés par le fabricant.

- 12) Utiliser le téléviseur uniquement avec le chariot, le meuble, le trépied, le support ou la table, recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, faire bien attention en déplaçant l'ensemble chariot/appareil pour éviter des blessures dues au renversement.



- 13) Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.



- 14) Confier la réparation de l'appareil à un technicien qualifié uniquement. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, si du liquide ou tout autre corps étranger a pénétré dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été échappé.
- 15) L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, comme un vase, ne doit être posé sur le téléviseur.

## Installation, entretien et service après-vente

### Installation

Suivre ces recommandations et précautions et observer tous les avertissements lors de l'installation du téléviseur :

- 16) Ne jamais modifier cet équipement. Tout changement ou toute modification peut annuler : a) la garantie, et b) le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil, selon les règles de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

- 17) **DANGER : RISQUE DE MORT, BLESSURE GRAVE OU ÉQUIPEMENT ENDOMMAGÉ !**

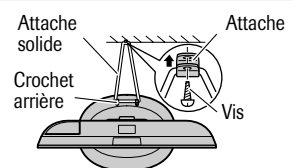


- Ne placez jamais le téléviseur sur un meuble, un support ou une table instable. Le téléviseur peut tomber, provoquer la mort, des blessures graves ou endommager le téléviseur.



- Placez toujours le téléviseur sur le plancher ou sur une surface solide, stable et de niveau qui peut supporter le poids de l'appareil.
- Utilisez toujours l'attache fournie avec le téléviseur (consultez la page 6 du manuel) pour le fixer à un mur, un pilier ou autre structure fixe (voir l'article 18 ci-dessous).
- Laissez toujours un espace d'au moins 4 pouces autour du téléviseur.

- 18) Toujours placer le téléviseur par terre ou sur une surface solide, de niveau et stable, capable de soutenir le poids de l'appareil. Utilisez une attache solide entre le crochet arrière du téléviseur (support) et le mur du fond, la colonne, etc. pour fixer solidement le téléviseur. Étirez l'attache au niveau du plancher. Laissez un espace d'au moins 4 pouces autour du téléviseur.



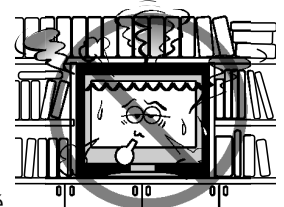
Vue supérieure du téléviseur

- 19) Ne pas installer le téléviseur dans un endroit chaud ou humide, soumis aux rayons directs du soleil, ni dans un endroit où il serait soumis à des vibrations ou exposé à une quantité excessive de poussière.

- 20) Ne jamais placer d'objets tels que des vases, des aquariums ou des bougies sur le téléviseur.

- 21) Ne jamais boucher ni couvrir les fentes ou orifices placés à l'arrière, dans la partie inférieure et sur les côtés du téléviseur. Ne jamais placer le téléviseur :

- sur un lit, un sofa, un tapis ou toute autre surface semblable;
- trop près des draperies, des rideaux ou des murs;
- dans un espace clos tel qu'une bibliothèque, un meuble encastré ou tout autre endroit ne permettant pas une aération adéquate.

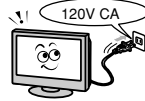


Les fentes et orifices sont destinés à assurer la ventilation du téléviseur de manière à ce qu'il fonctionne sans anomalie et ne soit pas exposé à une température excessive.

- 22) Le cordon d'alimentation doit être acheminé de façon à ne pas être écrasé ni coincé; ne jamais placer le téléviseur dans un endroit où le cordon d'alimentation risque d'être usé ou maltraité.

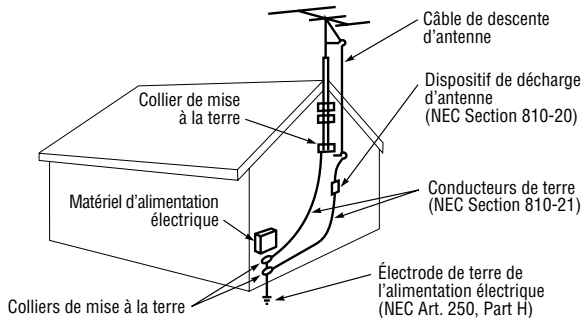
- 23) Ne pas surcharger les prises ni les rallonges.

- 24) Toujours faire fonctionner cet appareil avec une alimentation de 120 V CA, 60 Hz uniquement.



**ATTENTION :** Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez pas la fiche polarisée avec un cordon d'extension, un réceptacle ou toute autre prise électrique à moins que les lames puissent être insérées complètement pour éviter l'exposition des lames.

- 25) Toujours s'assurer que le circuit d'antenne est bien mis à la terre pour permettre une protection adéquate contre les surtensions et l'accumulation de charges électrostatiques (consulter la section 810 du Code électrique national des États-Unis).



- 26) **DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU MORTELLE !**

• Faire preuve de prudence extrême afin de vous assurer que votre corps (où un objet tel qu'une échelle ou un tournevis avec lequel vous êtes en contact) ne risque pas de toucher une ligne électrique aérienne. Ne jamais placer l'antenne près d'une ligne aérienne ni de tout autre circuit électrique.

• Ne jamais essayer d'installer les dispositifs suivants pendant un orage électrique : a) un circuit d'antenne; ou b) des câbles, fils ou tout composant de cinéma maison branchés à une antenne ou à un circuit téléphonique.

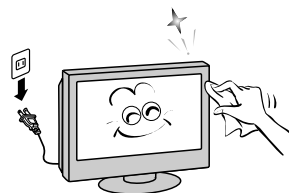
## Entretien

Pour vous assurer du bon fonctionnement et de l'utilisation sans danger de votre téléviseur Toshiba, veuillez suivre les recommandations et précautions suivantes :

- 27) Si vous utilisez le téléviseur dans une pièce dont la température est de 32°F (0°C) ou moins, la clarté de l'image peut varier jusqu'à ce que l'écran LCD se réchauffe. Cela ne constitue pas un signe de mauvais fonctionnement.

- 28) Toujours débrancher le téléviseur avant de le nettoyer. Nettoyer doucement la surface de l'écran à l'aide d'un chiffon doux (coton, flanelle, etc.) uniquement.

Un chiffon rugueux risquerait d'endommager la surface de l'écran. Évitez d'appliquer sur la surface de l'écran de l'alcool, du solvant, de la benzine, des solvants acides et alcalins, des nettoyants abrasifs ou des chiffons imbibés de produits chimiques pour ne pas l'abîmer.



- 29) **AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Ne jamais verser de liquides ni insérer d'objets dans les fentes du boîtier du téléviseur.

- 30) **AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Ne touchez jamais au téléviseur ou aux câbles de raccordement au cours d'un orage.

- 31) **REMARQUE : RISQUE D'ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT !**



Pour ne pas endommager l'écran, ne placez jamais le téléviseur dans un endroit où la lumière du soleil frappe directement l'écran.

- 32) Pour une meilleure protection du téléviseur contre les dommages causés par la foudre ou la surtension, toujours débrancher l'appareil de la prise électrique et déconnecter l'antenne en cas d'absence ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées.

- 33) Pendant une utilisation normale, le téléviseur peut parfois émettre des bruits secs. Cela est normal, surtout lorsqu'on allume ou on éteint le téléviseur. Si ces sons deviennent fréquents ou continus, débrancher le cordon d'alimentation et contacter un centre de service après-vente agréé Toshiba.

- 34) **DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE DOMMAGE À L'ÉQUIPEMENT !**

L'écran du téléviseur est en verre. Ne le frappez jamais à l'aide d'un objet tranchant ou lourd.



- 35) L'affichage à cristaux liquides de ce téléviseur a été fabriqué avec des technologies de précision de très haut niveau, mais il se peut néanmoins qu'un pixel occasionnel (point de lumière) s'affiche en permanence à l'écran. Cette particularité est propre à la structure de la technologie LCD et ne constitue pas un signe de mauvais fonctionnement. Ces pixels ne sont pas visibles lorsque l'image est visionnée à partir d'une distance de vue normale.

**Remarque :** Les jeux vidéo interactifs qui impliquent des tirs à l'aide d'une manette de jeux de type « fusil » sur des cibles affichées à l'écran peuvent ne pas fonctionner avec ce téléviseur.

## Service après-vent

- 36) **AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOÉLECTRIQUE !** Ne jamais tenter de réparer le téléviseur soi-même. Ouvrir et enlever les panneaux pourrait vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres dangers. Toujours consulter un centre de service après-vente agréé de Toshiba.

- 37) Si vous faites réparer le téléviseur :

- Demander au technicien de n'utiliser que les pièces de rechange recommandées par le fabricant.
- Après la réparation, demander au technicien d'effectuer les contrôles de sécurité ordinaires pour déterminer si le téléviseur fonctionne en toute sécurité.

- 38) L'affichage fluorescent à cathode froide de l'affichage à cristaux liquides comporte une petite quantité de mercure. Lorsque le téléviseur atteint la fin de sa vie utile, s'en débarrasser selon une méthode approuvée pour votre localité ou demander à un technicien d'entretien d'en disposer.



**Remarque :** la lampe contient du mercure et des facteurs environnementaux peuvent en réglementer la mise au rebut. Pour mettre la lampe au rebut ou au recyclage, prendre contact avec les autorités locales ou la Electronics Industries Alliance ([www.eiae.org](http://www.eiae.org)).

<b>Introduction</b> .....	<b>6</b>	Utilisation de la fonction double fenêtre IHI .....	38
Bienvenue dans l'univers Toshiba .....	6	Commutation des images principale et IHI .....	39
Accessoires fournis .....	6	Gel de l'image IHI .....	39
<b>Notez concernant le Guide de branchement</b> .....	<b>6</b>	Réglage de la taille de la double fenêtre .....	39
À la découverte de votre nouveau téléviseur .....	7	Rapport de forme double-fenêtre .....	40
<b>Raccordement de votre téléviseur</b> .....	<b>8</b>	Utilisation de la fonction de recherche des canaux programmés .....	40
Raccordement d'un magnétoscope .....	9	Utilisation de la fonction de recherche du canal favori .....	41
Raccordement d'un convertisseur de télévision par câble ....	9	A propos de la fonction automatique Favori .....	41
Raccordement d'un convertisseur de télévision par câble et d'un magnétoscope .....	10	Utilisation du menu VERROUILLAGES .....	42
Raccordement d'un lecteur DVD ou d'un récepteur satellite et d'un magnétoscope .....	11	Pour introduire le code d'accès .....	42
Raccordement d'un lecteur DVD doté d'une entrée ColorStream® (vidéo composante) et d'un magnétoscope .....	12	Si vous ne vous souvenez pas votre code d'accès .....	42
Raccordement d'un récepteur DTV/d'un décodeur doté d'une entrée ColorStream® (vidéo composante) et d'un magnétoscope .....	13	Utilisation du menu PUCE-V .....	43
Raccordement de deux magnétoscopes .....	14	PERMET BLOC .....	43
Raccordement d'un caméscope .....	14	CLASSIF. TV (système de classification indépendant pour la sélection des programmes) .....	43
Raccordement d'un périphérique à l'entrée DVI/HDCP IN .....	15	CLASS. MPAA (système de classification indépendant pour les films) .....	44
Raccordement d'un périphérique au TheaterLink .....	16	OPTION BLOCAGE .....	44
Raccordement d'un système audio .....	17	Déblocage temporaire d'émissions de télévision .....	45
<b>Utilisation de la télécommande</b> .....	<b>18</b>	Verrouillage de canaux .....	45
Préparation de la télécommande .....	18	Verrouillage des entrées vidéo .....	46
Installation des piles de la télécommande .....	18	Utilisation de la minuterie .....	47
Tableau de fonctions de la télécommande .....	19	Utilisation de la fonction de verrouillage du panneau avant .....	47
Programmation de la télécommande en vue de son utilisation avec d'autres appareils audio/vidéo .....	21	Modification du code d'identification .....	47
Configuration du code de l'appareil .....	21	Réglage de l'image .....	48
Recherche et test du code d'un appareil (8500) .....	21	Sélection du mode image .....	48
Utilisation de la fonction de verrouillage du volume (8000) .....	22	Réglage de la qualité de l'image .....	48
Fonction de réinitialisation (8900) .....	22	Enregistrement de vos nouvelles préférences .....	49
Tableau de code d'appareil .....	23	Utilisation de CableClear™ DNR (Réduction des parasites numériques) .....	49
Description de la télécommande .....	25	Sélection de la température des couleurs .....	49
<b>Configuration de votre téléviseur</b> .....	<b>26</b>	Réinitialisation de vos réglages de qualité d'image ..	50
Présentation du système de menus .....	26	Sélection de la source d'entrée vidéo .....	50
Utilisation du Guide de branchement .....	27	Étiquetage des sources d'entrée vidéo .....	51
Changement de la langue d'affichage à l'écran .....	28	Sélection de l'arrière-plan de l'affichage du menu .....	51
Sélection de l'entrée d'antenne .....	28	Utilisation de la fonction sous-titrage codé .....	52
Ajout de canaux dans la mémoire du téléviseur .....	29	Réglage du minuteur MARCHE .....	53
Programmation automatique des canaux .....	29	Réglage du programmeur d'extinction .....	53
Ajout et suppression manuels de canaux .....	30	Réglage du son .....	54
Changement de canaux .....	30	Coupure du son .....	54
Changement des canaux à l'aide de SpeedSurf .....	30	Sélection des émissions stéréo/SAP .....	54
<b>Exploitation des fonctions du téléviseur</b> .....	<b>31</b>	Utilisation de la fonction audio Dolby Virtual .....	55
Ajustement des réglages de canaux .....	31	Utilisation de la fonction de son ambiophonique WOW™ .....	55
Commutation de deux canaux en utilisant « Canal Retour » .....	31	Réglage de la qualité sonore .....	56
Changement de canal à l'aide de SurfLock™ .....	31	Réinitialisation de votre réglages de son .....	56
Programmation de vos canaux préférés .....	31	Utilisation du système Sub-Bass System (SBS) .....	57
Identification des canaux .....	33	Désactivation des haut-parleurs intégrés .....	57
Visualisation des formats de l'image grand écran .....	34	Sélection du son Audio OUT .....	58
Sélection de la taille de l'image .....	34	Utilisation de la fonction StableSound® .....	58
Défilement de l'image DIMENSION CINÉMA (DIMENSION CINÉMA 2 et 3 uniquement) .....	36	Réglage du degré de gris des zones latérales .....	59
Utilisation de la fonction format d'image automatique .....	37	Réglage de la fonction de rétro-éclairage .....	59
Sélection du mode cinéma .....	37	Affichage d'informations à l'écran .....	60
		Visionnage du mode de démonstration .....	60
		Présentation de la fonction de mise hors tension automatique .....	60
		Présentation de la fonction de mémoire du dernier mode activé .....	60
		<b>Annexes</b> .....	<b>61</b>
		Caractéristiques techniques .....	61
		Dépannage .....	62
		Garantie limitée aux États-Unis .....	63
		Garantie limitée au Canada .....	64
		<b>Index</b> .....	<b>65</b>

## Introduction

### Bienvenue dans l'univers Toshiba

Félicitations ! Vous avez acheté l'un des meilleurs téléviseurs à cristaux liquides sur le marché. Le présent manuel a pour objet de vous aider à installer et à faire fonctionner le plus rapidement possible votre téléviseur Toshiba.

Les numéros de série et de modèle se trouvent à l'arrière du téléviseur. Écrire pour référence ces numéros dans l'espace fourni sur la couverture avant du manuel.

Les instructions contenues dans ce manuel correspondent à l'utilisation de la télécommande. Vous pouvez également utiliser les commandes du téléviseur si elles portent le même nom que celles de la télécommande.

Lisez attentivement toutes les instructions de sécurité et d'utilisation et conservez le présent mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

### Notez concernant le Guide de branchement

*Le Guide de branchement apparaît automatiquement sur l'écran la première fois que le téléviseur est mis sous tension. Cette caractéristique fournit des instructions sur-écran pour vous guider durant configuration initiale de votre TV.*

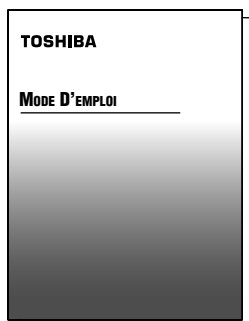
*Pour quitter le **Guide de branchement**, appuyez sur EXIT ou mettez le téléviseur hors tension.*

**Voir page 27 pour des détails.**

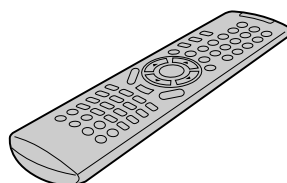
### Accessoires fournis

Vérifiez que vous avez les accessoires et éléments indiqués.

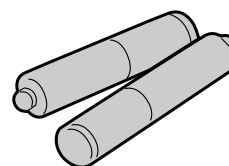
Ce mode d'emploi



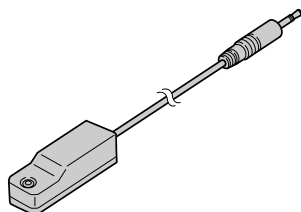
Télécommande  
CT-90164



2 Piles AA (LR6) pour  
la télécommande



Câble TheaterLink

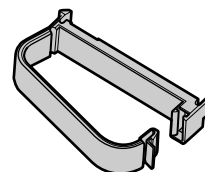


Attache



Utilisez cette attache pour fixer le téléviseur au mur, à une colonne ou autre structure fixe. Consultez l'article 18 à la page 3.

Serre-câble

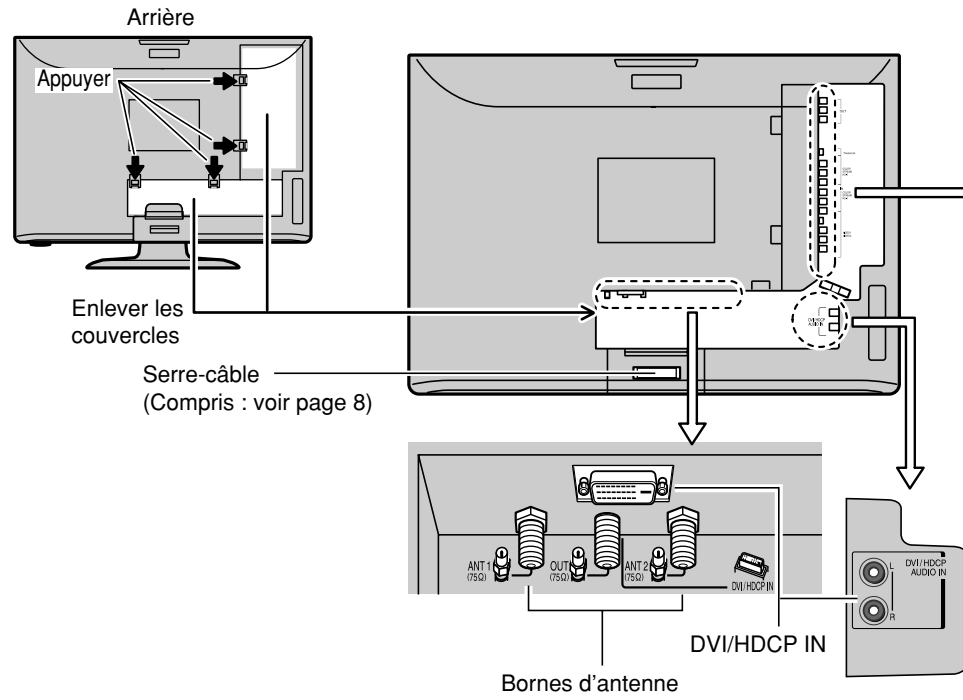
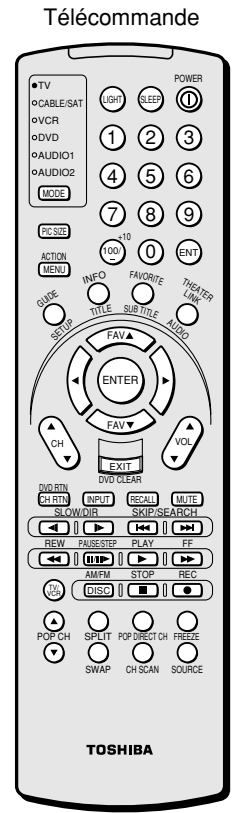
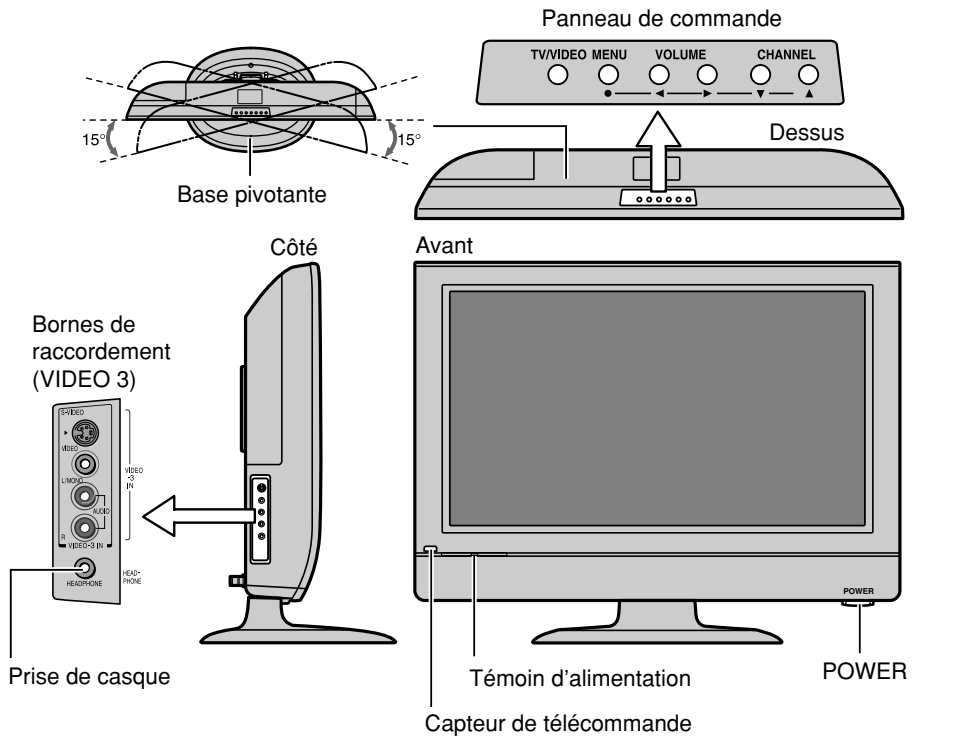


Voir page 8.

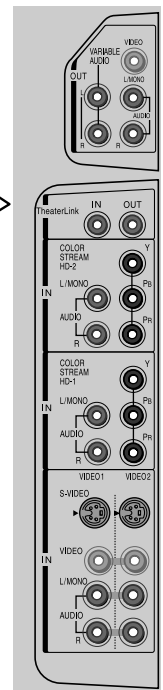
# À la découverte de votre nouveau téléviseur

Vous pouvez faire fonctionner le téléviseur en utilisant les touches du panneau supérieur du téléviseur ou celles de la télécommande. Les bornes A/V destinées à raccorder d'autres appareils au téléviseur sont situées sur le panneau arrière et le panneau latéral (voir les illustrations ci-dessous). Reportez-vous également à la section « Raccordement de votre téléviseur » aux pages 8 à 17.

Les illustrations représentent le modèle 32HL84.



Bornes de raccordement  
 • VIDEO/AUDIO OUT  
 • VARIABLE AUDIO OUT



Bornes de raccordement  
 • VIDEO 1 IN  
 • VIDEO 2 IN  
 • ColorStream HD-1/2  
 • TheaterLink IN/OUT

## Raccordement de votre téléviseur

**Remarque :** Un câble TheaterLink est fourni avec votre téléviseur. Aucun autre câble n'est fourni.

- **Le câble coaxial** est celui provenant de l'antenne, du service de câblodistribution ou du câblosélecteur. Le câble coaxial se raccorde à l'aide d'un connecteur de type F.
- **Les câbles A/V (audio/vidéo) standard** sont en généralement utilisés par groupes de trois câbles de couleurs différentes : jaune pour le signal vidéo, rouge pour le son stéréo droit et blanc pour le son stéréo gauche (ou mono). On retrouve ces couleurs sur les entrées A/V standard à l'arrière du téléviseur.
- **Le câble S-vidéo** s'utilise avec les appareils vidéo possédant une entrée S-vidéo.
- **Les câbles vidéo composante** s'utilisent par groupes de trois avec les appareils vidéo possédant des entrées vidéo composante. (ColorStream® est la marque Toshiba correspondant à la norme vidéo composante.)
- **Le câble de liaison numérique double DVI-D** est prévu pour le matériel vidéo équipé d'un connecteur de liaison numérique double DVI-D (voir page 15).
- Le **câble TheaterLink** est utilisé pour pouvoir commander à distance les autres appareils audio et vidéo (dotés d'un capteur à infrarouges) via le téléviseur (voir page 16).



Câble coaxial (antenne)



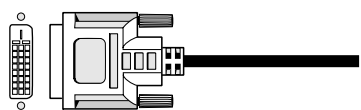
Câbles A/V (Audio et Vidéo) standard (rouge/blanc/jaune)



Câble S-vidéo



Câbles vidéo composante



Câble de liaison simple numérique DVI-D



Câble TheaterLink

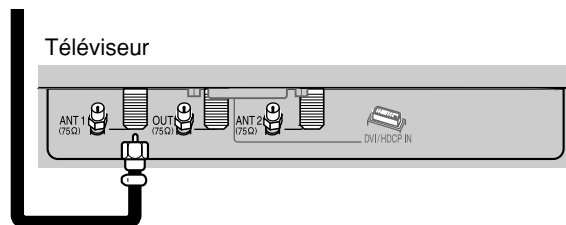
### REMARQUE CONCERNANT LA QUALITÉ D'IMAGE

Pour raccorder un appareil vidéo à votre téléviseur Toshiba :

- **Pour obtenir une BONNE qualité d'image :** utilisez un **câble audio et vidéo standard (jaune)**.
- **Pour obtenir une TRÈS BONNE qualité d'image :** si l'appareil possède une entrée **S-vidéo**, utilisez un câble S-vidéo *au lieu* du câble vidéo jaune standard. (Il faut quand même connecter les câbles audio rouge et blanc standard pour que le raccordement soit complet, mais il ne faut pas connecter le câble vidéo jaune standard en même temps car la qualité d'image serait alors inacceptable.)
- **Pour obtenir une MEILLEURE qualité d'image :** si votre appareil est doté de connecteurs **vidéo composants**, utilisez des câbles vidéo composants *au lieu* d'utiliser le câble vidéo standard jaune ou un câble S-vidéo (plus les câbles audio standard rouges et blancs pour effectuer un raccordement complet du système). Si votre appareil est doté d'un **connecteur à un seul lien numérique DVI-D**, utilisez un câble DVI-D (plus des câbles audio standard rouges et blancs raccordés aux bornes audio étiquetées « For DVI/HDCP IN » (pour DVI/HDCP IN) pour un raccordement complet du système).

Cette connexion permet de regarder des programmes télévisés ou des chaînes de base de câblodistribution.

De l'antenne au câble

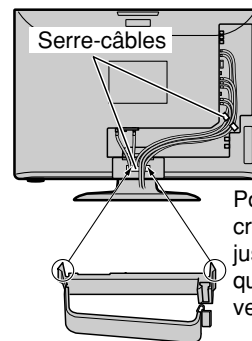


### AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

Ne branchez jamais un cordon d'alimentation jusqu'à ce que vous ayez fini de raccorder tous les appareils.

### Remarque :

Les serre-câbles peuvent être utilisés pour rassembler les câbles de connexion ci-dessus.



Pousser le crochet jusqu'à ce qu'il se verrouille.

Serre-câble (compris).



### DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE DOMMAGE À L'ÉQUIPEMENT !

Ne saisissez jamais les serre-câbles lors du déplacement ou du soulèvement du téléviseur. Les serre-câbles pourraient briser et faire tomber le téléviseur.

Si le serre-câble se détache, le téléviseur peut tomber, se briser ou provoquer des blessures.

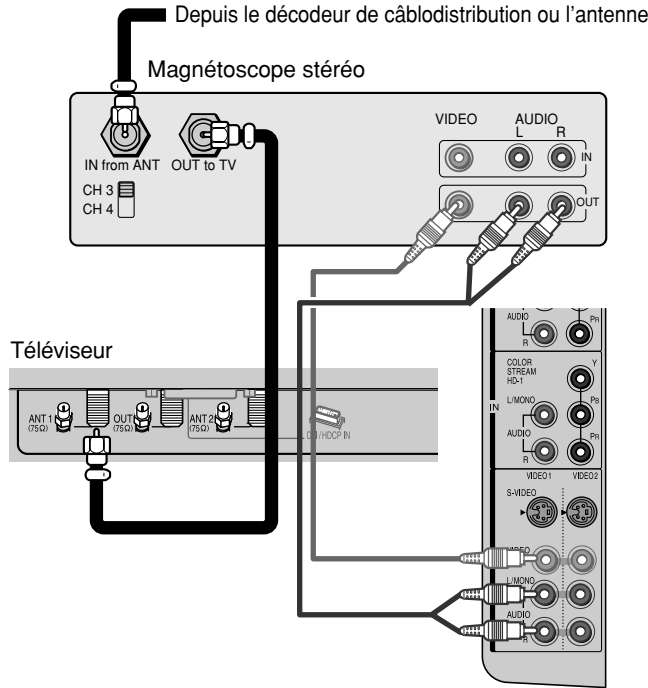


## Raccordement d'un magnétoscope

Ce raccordement vous permet de regarder des émissions sur des chaînes locales et des programmes vidéo, de regarder des cassettes vidéo et d'enregistrer une émission d'une chaîne tout en regardant une autre émission.

Il vous faut :

- deux câbles coaxiaux
- un jeu de câbles audio et vidéo standard



### Remarque :

Si vous utilisez un magnétoscope mono, raccordez la prise L/Mono à la r/Èse audio OUT du magnétoscope à l'aide d'un seul câble audio.

Si votre magnétoscope est doté d'une prise S-vidéo, utilisez un câble S-vidéo au lieu d'un câble vidéo standard.

**L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.**

## Raccordement d'un convertisseur de télévision par câble

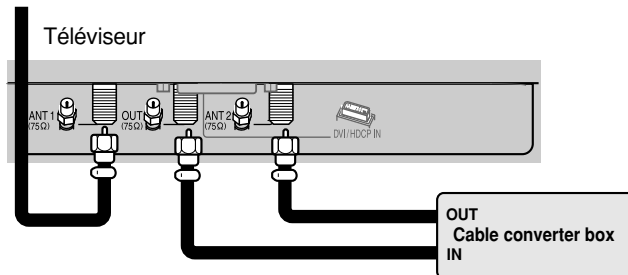
Ce raccordement vous permet de regarder des émissions sur des chaînes de base et câblées payantes.

Pour utiliser les fonctions du téléviseur, sélectionnez ANT-1. Pour regarder des chaînes payantes, sélectionnez ANT-2, réglez le téléviseur sur le canal 3 ou 4 (le canal non utilisé dans votre zone) et utilisez le convertisseur pour changer de chaîne.

Il vous faut :

- trois câbles coaxiaux

À partir du câble



### Remarque :

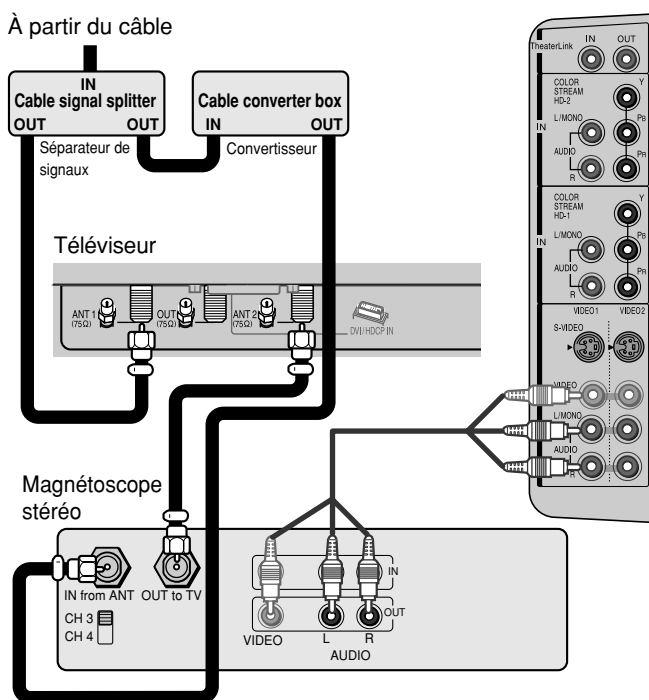
Lorsque vous utilisez un convertisseur avec votre téléviseur, la télécommande ne peut pas contrôler certaines fonctions, telles que la programmation de vos canaux préférés, l'étiquetage et le verrouillage de canaux.

## Raccordement d'un convertisseur de télévision par câble et d'un magnétoSCOPE

Ce raccordement vous permet de regarder et d'enregistrer des émissions sur des chaînes de base et payantes, de regarder des cassettes vidéo et d'enregistrer une émission d'une chaîne tout en regardant une autre émission. Pour utiliser les fonctions du téléviseur, sélectionnez ANT-1. Pour regarder des émissions sur des chaînes payantes ou les enregistrer avec le magnétoSCOPE, sélectionnez ANT-2, réglez le téléviseur et le magnétoSCOPE sur le canal 3 ou 4 (le canal disponible dans votre zone) et utilisez le convertisseur pour changer de chaîne.

Il vous faut :

- un séparateur de signaux de câble
- cinq câbles coaxiaux
- un jeu de câbles audio et vidéo standard



### Remarque :

Si vous utilisez un magnétoSCOPE mono, raccordez la prise L/Mono à la prise audio OUT du magnétoSCOPE à l'aide d'un seul câble audio.

Si votre magnétoSCOPE est doté d'une prise S-vidéo, utilisez un câble S-vidéo au lieu d'un câble vidéo standard.

Lorsque vous utilisez un convertisseur avec votre téléviseur, la télécommande ne peut pas contrôler certaines fonctions, telles que la programmation de vos canaux préférés, l'étiquetage et le verrouillage de canaux.

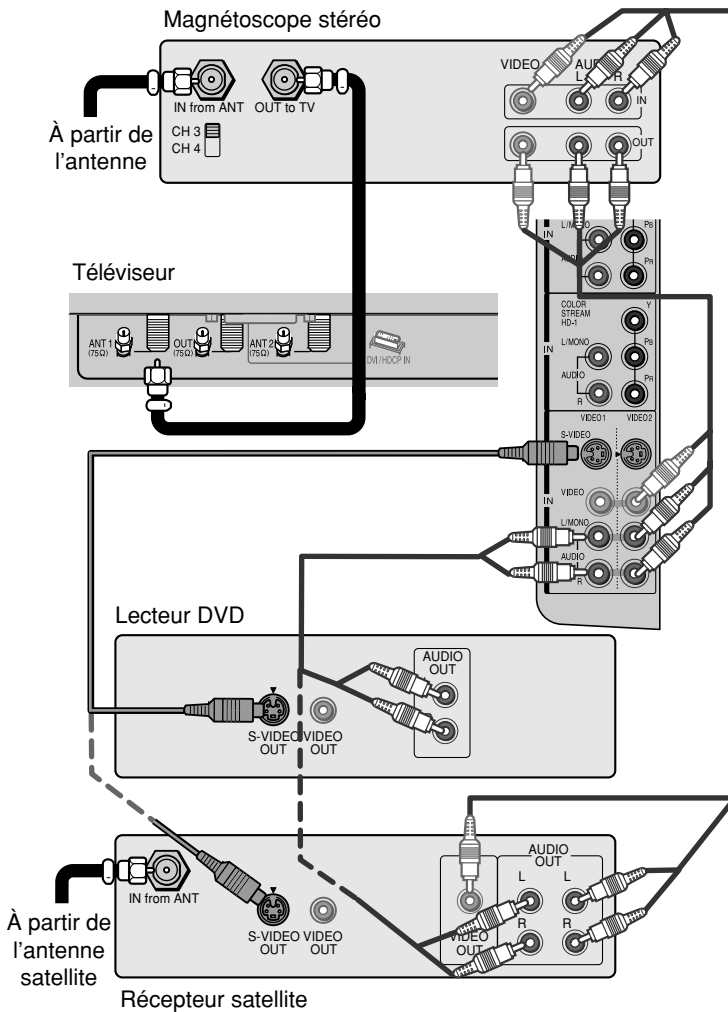
**L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.**

## Raccordement d'un lecteur DVD ou d'un récepteur satellite et d'un magnétoscope

Ce raccordement vous permet de regarder des images provenant d'un lecteur DVD/récepteur satellite, d'un magnétoscope ou des émissions de télévision et d'enregistrer une émission d'une chaîne tout en regardant une autre émission.

Il vous faut :

- deux câbles coaxiaux (trois si un récepteur satellite est utilisé)
- un jeu de câbles audio et vidéo standard (entre le téléviseur et le magnétoscope) (plus un jeu supplémentaire de câbles audio et vidéo standard si vous utilisez un récepteur satellite)
- un câble S-vidéo (entre le téléviseur et le lecteur DVD/le récepteur satellite)
- une paire de câbles audio standard (entre le téléviseur et le lecteur DVD/le récepteur satellite)



### Remarque :

Pour obtenir une qualité d'image optimale à partir d'un lecteur DVD/récepteur satellite sans entrées vidéo composante ou DVI/HDCP, vous devez utiliser un câble S-vidéo pour raccorder le téléviseur et le lecteur DVD/récepteur satellite (si votre lecteur DVD/récepteur satellite est compatible avec une entrée vidéo composante, reportez-vous à la page 12. Si votre lecteur DVD/récepteur satellite est compatible avec une entrée DVI/HDCP, reportez-vous à la page 15).

Ne raccordez pas le lecteur DVD/récepteur satellite et le magnétoscope sur le même canal vidéo du téléviseur (voir les illustrations représentant le lecteur DVD/récepteur satellite raccordé à la prise VIDEO 1 du téléviseur et le magnétoscope raccordé à la prise VIDEO 2 du téléviseur).

**L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.**

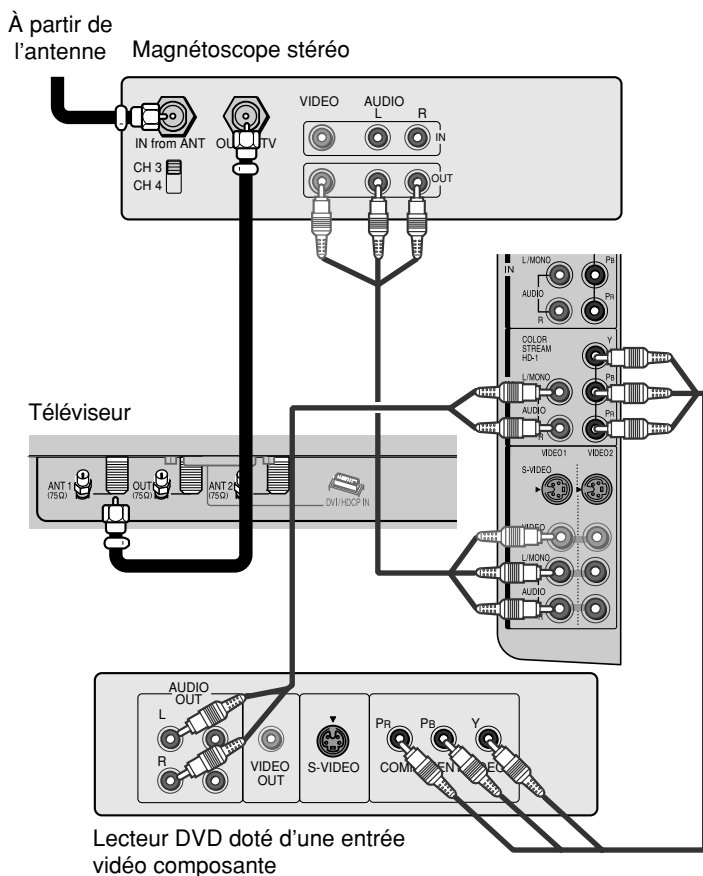
## Raccordement d'un lecteur DVD doté d'une entrée ColorStream® (vidéo composante) et d'un magnétoscope

Ce raccordement vous permet de regarder des images provenant d'un lecteur DVD ou d'un magnétoscope, des émissions de télévision et d'enregistrer des programmes télévisés. Vous ne pouvez pas enregistrer un programme d'une chaîne lorsque vous regardez un programme d'une autre chaîne.

Votre téléviseur est doté d'entrées ColorStream® (vidéo composantes). Le raccordement de votre téléviseur à un lecteur DVD dotée d'une entrée vidéo composante (comme un lecteur DVD Toshiba doté d'une entrée ColorStream®) peut nettement améliorer la qualité et le réalisme de l'image.

Il vous faut :

- deux câbles coaxiaux
- un jeu de câbles audio et vidéo standard
- un jeu de câbles vidéo composants
- une paire de câbles audio standard



### Remarque :

Pour obtenir la meilleure qualité d'image possible, utilisez des câbles vidéo composants (ou un câble à un seul lien numérique DVI-D) entre le téléviseur et le lecteur DVD.

Vous pouvez raccorder les câbles vidéo composants provenant du lecteur DVD au jeu de bornes ColorStream du téléviseur (HD-1 ou HD-2).

Les bornes ColorStream HD-1 et HD-2 peuvent être utilisées avec les systèmes de balayage progressif (480p, 720p) et entrelacé (480i, 1080i).

Si votre lecteur DVD n'est pas compatible avec une entrée vidéo composante (ou une entrée DVI/HDCP), utilisez un câble S-vidéo (plus un raccordement audio).

L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.

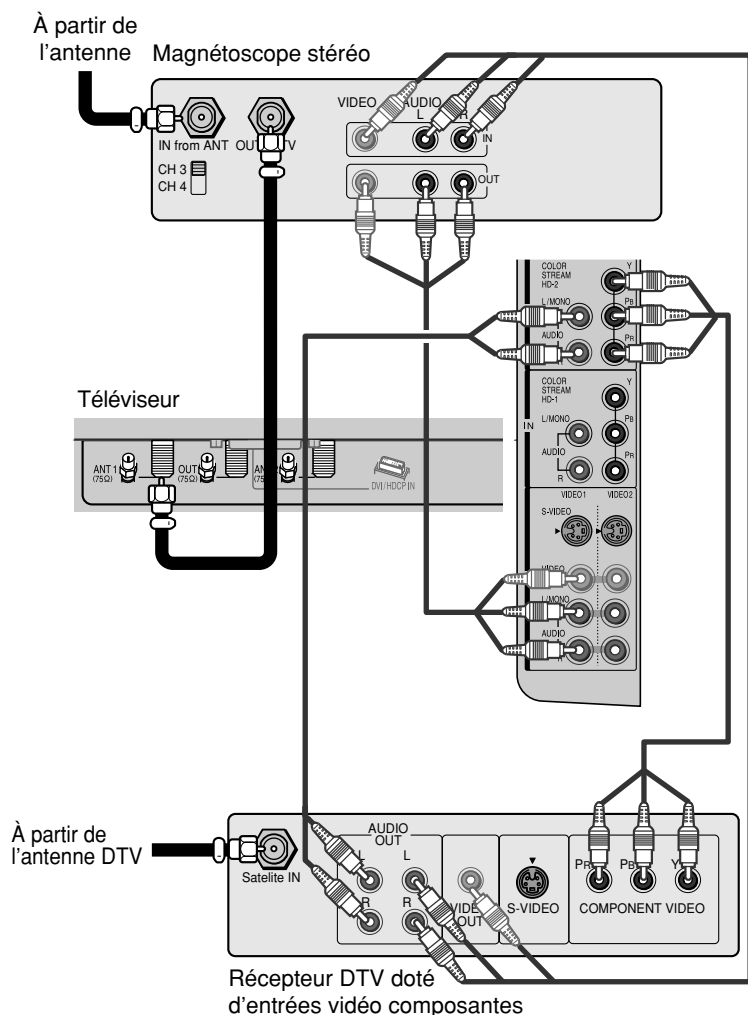
## Raccordement d'un récepteur DTV/d'un décodeur doté d'une entrée ColorStream® (vidéo composante) et d'un magnétoscope

Ce raccordement vous permet de regarder des images provenant de sources DTV (télévision numérique) ou d'un magnétoscope, des émissions de télévision et d'enregistrer des programmes télévisés et câblés. Vous pouvez enregistrer un programme à partir d'une source tout en regardant un programme d'une autre source.

Votre téléviseur est doté d'entrées ColorStream® (vidéo composantes). Le raccordement de votre téléviseur à un récepteur DTV doté d'entrées vidéo composantes peut nettement améliorer la qualité et le réalisme de l'image.

Il vous faut :

- trois câbles coaxiaux
- deux jeux de câbles audio et vidéo standard
- un jeu de câbles vidéo composants
- une paire de câbles audio standard



### Remarque :

Pour obtenir la meilleure qualité d'image possible, utilisez des câbles vidéo composants (ou un câble à un seul lien numérique DVI-D) entre le téléviseur et le récepteur DTV.

Vous pouvez raccorder les câbles vidéo composants provenant du récepteur DTV au jeu de bornes ColorStream du téléviseur (HD-1 ou HD-2).

Les bornes ColorStream HD-1 et HD-2 peuvent être utilisées avec les systèmes de balayage progressif (480p, 720p) et entrelacé (480i, 1080i).

Si votre récepteur DTV n'est pas compatible avec une entrée vidéo composante (ou une entrée DVI/HDCP), utilisez un câble S-vidéo (plus un raccordement audio).

Réglez le magnétoscope sur Line IN pour enregistrer depuis le récepteur DTV. Réglez le magnétoscope sur Line IN et réglez le téléviseur sur VIDEO 1 pour contrôler l'enregistrement depuis le récepteur DTV.

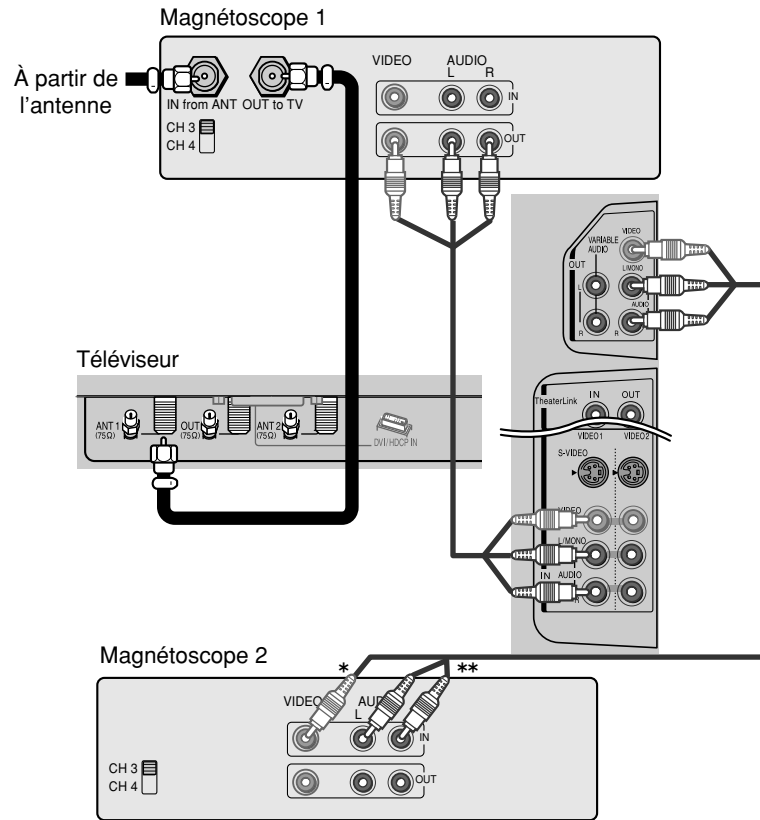
**L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.**

## Raccordement de deux magnétoscopes

Ce raccordement vous permet d'effectuer un enregistrement (copier/éditer) à partir d'un magnétoscope vers un autre magnétoscope tout en regardant une cassette vidéo. Vous pouvez également enregistrer un programme d'une chaîne tout en regardant un programme d'une autre chaîne.

Il vous faut :

- deux câbles coaxiaux
- deux jeux de câbles audio et vidéo standard



### Remarque :

Si vos magnétoscopes sont dotés de prises S-vidéo, utilisez des câbles S-vidéo au lieu des câbles vidéo standard. Ne raccordez pas un câble vidéo standard et un câble S-vidéo à VIDEO 1 (ou VIDEO 2) en même temps ou la qualité d'image ne sera pas bonne.

Ne raccordez pas le même magnétoscope simultanément aux bornes d'entrée et de sortie du téléviseur.

Pour la copie ou le montage, sélectionnez Line IN sur le magnétoscope 2 et VIDEO 1 sur le téléviseur.

\* Les bornes vidéo OUT ne transmettent pas l'image IHI.

\*\* Les bornes audio OUT peuvent émettre le son de l'image principale ou de l'image POP (voir « Sélection du son Audio OUT » à la page 58).

L'enregistrement, l'usage, la distribution ou la modification, sans autorisation préalable, d'émissions de télévision, de cassettes vidéo, de DVD et de tout autre matériel, est interdit aux termes des lois sur le droit d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays. Le non-respect de ces lois engagera votre responsabilité civile et pénale.

### Remarque :

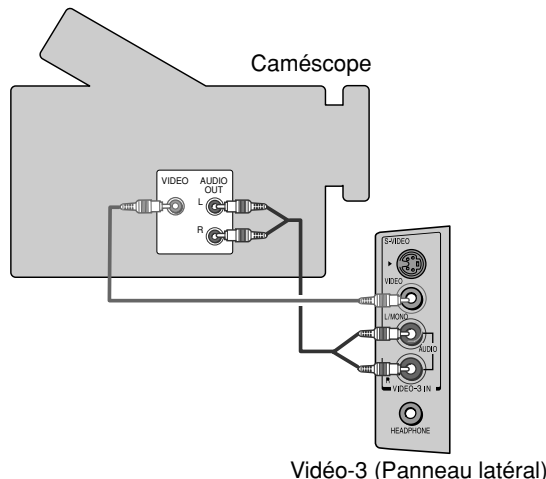
Si votre caméscope est doté d'une prise S-vidéo, utilisez un câble S-vidéo au lieu d'un câble vidéo standard. Ne raccordez pas simultanément un câble vidéo standard et un câble S-vidéo ou la qualité de l'image ne sera pas bonne.

## Raccordement d'un caméscope

Ce raccordement vous permet de regarder des images enregistrées sur un caméscope.

Il vous faut :

- un jeu de câbles audio et vidéo standard



Vidéo-3 (Panneau latéral)

## Raccordement d'un périphérique à l'entrée DVI/HDCP IN

La borne DVI/HDCP\* IN du téléviseur est conçue pour accepter le matériel de programmes HDCP au format numérique depuis des périphériques électroniques clients compatibles avec la norme EIA/CEA-861\*\*, tel qu'un décodeur ou un lecteur DVD doté d'une borne à un seul lien numérique DVI-D OUT.†

La borne DVI/HDCP IN est conçue pour offrir les meilleures performances avec les signaux vidéo haute-définition 1080i, mais elle accepte et affiche aussi les signaux 480p, 720p et 480i.

**Remarque : ce téléviseur n'est pas destiné pour le raccordement à et ne devrait pas être utilisé avec un PC (ordinateur personnel).**

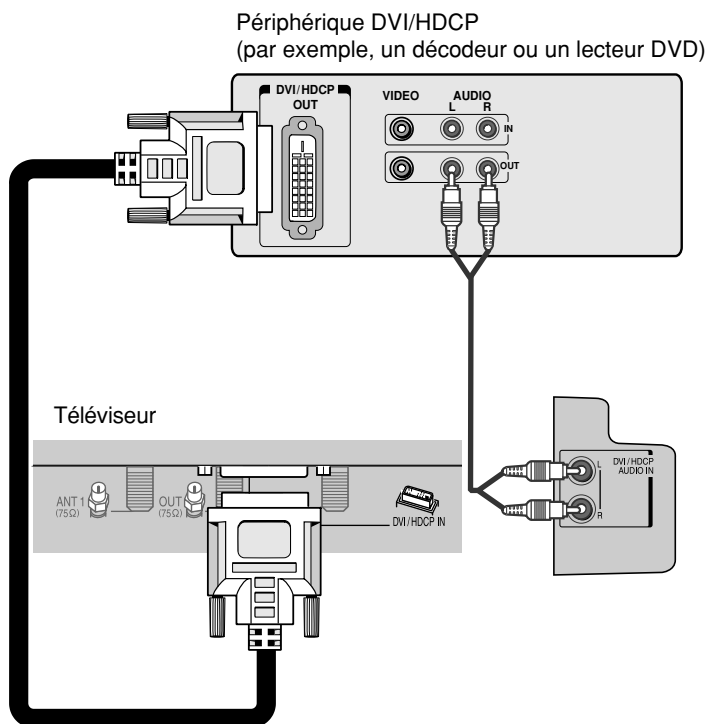
Il vous faut :

- un câble à un seul lien numérique DVI-D

Il vous faut :

**Remarque :** Pour un bon fonctionnement, la longueur du câble DVI-D ne doit pas dépasser 3 m (9,8 pieds). La longueur recommandée est de 2 m (6,6 pieds).

- une paire de câbles audio standard



\* DVI/HDCP = Digital Visual Interface (Interface visuelle numérique) / Protection du contenu numérique lors de la transmission large bande.

\*\* la norme EIA/CEA-861 couvre la transmission de vidéos numériques non compressées avec une protection du contenu numérique lors de la transmission large bande, ce qui est en cours de normalisation pour la future réception de signaux vidéo haute définition.

† Contactez votre revendeur d'appareils électroniques pour en connaître la disponibilité.

### Remarque :

- **Assurez-vous que le câble DVI est fixé solidement au téléviseur et à l'appareil DVI.**

Si le câble n'est pas fixé solidement des deux côtés, le téléviseur risque d'être parasité (« neige ») ou de ne pas afficher du tout d'images.

- Pour vous assurer que l'appareil DVI/HDCP est correctement réinitialisé, il est recommandé de suivre les procédures suivantes :

- a) Lorsque vous mettez vos appareils électroniques sous tension, **mettez d'abord le téléviseur sous tension** puis l'appareil DVI/HDCP.
- b) Lorsque vous mettez vos appareils électroniques hors tension, **mettez d'abord l'appareil DVI/HDCP hors tension** puis le téléviseur.

## Raccordement d'un périphérique au TheaterLink

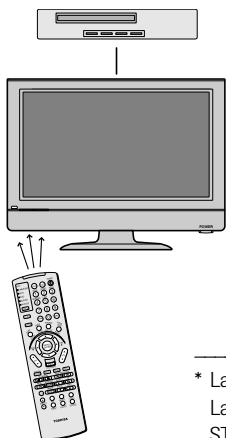
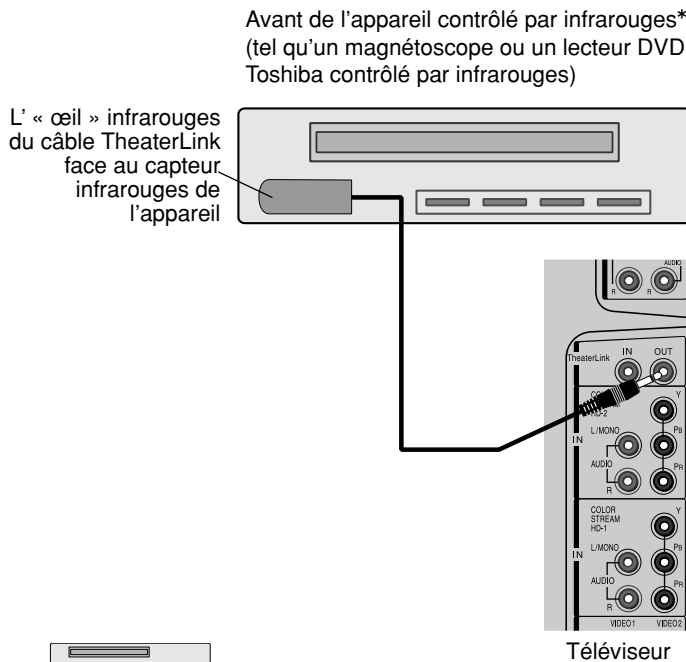
Le TheaterLink vous permet de commander à distance (via le téléviseur) la plupart des appareils contrôlés par infrarouges (tels qu'un magnétoscope ou un lecteur de DVD Toshiba contrôlé par infrarouges) compris dans un centre de loisirs ou un endroit similaire. Sans le TheaterLink, l'appareil doit être visible pour que vous puissiez le commander à distance.

Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur (programmé pour commander l'appareil ; voir pages 18 à 24) ou la télécommande de l'appareil. Dirigez la télécommande vers l'avant du téléviseur et appuyez sur la touche de la fonction souhaitée. Le signal passe de la télécommande via le téléviseur à l'appareil via le câble TheaterLink (inclus avec votre téléviseur).

Pour le branchement, alignez l'« œil » infrarouges du câble TheaterLink avec le capteur infrarouges de l'appareil et fixez-le à l'aide d'une bande adhésive double (incluse avec le câble dans le pack d'accessoires). Branchez l'autre extrémité du câble TheaterLink dans la borne OUT TheaterLink du téléviseur.

Il vous faut :

- un câble TheaterLink (inclus)
- un morceau de bande adhésive double (inclus)



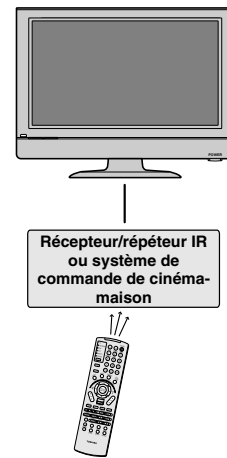
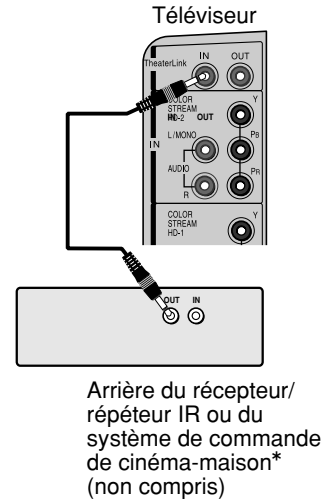
Avec ce raccordement, dirigez la télécommande du téléviseur Toshiba vers l'avant du téléviseur pour contrôler le téléviseur et l'appareil contrôlé par infrarouges (vous pouvez aussi diriger la télécommande de l'appareil vers le téléviseur pour contrôler l'appareil, mais vous devez utiliser la télécommande du téléviseur pour contrôler ce dernier).

\* La fonction TheaterLink OUT a été vérifiée pour une utilisation avec des appareils Toshiba à télécommande infrarouge. La fonction TheaterLink IN a été vérifiée pour une utilisation avec les systèmes **CRESTRON** SmarTouch™ STS/STS-C de commande RF sans fil. En raison de la grande diversité de fonctionnement des télécommandes d'un fabricant à l'autre, il n'est pas certain que ces fonctions puissent être utilisées avec les appareils des autres marques. SmarTouch est une marque de commerce de Crestron Electronics, Inc. ([www.crestron.com](http://www.crestron.com)).

Vous pouvez bénéficier de possibilités supplémentaires de commande de votre système de cinéma-maison en reliant un récepteur IR/RF (non inclus) ou un système de commande de cinéma-maison à la borne TheaterLink IN.\*

Reportez-vous à la section des spécifications à la fin de ce manuel pour connaître les caractéristiques de la borne TheaterLink IN.

Pour plus de détails sur les dispositifs de commande de cinéma-maison, contactez votre revendeur de matériel électronique de cinéma-maison.



Avec cette connexion, orientez la télécommande Toshiba vers l'avant du récepteur/répéteur IR ou du système de commande de cinéma-maison pour commander le téléviseur.



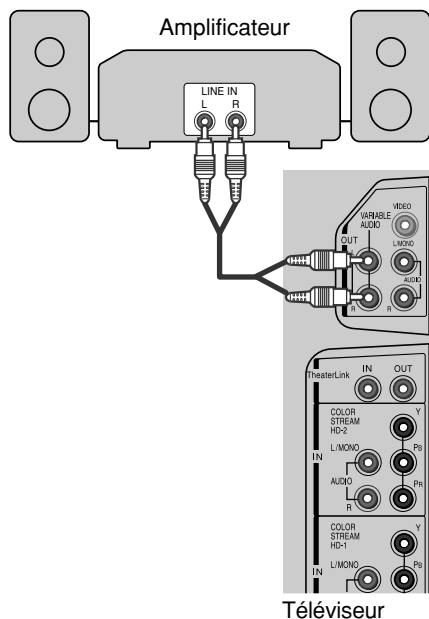
## Raccordement d'un système audio

Ce raccordement vous permet d'écouter le son du téléviseur via des haut-parleurs externes raccordés à un amplificateur audio.

Pour contrôler le volume du son via l'amplificateur, mettez le téléviseur et l'amplificateur sous tension, réglez le volume des deux appareils à un niveau modéré et mettez les haut-parleurs intégrés du téléviseur hors tension (voir « Désactivation des haut-parleurs intégrés » à la page 57).

Il vous faut :

- une paire de câbles audio standard



### Remarque :

Si le volume du téléviseur ou de l'amplificateur est réglé à 0 (ou OFF), vous n'entendrez aucun son.

# Utilisation de la télécommande

## Préparation de la télécommande

Votre télécommande Toshiba possède un mode TV réservé ainsi que 5 modes universels : VCR (magnétoscope), Câble/SAT, DVD, Audio1 et Audio2. Les appareils cible ainsi que les appareils programmés par défaut pour chacun des modes sont les suivants :

Périphérique cible/Mode de mappage

Mode	Appareil
TV	TV Toshiba
CABLE/SAT	Universel - Câble, Satellite
VCR	Universel - Magnétoscope, DVD, LD, Cassette
DVD	Universel - DVD, Magnétoscope, LD, Cassette
AUDIO1	Universel Audio: Ampli, Tuner, Audio divers, CD/MD
AUDIO2	Universel Audio: CD/MD. Ampli, Tuner, Audio divers

Codes d'appareils par défaut

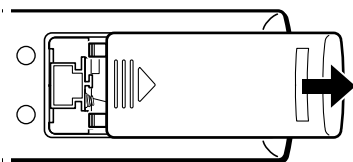
Mode	Appareil par défaut
TV	TV Toshiba
CABLE/SAT	Récepteur satellite Toshiba
VCR	Magnétoscope Toshiba
DVD	Lecteur DVD Toshiba
AUDIO1	Ampli-tuner Pioneer
AUDIO2	Lecteur LD Pioneer

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE pour passer d'un mode à l'autre. Si vous possédez des appareils audio/vidéo de marques différentes, vous devez commencer par programmer votre télécommande (reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande en vue de son utilisation avec d'autres appareils audio/vidéo » page 21).

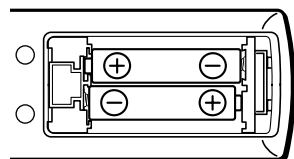
## Installation des piles de la télécommande

Pour installer les piles:

1. Faites glisser le couvercle des piles vers l'arrière de la télécommande.



2. Installez deux piles alcalines « AA ». Faites correspondre les polarités (+) et (-) des piles au schéma à l'intérieur du compartiment à piles.



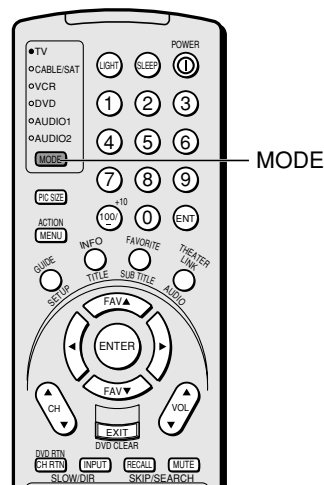
3. Ramenez le couvercle des piles dans la télécommande jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

### Remarque :

La télécommande de votre téléviseur peut être inopérante pour certaines fonctions de votre magnétoscope, de votre convertisseur de télévision par câble ou de tout autre appareil électronique.

Reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne vos autres appareils afin de vérifier quelles sont les fonctions disponibles.

Si la télécommande de votre téléviseur est inopérante pour une fonction spécifique d'un appareil, utilisez la télécommande livrée avec cet appareil.



### Attention :

- Jetez les piles à un endroit spécifiquement prévu à cette fin. Ne jetez pas les piles au feu.
- Il faut se rappeler les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.
- Ne mélangez pas des piles de différents types ou des piles usagées et des piles neuves.
- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement ou si sa portée diminue, remplacez les deux piles par des neuves.
- Si les piles sont usées ou si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles afin d'éviter toute corrosion due à une fuite à l'intérieur du compartiment à piles.

## Tableau de fonctions de la télécommande

Touche	TV Toshiba (TV)	Câble (CBL/SAT)	Satellite (CBL/SAT)	VCR (Magnétoscope)	DVD/LD	Récepteur (AUDIO)	CD/MD (AUDIO)	Cassette (VCR)
LIGHT	Illumine la touche de la télécommande et active et désactive le mode d'illumination.							
SLEEP	Programmeur de mise en veille	---	---	---	---	---	---	---
POWER	Power	Power	Power	Power	Power	Power	Power	Power
1	Numéro 1	Numéro 1	Numéro 1	Numéro 1	Numéro 1	Entrée AV 1	Numéro 1	Numéro 1
2	Numéro 2	Numéro 2	Numéro 2	Numéro 2	Numéro 2	Entrée AV 2	Numéro 2	Numéro 2
3	Numéro 3	Numéro 3	Numéro 3	Numéro 3	Numéro 3	Entrée AV 3	Numéro 3	Numéro 3
4	Numéro 4	Numéro 4	Numéro 4	Numéro 4	Numéro 4	Entrée AV 4	Numéro 4	Numéro 4
5	Numéro 5	Numéro 5	Numéro 5	Numéro 5	Numéro 5	CD	Numéro 5	Numéro 5
6	Numéro 6	Numéro 6	Numéro 6	Numéro 6	Numéro 6	Tuner	Numéro 6	Numéro 6
MODE	Sélection d'un mode d'appareil de la télécommande							
PIC SIZE	Sélectionne le format de l'image.	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV
7	Numéro 7	Numéro 7	Numéro 7	Numéro 7	Numéro 7	Phono	Numéro 7	Numéro 7
8	Numéro 8	Numéro 8	Numéro 8	Numéro 8	Numéro 8	Cassette	Numéro 8	Numéro 8
9	Numéro 9	Numéro 9	Numéro 9	Numéro 9	Numéro 9	Aux	Numéro 9	Numéro 9
ACTION	---	---	Action, Menu	---	Menu	---	---	---
100/-	100	---	100/-	---	+10	---	---	---
0	Numéro 0	Numéro 0	Numéro 0	Numéro 0	Numéro 0	Numéro 0	Numéro 0	Numéro 0
ENT (CH Enter)	---	Entrée CH	---	---	---	---	---	---
GUIDE/SETUP	---	---	Guide	---	Réglage DVD	---	---	---
INFO/TITLE	---	---	INFO	---	TITLE= menu supérieur	---	---	---
FAVORITE/SUBTITLE	Préférés	---	Préférés	---	Sous-titre	---	---	---
AUDIO	TheaterLink	---	---	---	Audio	---	---	---
MENU/ACTION	Menu	---	Action, Menu	---	Menu	---	---	---
▲▼ (FAV ▲▼)	Sélection de menu FAV ▲▼	---	Sélection de menu	---	Sélection de menu	---	---	---
◀▶	Sélection de menu/	---	Sélection de menu	---	Sélection de menu	---	---	---
ENTER	Entrée	---	Sélection	---	Entrée	---	---	---
VOL ▲▼	Volume ▲▼*	Volume ▲▼*	Volume ▲▼*	Volume ▲▼*	Volume ▲▼*	Volume ▲▼*	Volume ▲▼*	Volume ▲▼*
EXIT/DVD CLEAR	Sortie	---	Sortie	---	Effacement DVD	---	---	---
CH ▲▼	Canal ▲▼	Canal ▲▼	Canal ▲▼	Canal ▲▼	---	Canal ▲▼	---	---
INPUT	Sélection TV/Vidéo	← TV	← TV	Entrée Magnétoscope	← TV	---	← TV	← TV
MUTE	Sourdine*	Sourdine*	Sourdine*	Sourdine*	Sourdine*	Sourdine*	Sourdine*	Sourdine*
RECALL	Affichage écran	Affichage écran	Affichage écran	Affichage écran	Affichage écran	---	---	---
CH RTN/DVD RTN	Canal précédent	Canal précédent	Canal précédent	---	DVD retour	---	---	---
SLOW/DIR ▶▶	---	---	---	Avance lente	Avance lente	---	---	---
◀▶	---	---	---	---	Retour lent	---	---	---
SKIP/SEARCH ▶▶	---	---	---	---	Saut en avant	---	Saut en avant	---
◀▶	---	---	---	---	Saut en arrière	---	Saut en arrière	---
REW	VCR →	VCR →	VCR →	Rembobinage	Rembobinage	---	Rembobinage	Rembobinage
PAUSE/STEP	VCR →	VCR →	VCR →	Pause	Pause	---	Pause	Pause
PLAY	VCR →	VCR →	VCR →	Lecture	Lecture	---	Lecture	Lecture
FF	VCR →	VCR →	VCR →	Avance rapide	Avance rapide	---	Avance rapide	Avance rapide

Touche	TV Toshiba (TV)	Câble (CBL/SAT)	Satellite (CBL/SAT)	VCR (Magnétoscope)	DVD/LD	Récepteur (AUDIO)	CD/MD (AUDIO)	Cassette (VCR)
TV/VCR	VCR →	---	TV/SAT	TV/VCR	---	---	---	Arrière
AM/FM DISC	---	---	---	---	Décalage disque	AM/FM	Décalage disque	Commutateur face A/B de cassette
STOP	VCR →	VCR →	VCR →	Arrêt	Arrêt	---	Arrêt	Arrêt
REC**	VCR →	VCR →	VCR →	Enregistrement**	---	---	---	Enregistrement**
POP CH ▲▼	Canal IHI ▲▼	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV
SPLIT	IHI SPLIT	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV
POP DIRECT CH	Canal IHI direct	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV
FREEZE	Gel IHI	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV
SWAP	Basculement IHI	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV
CH SCAN	Balayage canal IHI	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV
SOURCE	Source IHI	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV	← TV

**Remarque :**

- « --- » n'enverra rien.
- « ← TV » passera au téléviseur.
- « → VCR » passera au dernier magnétoscope ou lecteur DVD actif. Le lecteur DVD ou le magnétoscope actif est défini comme étant le mode actif pendant 5 secondes minimum ou le mode dans lequel une touche est activée.
- \* Les contrôles VOLUME et MUTE passeront à « TV » par défaut. Lorsque le volume est déverrouillé, l'ensemble des appareils possédera leur propre volume. Les modes AUDIO1/2 (Ampli-tuner, CD) posséderont leur propre mode de volume même si le verrouillage du volume est réglé pour TV, CABLE/SAT, VCR ou DVD. Reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction de verrouillage du volume », page 22.
- \*\* Pour enregistrer chaque source audio/vidéo, appuyez deux fois sur la touche REC en moins de 5 secondes.

## Programmation de la télécommande en vue de son utilisation avec d'autres appareils audio/vidéo

### Configuration du code de l'appareil

1. Reportez-vous au tableau de codes des appareils figurant pages 23 à 24 pour connaître le numéro correspondant à la marque de votre appareil.  
Si plusieurs numéros figurent dans la liste, essayez de les entrer un par un jusqu'à ce que vous trouviez le code approprié fonctionnant avec votre appareil.
2. Appuyez sur MODE jusqu'à l'indicateur du mode du périphérique (CABLE/SAT, VCR, DVD, AUDIO1, AUDIO2) s'allume.
3. Maintenez la touche RECALL enfoncée tout en utilisant les touches numérotées pour entrer le numéro de code à quatre chiffres correspondant à la marque de votre appareil.  
Si un code valide a été saisi, l'indicateur de mode clignotera deux fois. Si un code non valide a été saisi, l'indicateur de mode clignotera longuement une fois.
4. Pointez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur POWER pour vérifier que le numéro de code est correct.  
Si votre appareil se met sous tension, vous avez saisi le bon code. Si l'appareil ne répond pas à la télécommande, il est possible que vous ayez saisi un mauvais code. Répétez les étapes 3 et 4 en essayant un autre code.
5. Appuyez sur MODE pour sélectionner le mode TV si vous contrôlez le téléviseur.

### Recherche et test du code d'un appareil (8500)

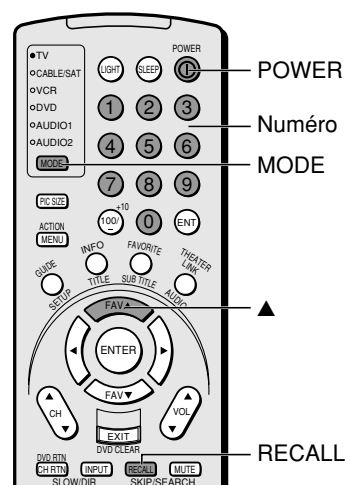
Si vous ne connaissez pas le code d'un appareil précis, il vous est possible de rechercher parmi tous les codes disponibles pour cet appareil le code permettant de commander l'appareil souhaité. Les touches disponibles pouvant être testées, à condition qu'elles soient compatibles avec ce mode, sont POWER, 1, VOL ▲, CH ▲ et PLAY. Les touches non valides seront ignorées en mode de programmation. Pour tester chacun des codes d'appareils disponibles et tester ses fonctions:

1. Appuyez sur MODE pour sélectionner le mode que vous souhaitez configurer.
2. Tout en maintenant la touche RECALL enfoncée, appuyez sur 8 -5 -0 -0, dans l'ordre.  
La télécommande passera en mode de programmation.
3. Pointez la télécommande vers l'appareil cible dont vous souhaitez programmer le code puis appuyez sur POWER (ou toute autre touche de fonction pouvant être testée).
4. Si l'appareil répond à la télécommande:  
Appuyez sur RECALL pour mémoriser le code de l'appareil. L'indicateur de mode clignotera deux fois et la télécommande quittera le mode de programmation.  
Si l'appareil ne répond pas à la télécommande:  
Appuyez sur ▲ puis sur POWER.  
Répétez cette étape jusqu'à ce que l'appareil réponde à la télécommande puis appuyez sur RECALL.

**Remarque :** Lorsqu'un cycle de recherche est terminé, l'indicateur de mode clignotera trois fois. La télécommande commencera de nouveau à parcourir les codes disponibles. Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les dix secondes qui suivent pendant la programmation, la télécommande quittera le mode de programmation et reviendra au code précédent.

#### Remarques :

- Chaque fois que vous remplacez les piles, vous devez reprogrammer la télécommande.
- Certains magnétoscopes récents sont capables de fonctionner avec deux numéros de code de télécommande. Ces magnétoscopes comportent un commutateur identifié par « VCR1/VCR2. »  
Si votre magnétoscope est doté d'un commutateur de ce type, il se peut qu'il ne réagisse pas aux numéros de code correspondant à la marque de votre magnétoscope. Dans ce cas, réglez le commutateur sur l'autre position (VCR1 ou VCR2) et reprogrammez la télécommande.



## Utilisation de la fonction de verrouillage du volume (8000)

Pour les modes TV, CABLE/SAT, VCR et DVD, les contrôles de volume (VOL ▲▼ et MUTE) peuvent être programmés ou verrouillés pour le mode d'appareil sélectionné. Cette fonction ne s'applique pas aux modes AUDIO1/2.

Exemple : Pour verrouiller les contrôles de volume afin de toujours passer au mode CABLE/SAT :

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE pour sélectionner le mode CABLE/SAT.
  2. Appuyez sur 8 -0 -0 -0 tout en maintenant la touche RECALL enfoncée.
  3. Appuyez sur VOL ▲.
- L'indicateur de mode clignotera deux fois. (Verrouillé)

Le tableau suivant décrit de manière plus détaillée le fonctionnement du verrouillage du volume.

Volume verrouillé sur	TV	CBL/SAT	VCR	DVD	AUD1	AUD2
TV (par défaut)	TV	TV	TV	TV	AUD1	AUD2
CBL/SAT	CBL/SAT	CBL/SAT	CBL/SAT	CBL/SAT	AUD1	AUD2
VCR	VCR	VCR	VCR	VCR	AUD1	AUD2
DVD	DVD	DVD	DVD	DVD	AUD1	AUD2
AUD1	AUD1	AUD1	AUD1	AUD1	AUD1	AUD1
AUD2	AUD2	AUD2	AUD2	AUD2	AUD2	AUD2

Pour réinitialiser les contrôles de volume sur le code d'appareil d'origine :

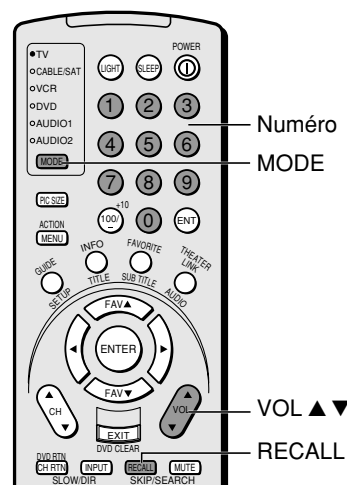
1. Appuyez sur 8 -0 -0 -0 tout en maintenant la touche RECALL enfoncée.
  2. Appuyez sur VOL ▼.
- L'indicateur de mode clignotera quatre fois. (Déverrouillé)

## Fonction de réinitialisation (8900)

Cette fonction permet d'effacer l'ensemble des fonctions de configuration non associées à la « Configuration du code d'appareil » et réinitialise le verrouillage du volume sur « TV ».

Pour réinitialiser les fonctions :

- Appuyez sur 8 -9 -0 -0 tout en maintenant la touche RECALL enfoncée.
- L'indicateur Mode clignote deux fois, s'arrête, puis clignote à nouveau deux fois.





## Tableau de code d'appareil

### Codes de configuration de lecteurs CD

Marques	Numéros de code
ADMIRAL	6126
AIWA	6133, 6135
CARVER	6129
DENON	6142, 6151
EMERSON	6139
FISHER	6105, 6106
GARRARD	6117
HARMAN KARDON	6120, 6121, 6123, 6119
HITACHI	6107
JENSEN	6134
JVC	6140, 6141, 6145, 6148, 6151
KENWOOD	6100, 6101, 6111, 6145
LXI	6136
MAGNAVOX	6129, 6132
MARANTZ	6129
MCINTOSH	6121
NAKAMICHI	6110
ONKYO	6114, 6115
OPTIMUS	6108, 6118, 6120, 6122
PANASONIC	6124, 6125, 6127, 6150
PHILIPS	6129, 6130, 6149
PIONEER	6108
QUASAR	6125, 6127, 6124
RCA	6147, 6137, 6138, 6131, 6152
SANSUI	6110, 6146, 6113
SANYO	6105
SCOTT	6110, 6146
SHARP	6142, 6143
SHERWOOD	6120
SONY	6128
SOUNDE-SIGH	6144
TEAC	6112, 6116, 6118
TECHNICS	6127, 6124, 6125
VICTOR	6140, 6141, 6145
YAMAHA	6102, 6103, 6104

### Codes de configuration de récepteur

Marques	Numéros de code
ADMIRAL	4120
AIWA	4125, 4126, 4146
DENON	4134, 4135, 4136, 4143
FISHER	4104
GARRARD	4113
HARMAN KARDON	4115, 4123, 4145
JENSEN	4129
JVC	4132, 4133, 4140, 4144
KENWOOD	4100, 4108, 4141, 4142, 4147
MAGNAVOX	4127, 4128
MARANTZ	4124
MCINTOSH	4116
MITSUBISHI	4148
NAKAMICHI	4106, 4117
ONKYO	4109, 4114
OPTIMUS	4103, 4127, 4131, 4130
PANASONIC	4119, 4118, 4121

PHILIPS	4123
PIONEER	4105, 4107, 4150
QUASAR	4119, 4118, 4121
RCA	4103, 4105, 4127, 4131, 4130, 4149
SANSUI	4103, 4111, 4139
SHARP	4134, 4137
SONY	4122
SOUNDE-SIGH	4138
TEAC	4112, 4113, 4111, 4110
TECHNICS	4121, 4118, 4119
VICTOR	4132, 4133
YAMAHA	4101, 4102

### Codes de configuration de platine cassette

Marques	Numéros de code
AIWA	7123, 7124, 7125
DENON	7131
FISHER	7103
JENSEN	7114
JVC	7129, 7130, 7132, 7133
KENWOOD	7100, 7107
MARANTZ	7102
NAKAMICHI	7105
ONKYO	7108, 7109, 7113
PANASONIC	7116, 7118
PHILIPS	7122, 7121
PIONEER	7104, 7106
RCA	7126, 7127, 7128, 7134, 7135
SANSUI	7105, 7110, 7112
SHARP	7131
SONY	7119, 7120
TEAC	7110, 7111, 7115
TECHNICS	7116, 7118, 7117
YAMAHA	7101, 7102

### Codes de configuration de lecteurs LD

Marques	Numéros de code
DENON	5114
HITACHI	5100
KENWOOD	5102, 5103
MAGNAVOX	5101
MARANTZ	5114
MITSUBISHI	5114, 5118, 5119
NEC	5114
PANASONIC	5104, 5105, 5106, 5115
PHILIPS	5111
PIONEER	5114
PROSCAN	5114
QUASAR	5104, 5105, 5106, 5115
RCA	5114
SAMSUNG	5112
SANYO	5114, 5117
SHARP	5113, 5116
SONY	5107, 5108, 5109, 5110
TEAC	5114
TOSHIBA	5114
YAMAHA	5101

### Codes de configuration de lecteurs DVD

Marques	Numéros de code
AIWA	3123
APEX	3120
DENON	3100, 3117
FERGUSON	3101
HITACHI	3111
JVC	3109
KENWOOD	3115, 3129
KONKA	3119
MITSUBISHI	3105
NORDMENDE	3101
ONKYO	3121
ORITRON	3124
PANASONIC	3100
PHILIPS	3103, 3116
PIONEER	3102
RAITE	3113
RCA	3101, 3106
SABA	3101
SAMPO	3114
SAMSUNG	3110
SHARP	3108
SILVANIA	3132, 3118
SMC	3125
SONY	3104, 3126, 3127, 3128
TECHNICS	3100
THOMSON	3101
TOSHIBA	3103
WAVE	3122
YAMAHA	3100, 3130
ZENITH	3107, 3112
VIALTA	3131
FUNAI	3132, 3118

### Codes de configuration de démodulateurs satellite

Marques	Numéros de code
DISH NETWORK (Echostar)	2105, 2115, 2116, 2117
ECHOSTAR	2105
EXPRESS VU	2105, 2115
G.E.	2106
G.I. (GENERAL INSTRUMENT)	2108
GRADIENTE	2114
HITACHI	2103, 2111, 2112
HNS (Hughes)	2103
MAGNAVOX	2101, 2102
PANASONIC	2104
PHILIPS	2101, 2102, 2118
PRIMESTAR	2108
PROSCAN	2106, 2109, 2110, 2113
RCA	2106, 2109, 2110, 2113
SONY	2107
STAR CHOICE	2103, 2108
TOSHIBA	2100, 2103, 2119, 2120, 2121
UNIDEN	2101, 2102



## Description de la télécommande

Seules les touches utilisées pour commander le téléviseur font l'objet d'une description dans les sections suivantes. Pour obtenir une liste complète des fonctions de la télécommande, reportez-vous à la section « Tableau de fonctions de la télécommande » pages 19 à 20.

**POWER** met le téléviseur sous et hors tension.

**SLEEP** permet d'accéder à la fonction de mise hors tension automatique du téléviseur (page 53)

**LIGHT** La première activation de la touche LIGHT illumine le clavier et active le mode d'illumination. Lorsque le mode d'illumination est activé, l'activation de n'importe quelle touche illumine le clavier pendant 5 secondes (10 secondes si vous êtes en mode de programmation).

Les activations suivantes de la touche LIGHT vous permettront tout à tour d'activer et de désactiver le mode d'illumination.

**Numéro de canal (0-9, 100)** permettent d'accéder directement aux canaux (page 30)

**MODE** permet de passer entre les six modes d'appareil : TV, CABLE/SAT, VCR, DVD, AUDIO1 et AUDIO2. L'indicateur de mode reste allumé quelques secondes (page 21).

**PIC SIZE** fait défiler les cinq tailles de l'image : Naturel, Cinéma 1, 2, 3 et En Entier (page 34)

**FAVORITE** permet d'accéder à la fonction de recherche du canal favori (page 41)

**MENU** permet d'accéder aux menus de programmation affichés (page 26)

**ENTER** confirme les informations du menu programmé (page 26)

**▲▼ ◀▶** permettent de sélectionner ou de régler les menus de programmation (page 26)

**FAV ▲▼** permet de passer de canaux préférés (page 32)

**CH ▲▼** permet de passer d'un canal programmé à un autre (page 29)

**VOL ▲▼** règle le niveau sonore

**EXIT** quitte les menus de programmation (page 26)

**INPUT** sélectionne la source d'entrée vidéo (page 50)

**MUTE** coupe le son (page 54)

**RECALL** affiche des informations à l'écran (page 60)

**CH RTN** revient aux derniers canaux visualisés (page 31)

**POP CH ▲▼** sélectionne le canal IHI (Image HORS Image) (page 38)

**SPLIT** active et désactive la fonction IHI (page 38)

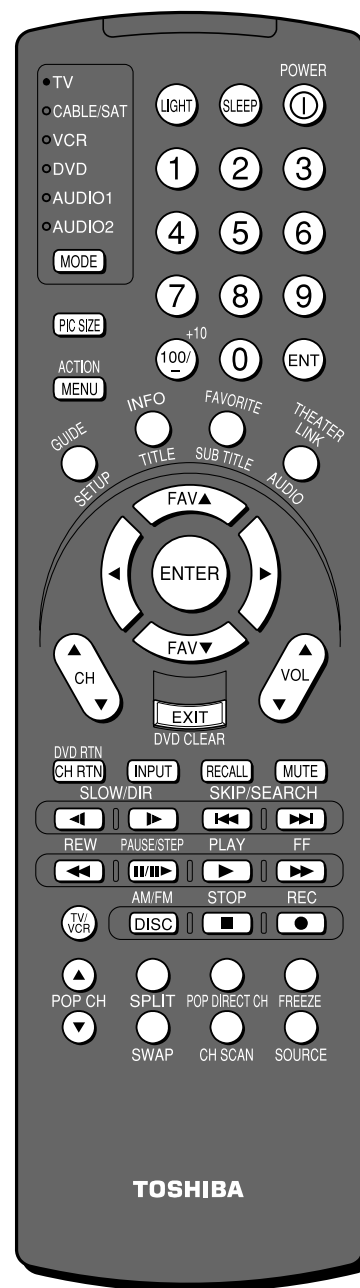
**CH SCAN** permet d'accéder à la fonction de recherche des canaux programmés (page 40)

**FREEZE** gèle l'image IHI (page 39)

**SWAP** commute l'image principale et l'image IHI (page 39)

**POP DIRECT CH** permet d'accéder directement aux canaux IHI (page 38)

**SOURCE** sélectionne la source de l'image IHI (page 38)



### Remarque :

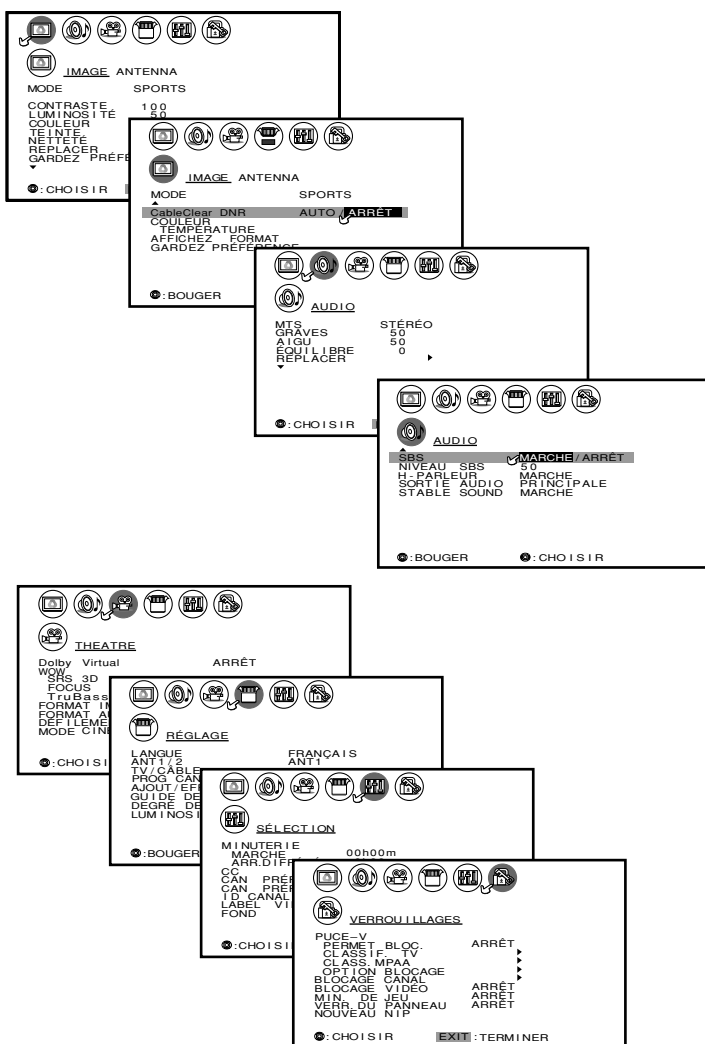
Le message d'erreur « Non disponible » s'affiche quand vous appuyez sur une touche pour une fonction qui n'est pas disponible.

# Configuration de votre téléviseur

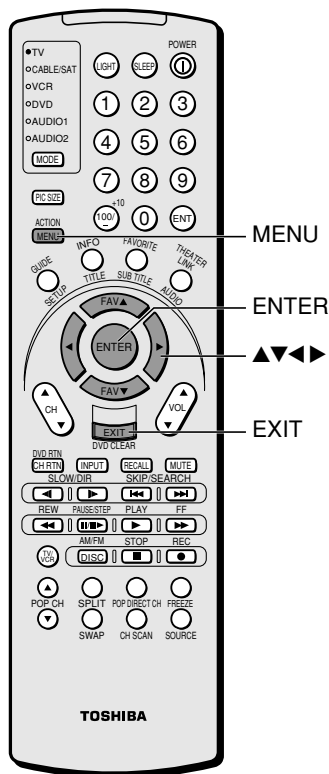
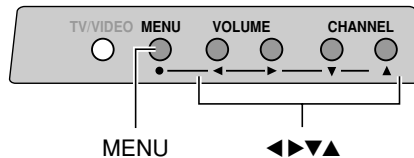
## Présentation du système de menus

Après que vous avez installé les piles et programmé la télécommande, vous devez définir certaines préférences sur le téléviseur à l'aide du menu. Vous pouvez accéder au menu avec les touches de votre téléviseur ou de la télécommande.

1. Appuyez sur MENU pour afficher le menu.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un menu.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un paramètre.
4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner ou ajuster un réglage.



Panneau de commande du téléviseur



**Remarque :**

*Vous pouvez modifier l'arrière-plan du menu. Voir page 51 pour plus de détails.*

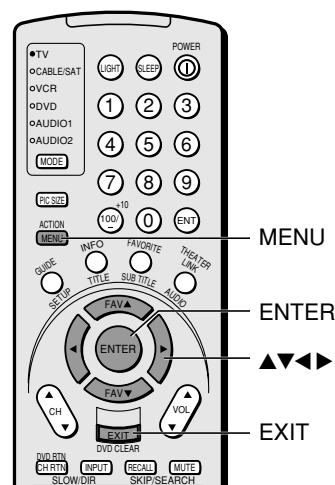
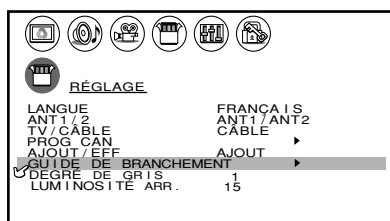
- Appuyez sur ENTER pour activer les réglages de fonction dans les menus.
- Le menu principal disparaît automatiquement si vous n'opérez pas de sélection dans les 15 secondes, ou dans les 6 secondes pour les autres menus.
- Pour quitter directement tous les menus affichés, appuyez sur EXIT.

## Utilisation du Guide de branchement

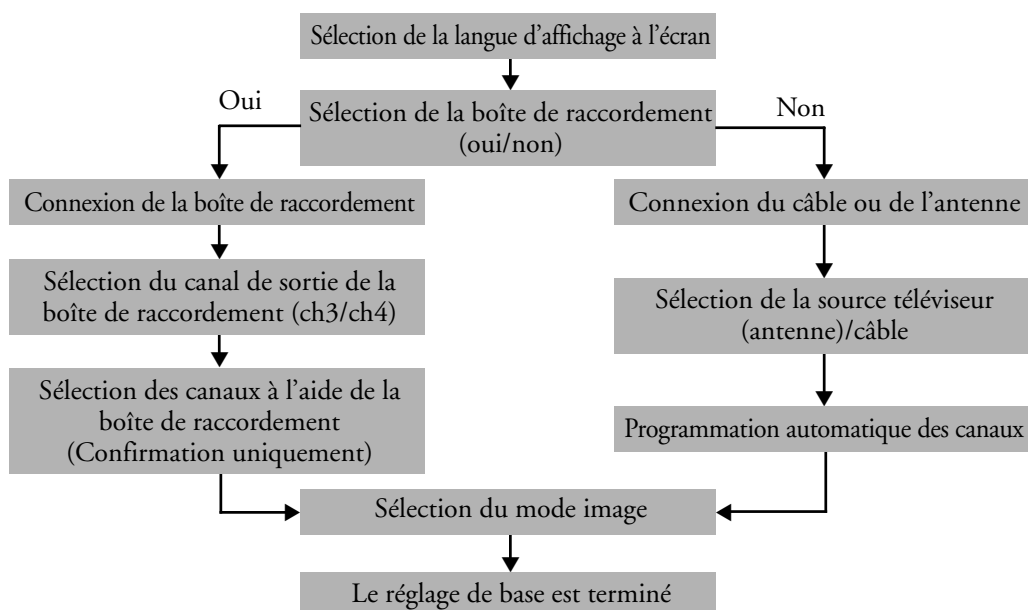
Ce Guide démarre automatiquement lorsque le téléviseur est mis sous tension pour la première fois. Cette caractéristique fournit des instructions sur-écran pour vous guider durant configuration initiale de votre TV.

Pour lancer manuellement le Guide de connexion rapide et modifier les réglages actuels.

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu RÉGLAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance « GUIDE DE BRANCHEMENT ».



3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour passer au mode « GUIDE DE BRANCHEMENT ».
  - Accédez au réglage selon le guide affiché à l'écran.
  - Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un paramètre.
  - Appuyez sur ENTER pour continuer au prochain écran.
 Vous pouvez paramétrer les options suivantes.



Pour arrêter le Guide de branchement :  
Appuyez sur EXIT ou mettez le téléviseur hors tension.

**Remarque :**

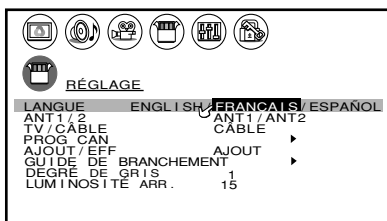
Le bouton EXIT n'est pas disponible au cours de la programmation automatique des canaux.

## Changement de la langue d'affichage à l'écran

Vous avez le choix entre trois langues (français, anglais et espagnol) pour l'affichage des informations à l'écran. Les menus de réglage et les messages apparaissent alors dans la langue que vous avez sélectionnée.

Pour sélectionner une langue :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu RÉGLAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence LANGUE.



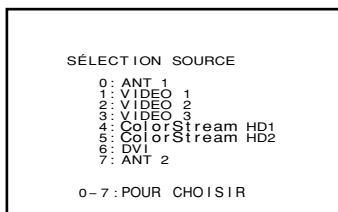
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence la langue de votre choix.

## Sélection de l'entrée d'antenne

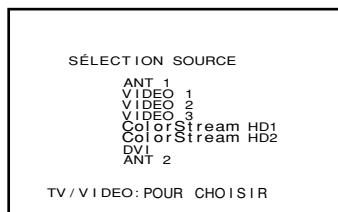
Vous pouvez raccorder deux sources d'entrée d'antenne différentes (ANT 1 ou ANT 2)

Pour choisir l'entrée d'antenne à l'aide de la touche INPUT ou TV/VIDEO :

Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande ou sur la touche TV/VIDEO du téléviseur (voir les illustrations ci-dessous). La source du signal courant est affichée en violet.



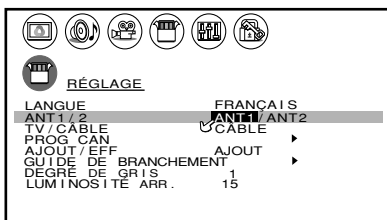
Une pression sur la touche INPUT de la télécommande affiche la source du signal actuel (appuyez de nouveau sur INPUT ou 0-7 pour la modifier)



Une pression sur la touche TV/VIDEO du téléviseur modifie la source du signal actuel

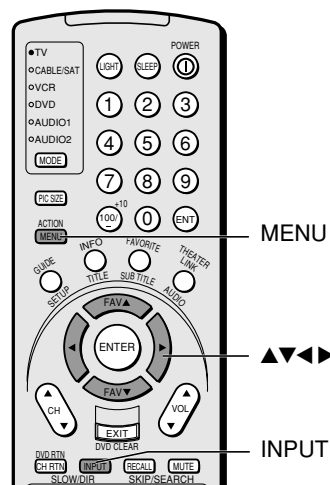
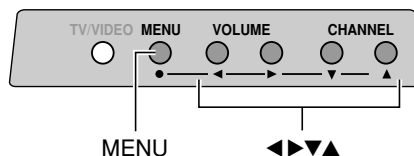
Pour choisir l'entrée d'antenne à l'aide du système de menus :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu RÉGLAGE.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance ANT 1/2.

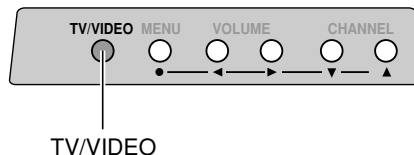


3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance ANT 1 ou ANT 2, en fonction de la borne d'antenne que vous souhaitez utiliser.

Panneau de commande du téléviseur



Panneau de commande du téléviseur



## Ajout de canaux dans la mémoire du téléviseur

Lorsque vous appuyez sur CH ▲ ou ▼, votre téléviseur s'arrête uniquement sur les canaux enregistrés dans la mémoire de canaux du téléviseur.

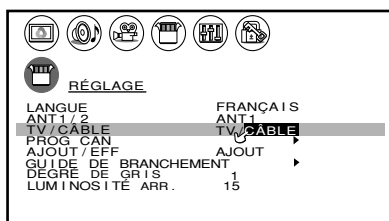
Suivez la procédure indiquée ci-dessous et sur la page suivante pour programmer tous les canaux actifs dans la mémoire du téléviseur.

### Programmation automatique des canaux

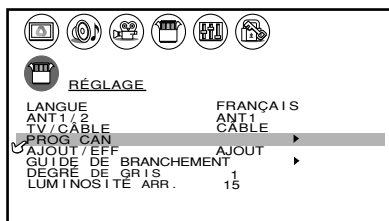
Votre téléviseur peut détecter automatiquement tous les canaux actifs dans votre zone et les enregistrer. Une fois que les canaux ont été programmés automatiquement, vous pouvez ajouter ou effacer manuellement des canaux individuels (voir page 30).

Pour ajouter automatique des canaux :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu RÉGLAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que TV/CÂBLE soit mise en évidence.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence TV ou CÂBLE, suivant l'entrée que vous utilisez. Si vous utilisez une antenne, choisissez TV. Si vous utilisez les canaux du câble, choisissez CÂBLE.



4. Appuyez sur ▼ pour sélectionner PROG CAN .



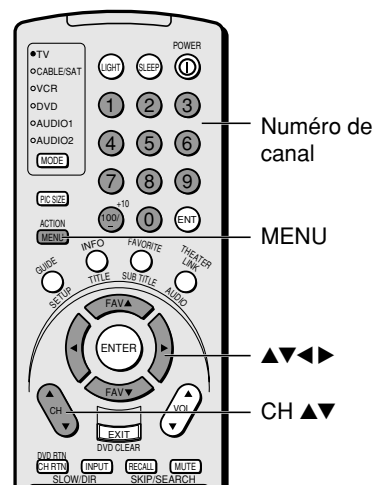
5. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour démarrer la programmation des canaux. Le téléviseur explore automatiquement tous les canaux de télévision ou du câble (suivant ce que vous avez sélectionné), et enregistre tous les canaux actifs dans la mémoire de canaux.

Pendant que le téléviseur explore les canaux, le message « En train de Programmer S. V. P. Attendre » apparaît.

6. Lorsque la programmation des canaux est terminée, le message « Terminé » s'affiche.
7. Appuyez sur CH ▲ ou ▼ pour visualiser les canaux programmés.

### Remarque :

Utilisez les touches numériques de canal de la télécommande pour syntoniser le téléviseur sur un canal non programmé dans la mémoire de canaux.

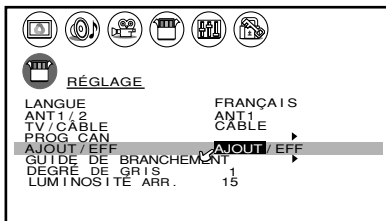


## Ajout et suppression manuels de canaux

Après avoir programmé automatiquement les canaux actifs dans la mémoire de canaux du téléviseur, vous pouvez ajouter ou effacer manuellement des canaux spécifiques.

Pour ajouter ou effacer des canaux :

1. Sélectionnez le canal que vous souhaitez ajouter ou effacer. Si vous ajoutez un canal, vous devez sélectionner le canal à l'aide des touches des numéros des canaux.
2. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu RÉGLAGE apparaisse.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre AJOUT/EFE en surbrillance.



4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner AJOUT ou EFE selon la fonction que vous souhaitez effectuer.
5. Recommencez les étapes 1 à 4 pour les autres canaux que vous souhaitez ajouter ou effacer.

## Changement de canaux

Pour passer au canal programmé suivant :

Appuyez sur la touche Channel (CH) ▲ ou ▼ sur le téléviseur ou la télécommande.

Pour passer à un canal spécifique (programmé ou non) :

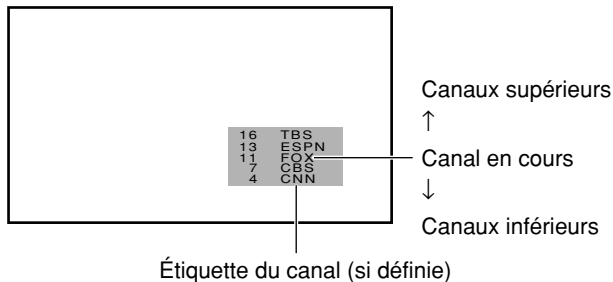
Appuyez sur les touches des numéros des canaux (0 à 9 et 100).

Pour les canaux 100 et plus, appuyez sur la touche 100, puis sur les deux autres chiffres (par exemple, pour sélectionner le canal 125, appuyez sur 100 puis 2 puis 5).

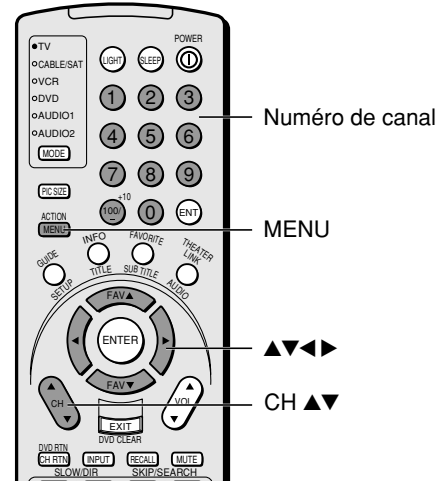
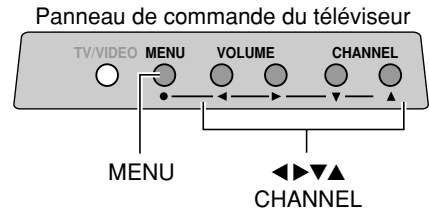
## Changement des canaux à l'aide de SpeedSurf

Pour passer à un canal programmé spécifique à l'aide de SpeedSurf :

Maintenez la touche Channel (CH) ▲ ou ▼ enfoncée pendant environ une seconde. Le téléviseur passe en mode SpeedSurf.



Appuyez plusieurs fois sur la touche Channel (CH) ▲ ou ▼ ou maintenez la touche enfoncée tandis que le mode SpeedSurf est à l'écran pour faire défiler la liste des canaux. Relâchez la touche pour afficher le canal en surbrillance.



# Exploitation des fonctions du téléviseur

## Ajustement des réglages de canaux

### Commutation de deux canaux en utilisant « Canal Retour »

La fonction « Canal Retour » vous permet à commuter deux canaux sans devoir à chaque fois introduire un numéro de canal.

Pour passer d'un canal à un autre :

1. Sélectionnez le premier canal (ou le mode vidéo) que vous souhaitez regarder.
2. Sélectionnez un deuxième canal à l'aide des numéros de canal (0-9 , 100).
3. Appuyez sur CH RTN (canal retour). Le canal précédent s'affichera.

Chaque fois que vous appuyez sur CH RTN, le téléviseur commute les deux canaux.

### Changement de canal à l'aide de SurfLock™

La fonction SurfLock™ « mémorise » temporairement un canal relié à la touche CH RTN, ainsi vous pouvez retourner rapidement à ce canal en appuyant sur CH RTN.

Pour mémoriser un canal relié à la touche CH RTN :

1. Sélectionnez le canal que vous souhaitez programmer au niveau de la touche CH RTN.
2. Maintenez CH RTN enfoncée pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le message « Mémorisation du canal » s'affiche (clignotant) à l'écran. Le canal a été programmé au niveau de la touche CH RTN.
3. Continuez à changer les canaux.
4. Appuyez sur CH RTN. Le canal mémorisé va être sélectionné.

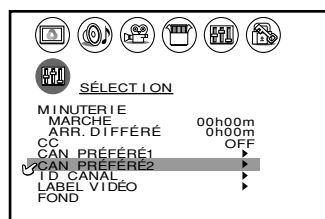
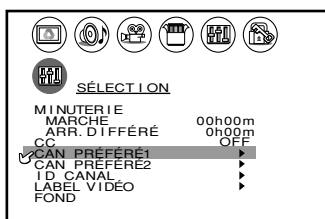
Le téléviseur ne revient qu'une seule fois au canal mémorisé. Une fois que vous avez appuyé sur CH RTN et que les canaux vous changez de nouveau les canaux, la mémoire SurfLock de la touche CH RTN est vidée et la touche fonctionne comme retour de canal, en passant de l'avant dernier canal sélectionné au dernier canal sélectionné et vice-versa.

### Programmation de vos canaux préférés

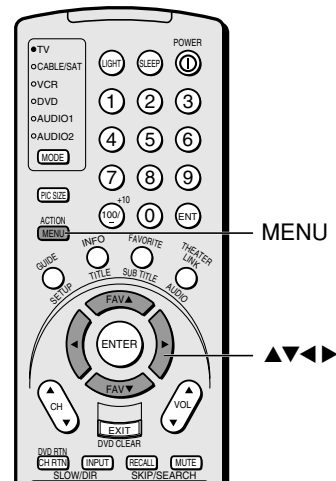
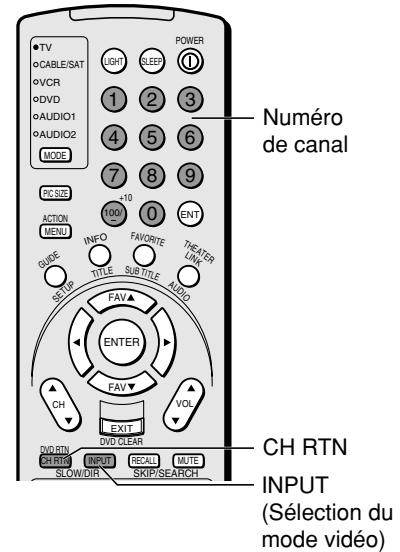
Vous pouvez présélectionner jusqu'à 7 de vos canaux préférés dans chacun des modes CAN PRÉFÉRÉ 1 et CAN PRÉFÉRÉ 2 à l'aide de la fonction de programmation des canaux préférés. Comme cette fonction n'exploire que vos canaux préférés, vous pouvez sauter les canaux que vous ne regardez habituellement pas.

Pour programmer vos canaux préférés :

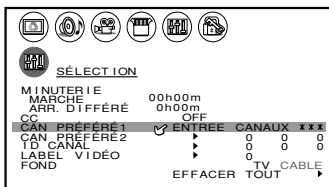
1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu SÉLECTION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence CAN PRÉFÉRÉ.1 ou CAN PRÉFÉRÉ.2.



(Suite à la page suivante)



- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu CAN PRÉFÉRÉ 1, par exemple. ENTREE CANAUX est mis en évidence.



- Appuyez ensuite sur les touches numériques de canal pour introduire vos canaux préférés.
- Appuyez sur ENTER.
- Répétez les étapes 4 et 5 pour d'autres canaux.

Pour sélectionner vos canaux préférés :

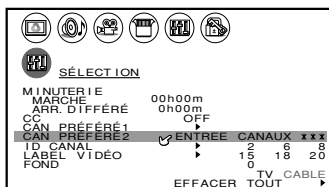
Appuyez sur FAV ▲ ou ▼.

Pour explorer vos canaux préférés avec un multifenêtrage de 7 images :

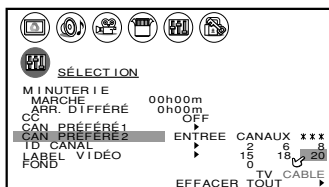
Appuyez sur FAVORITE (Voir page 41).

Pour supprimer vos canal préféré :

- Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu SÉLECTION apparaisse.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence CAN PRÉFÉRÉ 2, par exemple.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu CAN PRÉFÉRÉ 2.



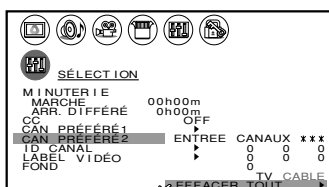
- Appuyez sur ▲▼◀▶ pour mettre le canal que vous souhaitez effacer en évidence, puis appuyez sur ENTER.



- Répétez l'étape 4 pour d'autres canaux.

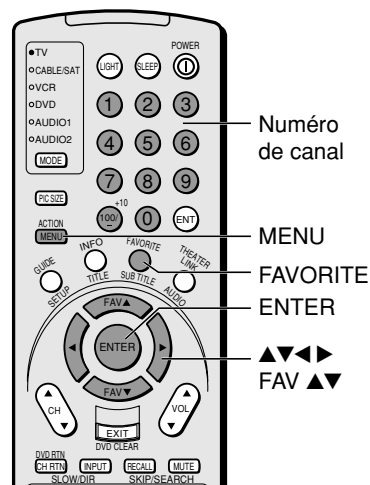
Pour effacer tous les canaux préférés :

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre EFFACER TOUT en évidence à l'étape 4 ci-dessus, puis appuyez sur ◀ ou ▶ pour effacer tous les canaux en une seule fois.



### Remarque :

- Les touches FAV ▲▼ fonctionneront comme les touches du menu ◀▶ lorsque le menu est affiché à l'écran.
- La fonction du canal préféré n'est pas disponible pour l'entrée ANT2.



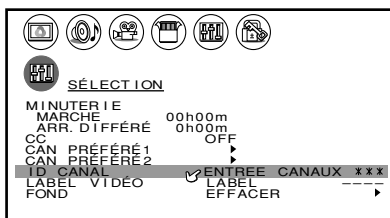


## Identification des canaux

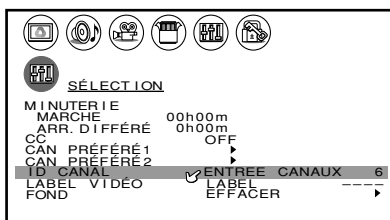
Les identifications des canaux apparaissent au-dessus du numéro du canal affiché à l'écran chaque fois que vous mettez le téléviseur sous tension, que vous changez de canal ou que vous appuyez sur la touche RECALL. Vous pouvez choisir quatre caractères pour identifier un canal.

Pour créer une identification de canal :

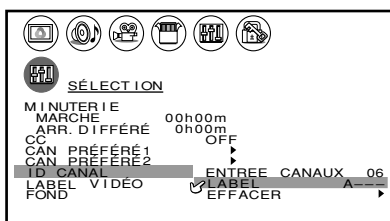
1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu SÉLECTION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence ID CANAL.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu ID CANAL. ENTREE CANAUX est mis en évidence.



4. Appuyez sur les touches de numéro de canal pour sélectionner le canal que vous souhaitez identifier.



5. Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence LABEL.
6. Appuyez plusieurs fois sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un caractère dans le premier espace, et ensuite appuyez sur ENTER.

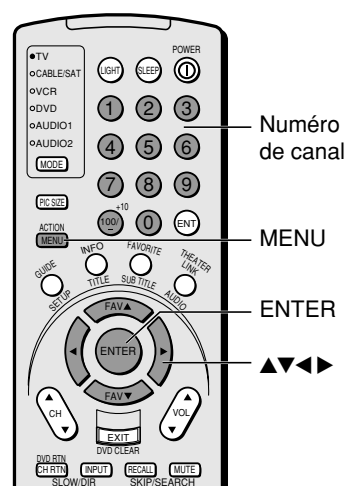


7. Répétez l'étape 6 pour introduire les autres caractères.  
Pour insérer un espace dans le nom de l'étiquette, choisissez un espace vide dans la liste des caractères ; sinon un « - » va s'afficher à la place de cet espace.  
Vous devez attribuer un caractère aux quatre espaces où aucun étiquette ne sera attribuée au canal.
8. Répétez les étapes 4 à 7 pour les autres canaux. Vous pouvez assigner 32 identifications.

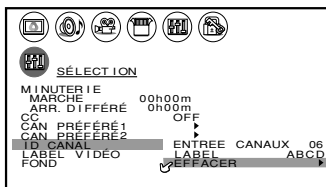
Pour supprimer des identifications de canaux :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu SÉLECTION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence ID CANAL.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu ID CANAL.
4. Appuyez sur ▼ pour mettre en évidence ENTREE CANAUX et sélectionnez ensuite le canal dont vous voulez supprimer l'identification à l'aide des touches numériques de canal.

(Suite à la page suivante)



- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence EFFACER.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour supprimer des identifications de canaux.
- Répétez les étapes 4 à 6 pour supprimer d'autres identifications.



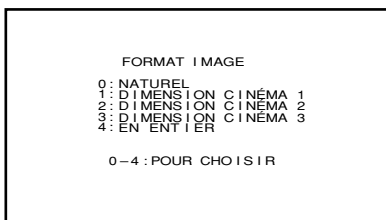
## Visualisation des formats de l'image grand écran

Vous pouvez afficher des programmes dans différentes tailles—NATUREL, DIMENSION CINÉMA 1, DIMENSION CINÉMA 2, DIMENSION CINÉMA 3, et EN ENTIER.

L'affichage de l'image dans un de ces formats dépend du format du programme que vous regardez. Sélectionnez la taille d'image du programme en cours de la façon qui vous convient le plus.

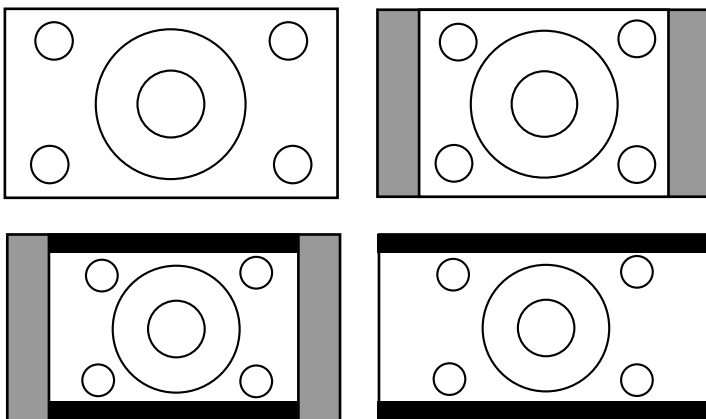
### Sélection de la taille de l'image

- Appuyez sur PIC SIZE sur la télécommande.
- Appuyez sur la touche numérique correspondante pour sélectionner la taille de l'image, comme décrit ci-dessous et à la page suivante.

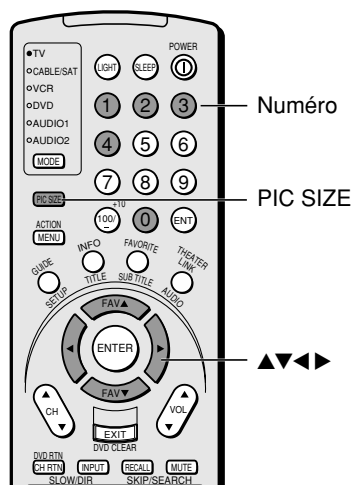


### Format Naturel

- L'image est affichée à peu près dans les proportions de format original. certains formats de programme s'affichent avec des barres latérales et/ou des barres en haut et en bas (voir exemple ci-dessous).

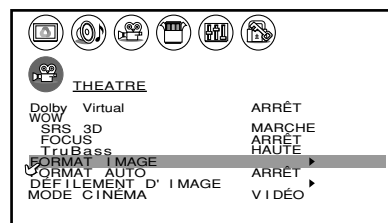


Exemples de formats Naturel : la façon dont l'image est affichée dépend du format du programme que vous êtes en train de regarder.



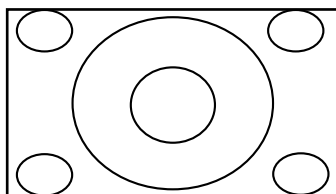
### Remarque :

- La fonction **FORMAT IMAGE** n'est pas disponible pour certains formats de programmes.
- Vous pouvez également modifier la taille de l'image en sélectionnant **FORMAT IMAGE** à partir du menu **THEATRE**.



## Format d'image DIMENSION CINÉMA 1

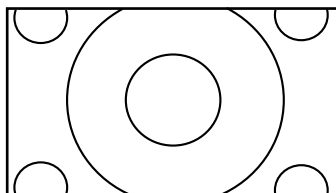
- L'image n'est pas agrandie uniformément—le centre de l'image garde quasiment ses proportions initiales, tandis que les bords gauche et droit sont étirés pour remplir l'écran.
- Une petite partie du haut et du bas de l'image est cachée ; cependant, vous ne pouvez pas faire défiler l'image dans ce mode.



Exemple de format d'image DIMENSION CINÉMA 1

## Format d'image DIMENSION CINÉMA 2

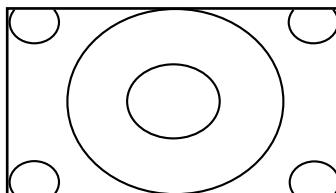
- Toute l'image est agrandie uniformément—elle est étirée dans les mêmes proportions en largeur et en hauteur (elle garde ses proportions initiales).
- Une partie du haut et du bas de l'image est cachée. Pour visualiser les zones cachées, reportez-vous à la section « Défilement de l'image DIMENSION CINÉMA » à la page 36.



Exemple de format d'image DIMENSION CINÉMA 2

## Format d'image DIMENSION CINÉMA 3

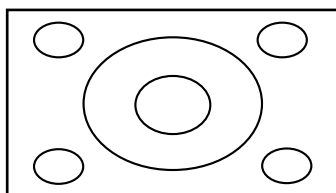
- L'image n'est pas agrandie uniformément—elle est étirée en largeur de manière à remplir l'écran sur toute sa largeur mais elle est peu étirée en hauteur.
- Une petite partie du haut et du bas de l'image est cachée. Pour visualiser les zones cachées, reportez-vous à la section « Défilement de l'image DIMENSION CINÉMA » à la page 36.



Exemple de format d'image DIMENSION CINÉMA 3

## Format d'image EN ENTIER

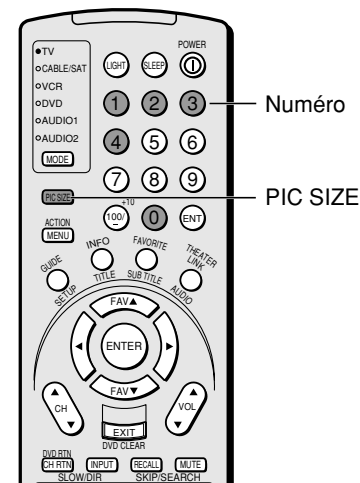
- L'image n'est pas agrandie uniformément—elle est étirée en largeur de manière à remplir l'écran sur toute sa largeur mais elle n'est pas étirée en hauteur.
- Aucune partie de l'image n'est cachée.



Exemple de format d'image EN ENTIER

### Remarque :

- Pour sélectionner le format d'image, appuyez sur PIC SIZE sur la télécommande ou sélectionnez FORMAT IMAGE dans le menu THEATRE.
- Si vous sélectionnez DIMENSION CINÉMA 2 ou 3, le haut et le bas de l'image peuvent être cachés. Pour afficher les bords cachés, faites défiler l'image (voir page 36) ou essayez d'afficher le programme au format d'image EN ENTIER.

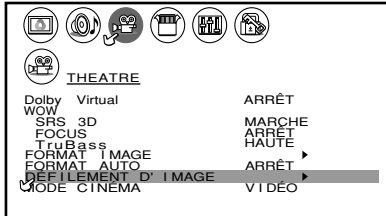


### Remarque :

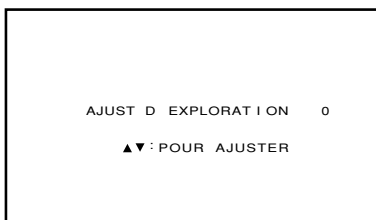
L'utilisation de ces instructions pour modifier la taille de l'image (c.-à-d. modifier le rapport hauteur/largeur) dans tout autre but que pour la visualisation privée peut être interdite en vertu des lois sur les droits d'auteur des États-Unis et d'autres pays et peuvent vous rendre passible de responsabilité civile et criminelle.

## Défilement de l'image DIMENSION CINÉMA (DIMENSION CINÉMA 2 et 3 uniquement)

1. Appuyez sur PIC SIZE pour sélectionner le mode DIMENSION CINÉMA 2 ou 3.
2. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu THEATRE apparaisse.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre DÉFILEMENT D'IMAGE en surbrillance.



4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le mode de réglage du défilement.



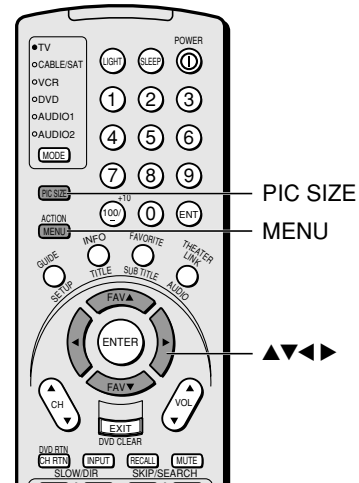
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler la position verticale de l'image.
  - Position normale (centrée)



- Pour déplacer l'image vers le haut, appuyez sur ▲.



- Pour déplacer l'image vers le bas, appuyez sur ▼.



### Remarque :

Vous pouvez faire défiler l'image en DIMENSION CINÉMA 2 et DIMENSION CINÉMA 3 uniquement. Les quantités pouvant défiler sont les suivantes :

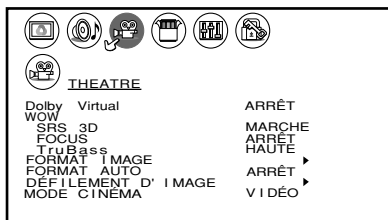
- CINÉMA 1 : non réglable
- CINÉMA 2 : +20 à -10
- CINÉMA 3 : +20 à -10

## Utilisation de la fonction format d'image automatique

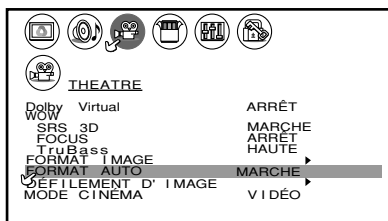
Lors de la réception d'un signal 480i, le téléviseur modifie automatiquement la taille de l'image en lisant les informations sur le format de l'image (données ID-1) transmises par le signal d'entrée. Si le signal ne contient pas ces informations (données ID-1), la taille d'image que vous avez définie est sélectionnée.

Pour activer le format automatique :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu THEATRE apparaisse.

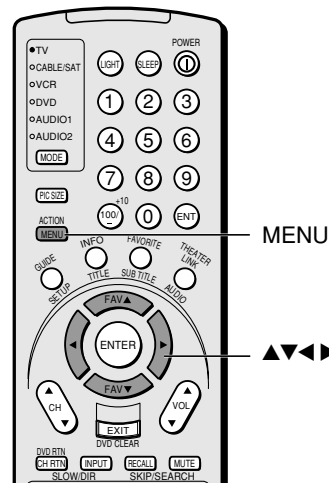


2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance FORMAT AUTO, puis appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner MARCHE.



### Remarque :

Cette fonction est inopérante pour les sources d'entrée antenne (câble) et DVI.



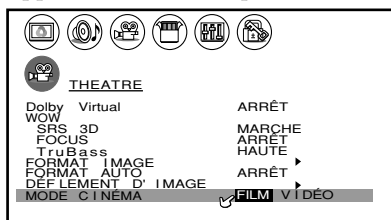
Informations sur le format (données ID-1)	Taille de l'image à sélectionner
4:3 normale	Naturelle
16:9 En Entier	En Entier
4:3 Letter box	Dimension cinéma 2
Non définie	Mode personnalisé

## Sélection du mode cinéma

Lorsque vous visionnez un film en DVD (étirement 3:2 traité) sur un lecteur DVD raccordé aux entrées ColorStream (vidéo composante) ou DVI/HDCP du téléviseur, un mouvement plus naturel et plus fluide peut être obtenu en réglant le MODE CINÉMA sur FILM (automatique).

Pour sélectionner le MODE CINÉMA sur FILM (automatique) :

1. Appuyez sur MENU puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu THEATRE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre MODE CINÉMA en surbrillance.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner FILM (automatique).



Pour régler le MODE CINÉMA sur VIDEO (arrêt) :

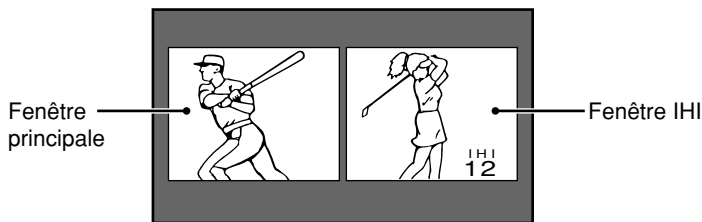
Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner VIDEO à l'étape 3 ci-dessus.

## Utilisation de la fonction double fenêtre IHI

La fonction IHI (Image HORS Image) divise l'écran en une double fenêtre, vous permettant de regarder deux programmes en même temps. Le programme IHI peut provenir d'un programme télévisé ou d'une source externe, comme un magnétoscope.

Pour afficher un programme télévisé dans la fenêtre IHI :

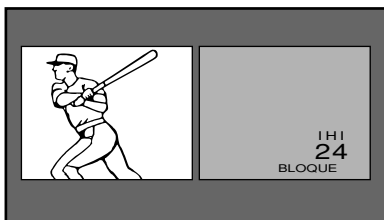
1. Appuyez sur SPLIT pour afficher la fenêtre IHI.



2. Sélectionnez les canaux dans la fenêtre IHI en suivant l'une de ces deux méthodes :

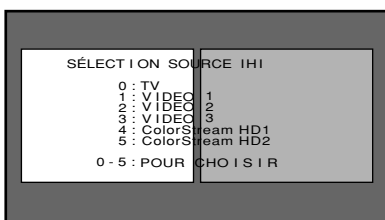
- Pour choisir un canal particulier, appuyez sur POP DIRECT CH. Lorsque « IHI » est affiché à l'écran, appuyez sur les touches numériques des canaux (0-9 et 100).
- Pour passer au canal programmé suivant, appuyez sur POP CH ▲▼.

Si la fonction PUCÉ-V est activée et que vous essayez de visualiser un programme de télévision qui dépasse les limites de classification que vous avez fixées, le programme sera bloqué (voir la section « Utilisation du menu PUCÉ-V » à la page 43).



Pour afficher une image provenant d'une source externe dans la fenêtre IHI :

1. Raccordez l'appareil de source externe (voir la section « Raccordement de votre téléviseur » à la page 8).
2. Sélectionnez le programme de télévision que vous souhaitez visualiser dans la fenêtre principale.
3. Appuyez sur SPLIT pour afficher la fenêtre IHI.
4. Appuyez plusieurs fois sur SOURCE pour sélectionner la source d'entrée pour la fenêtre IHI (VIDÉO 1, VIDÉO 2, VIDÉO 3 ColorStream HD1 ou ColorStream HD2 uniquement ; vous ne pouvez pas sélectionner en mode IHI). La source sélectionnée sera affichée en violet.
5. Vous pouvez reproduire une cassette en image IHI ou sélectionner un canal pour la fenêtre IHI à l'aide des touches de canal du magnétoscope.



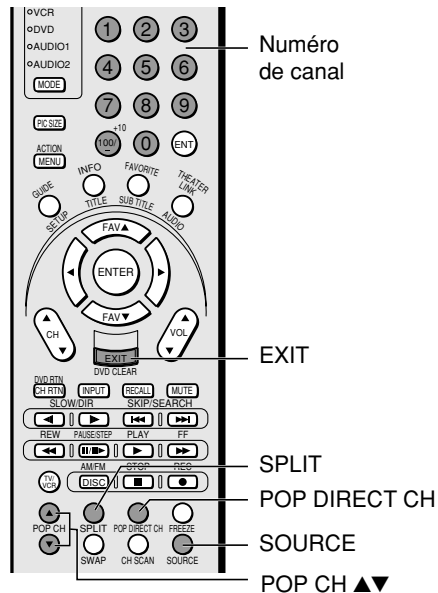
Tandis que le menu ci-dessus est affiché à l'écran, vous pouvez sélectionner la source d'entrée du signal souhaité en appuyant sur la touche numérique correspondante (0-5).

Pour fermer la fenêtre IHI :

Appuyez de nouveau sur SPLIT ou EXIT.

### Remarque :

- Les touches SPLIT de la télécommande activent les fonctions IHI du téléviseur.
- Vous ne pouvez pas accéder aux fonctions IHI lorsque vous visualisez une entrée DVI.
- Vous ne pouvez pas afficher la source de signal ANT-2 dans la fenêtre IHI.
- Vous pouvez choisir d'écouter le son du programme principal ou du programme IHI (voir la section « Sélection du son Audio OUT » à la page 58).

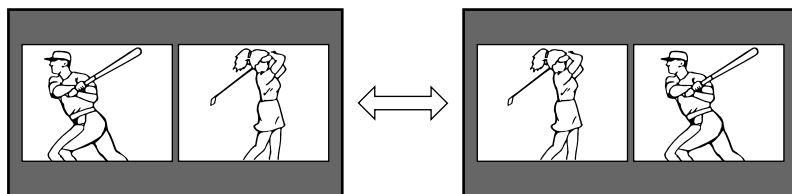


### Remarque :

L'utilisation de ces instructions pour modifier la taille de l'image (c.-à-d. modifier le rapport hauteur/largeur) dans tout autre but que pour la visualisation privée peut être interdite en vertu des lois sur les droits d'auteur des États-Unis et d'autres pays et peuvent vous rendre passible de responsabilité civile et criminelle.

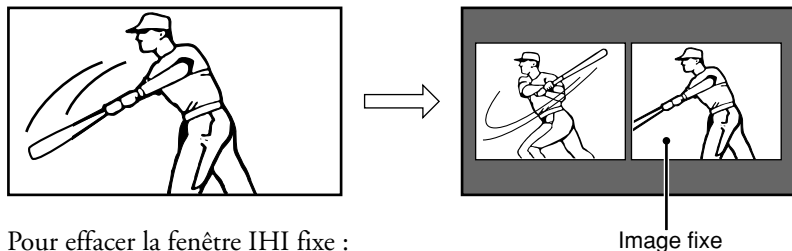
## Commutation des images principale et IHI

Appuyez sur SWAP pendant que vous utilisez la fonction IHI pour commuter les images principale et IHI.



## Gel de l'image IHI

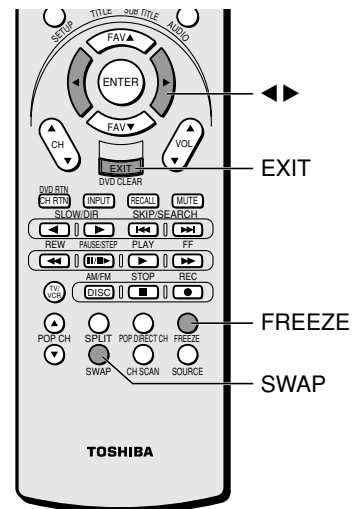
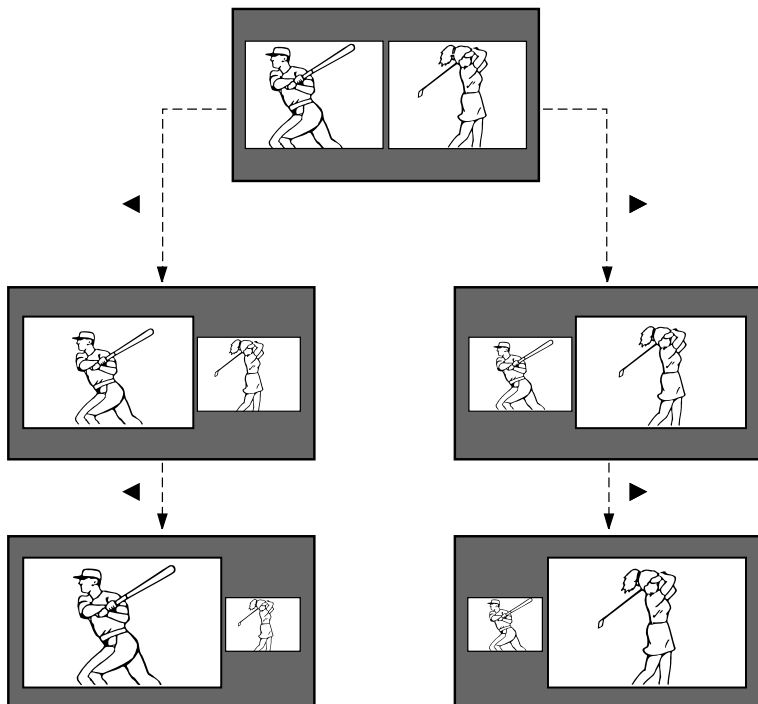
1. Appuyez sur FREEZE alors que IHI est absent de l'écran. La fenêtre IHI apparaît sous la forme d'une image fixe.
2. Appuyez de nouveau sur FREEZE pour renouveler l'image fixe.



Pour effacer la fenêtre IHI fixe :  
Appuyez sur EXIT.

## Réglage de la taille de la double fenêtre

Si les signaux d'entrée de l'image principale et de l'image IHI sont 480i, vous pouvez régler la taille de chaque fenêtre. Une pression continue sur ◀ ou ▶ modifie la taille en 9 étapes.



### Remarque :

Si le format du signal reçu n'est pas 480i, cette fonction n'est pas disponible. « Non disponible » apparaît à l'écran.

### Remarque :

Si vous utilisez ces fonctions, sauf dans le cas d'une visualisation privée, cela peut enfreindre le droit d'auteur protégé par les lois sur les droits d'auteur.

## Rapport de forme double-fenêtre

La fonction double-fenêtre affiche chaque image selon la forme de son signal d'entrée, comme cela est illustré ci-dessous.

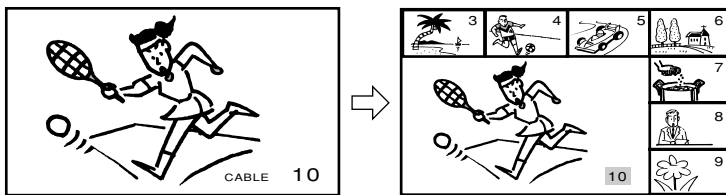


## Utilisation de la fonction de recherche des canaux programmés

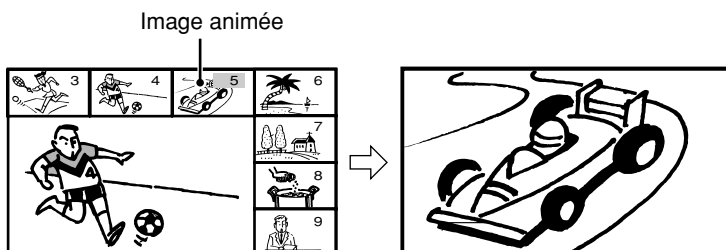
Vous pouvez utiliser la fonction de recherche des canaux programmés pour balayer les canaux déjà programmés (reportez-vous à la page 29, « Ajout de canaux dans la mémoire du téléviseur »).

1. Appuyez sur CH SCAN.

Le téléviseur passe automatiquement en mode IHI et commence un balayage à sept images de vos canaux programmés dans la fenêtre IHI.

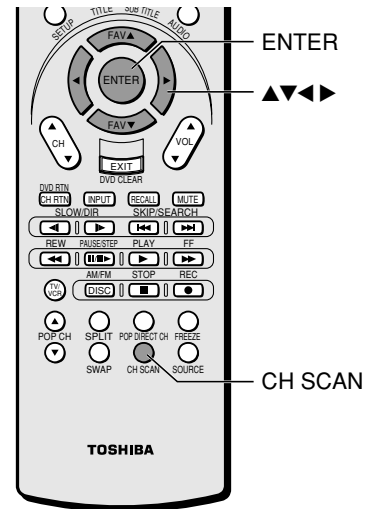


2. Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner l'une des sept images (qui devient une image animée). L'image principale est toujours une image animée.
3. Appuyez sur ENTER pour afficher le canal sélectionné à l'étape 2 comme image normale.



### Remarque :

La fonction de format d'image automatique (page 37) est inopérante en mode double fenêtre.



### Remarque :

Au cours de la recherche programmée de canal, toutes les fenêtres principales et IHI affichent un rapport de forme 16:9, peu importe le format du signal.

### Remarque :

Si vous utilisez ces fonctions, sauf dans le cas d'une visualisation privée, cela peut enfreindre le droit d'auteur protégé par les lois sur les droits d'auteur.

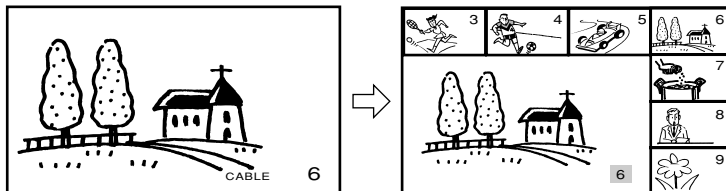


## Utilisation de la fonction de recherche du canal favori

Vous pouvez utiliser la fonction de recherche du canal favori pour balayer rapidement vos canaux préférés (voir la section « Programmation de vos canaux préférés » à la page 31).

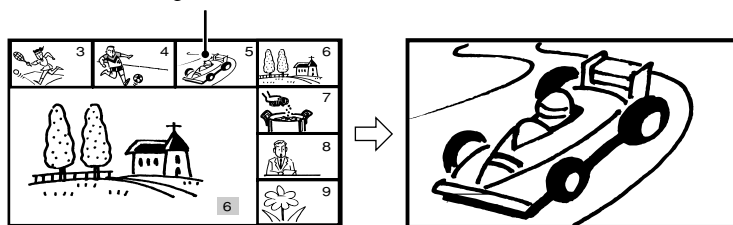
1. Appuyez sur FAVORITE.

Le téléviseur passe automatiquement en mode IHI et commence un balayage à sept images de vos canaux favoris dans la fenêtre IHI. La première des neuf fenêtres est affichée sous forme d'image animée.



2. Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner l'une des sept images (qui devient une image animée). L'image principale est toujours une image animée.
3. Appuyez sur ENTER pour afficher le canal sélectionné à l'étape 2 comme image normale.

Image animée

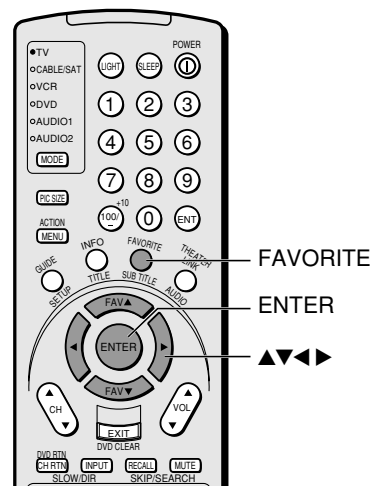
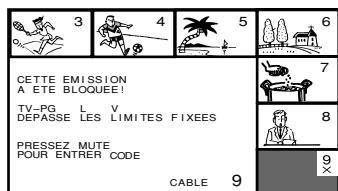


Chaque fois que vous appuyez sur FAVORITE, la fenêtre IHI balaie vos canaux préférés dans l'ordre suivant :

CAN PREFER. 1 — CAN PREFER. 2 — Arrêt

### A propos de la fonction automatique Favori

Si votre téléviseur est en mode de verrouillage de programme, dans un délai de 4 secondes, le téléviseur lance la fonction de recherche du canal favori. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 45.



#### Remarque :

La fonction de recherche de canal préféré ne fonctionne pas en mode DVI.

#### Remarque :

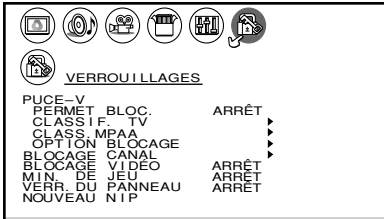
Si vous utilisez ces fonctions, sauf dans le cas d'une visualisation privée, cela peut enfreindre le droit d'auteur protégé par les lois sur les droits d'auteur.

## Utilisation du menu VERROUILLAGES

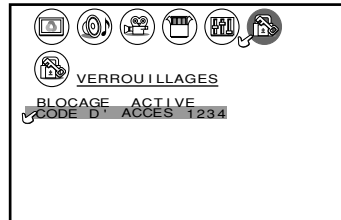
Le menu VERROUILLAGES inclut les fonctions de puce-V, de blocage de canaux, de blocage vidéo et de nouveau NIP. Vous pouvez utiliser ces fonctions après avoir entré le code d'accès correct.

### Pour introduire le code d'accès

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu VERROUILLAGES apparaisse.



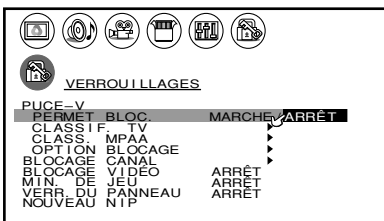
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour afficher le mode de saisie de CODE D'ACCES.
  - Statut de réinitialisation aux valeurs par défaut  
Saisissez votre code à 4 chiffres en appuyant sur les touches numériques (0-9), puis appuyez sur ENTER.
  - Si un CODE D'ACCES a déjà été mémorisé  
Appuyez sur les touches numériques (0-9) pour introduire le CODE D'ACCES à 4 chiffres servant à bloquer des canaux, et puis appuyez sur ENTER.



Si vous introduisez un CODE D'ACCES erroné, le message « INEXACT » apparaît. Saisissez de nouveau le code, puis appuyez sur ENTER.

### Si vous ne vous souvenez pas votre code d'accès

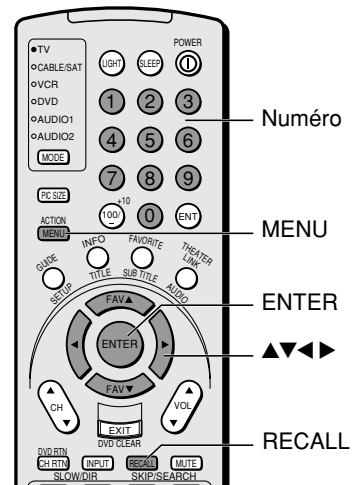
Appuyez quatre fois sur la touche RECALL dans un délai de cinq secondes lorsque le mode de saisie du code d'accès est activé. Le code d'accès est annulé (statut de réinitialisation aux valeurs par défaut).



Réglez ensuite chacun des autres paramètres selon la procédure de la page suivante.

### Remarque :

La fonction de puce-V est disponible seulement pour le système de puce-V (« V-Chip ») américain. Le système canadien de puce-V n'est pas supporté.



## Utilisation du menu PUCE-V

Certaines émissions de télévision et certains films comprennent des signaux de classification de leur contenu (violence, sexe, dialogues, vocabulaire). La fonction de commande PUCE-V de ce téléviseur détecte les signaux et bloque les émissions en fonction de vos sélections. Pour pouvoir exploiter cette fonction, procédez à la configuration suivante.

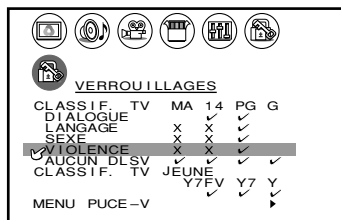
### PERMET BLOC.

1. Depuis le menu VERROUILLAGES, sélectionnez PERMET BLOC.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner MARCHÉ ou ARRÊT.  
MARCHÉ : permet d'activer le réglage PUCE-V (verrouillage)  
ARRÊT : permet de désactiver le réglage PUCE-V (déverrouillage)

**Remarque :** la fonction BLOCAGE CANAL n'est pas affectée par le réglage PERMET BLOC.

### CLASSIF. TV (système de classification indépendant pour la sélection des programmes)

1. Depuis le menu VERROUILLAGES, sélectionnez CLASSIF. TV.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu CLASSIF. TV.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner un paramètre.
4. Appuyez sur ▶ pour verrouiller l'accès (« X » est affiché)  
Appuyez sur ◀ pour déverrouiller l'accès (« ✓ » est affiché)
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour régler le paramètre suivant.



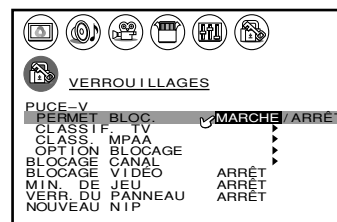
Les classifications télévisuelles basées sur l'âge et les thèmes de contenu que vous pouvez verrouiller sont répertoriées dans le tableau ci-dessous.

CLASSIF.	Description et thème du contenu
MA	Public adulte uniquement (Ces émissions sont spécifiquement destinées à un public adulte et peuvent par conséquent ne pas être adaptées aux enfants de moins de 17 ans.) <b>L) Langage cru ou indécent S) Activité sexuelle explicite V) Violence graphique</b>
14	Mise en garde des parents (Ces émissions contiennent des scènes que de nombreux parents considèrent comme inadaptées aux enfants de moins de 14 ans.) <b>D) Dialogues fortement suggestifs L) Langage très grossier S) Situations à caractère sexuel marqué V) Violence intense</b>
PG	Présence parentale souhaitée (Certaines scènes peuvent ne pas convenir aux jeunes enfants.) <b>D) Quelques dialogues suggestifs L) Langage grossier S) Quelques situations à caractère sexuel V) Violence modérée</b>
G	Tous publics (La plupart des parents considèrent ces émissions comme adaptées à toutes les tranches d'âge.)
Y7, Y7FV	Enfants plus âgés (Ces émissions s'adressent aux enfants à partir de 7 ans. Remarque : Les émissions contenant des scènes de violence traitées de manière fantaisiste peuvent être plus intenses ou plus agressives que d'autres émissions de cette catégorie et sont identifiées par le code TV-Y7-FV.)
Y	Enfants de tous âges (Ces émissions sont destinées à tous les enfants.)

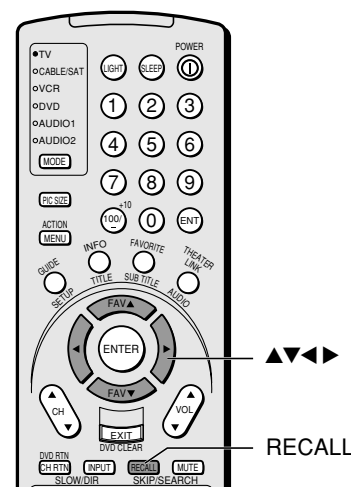
### Remarque :

La fonction de puce-V est disponible seulement pour le système de puce-V (« V-Chip ») américain. Le système canadien de puce-V n'est pas supporté.

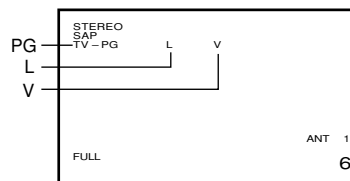
### Menu VERROUILLAGES



Pour sélectionner un paramètre :  
Appuyez sur ▼ ou ▲.

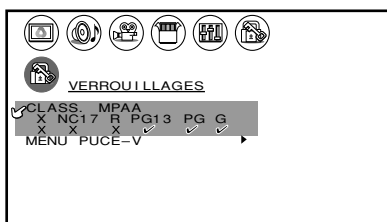


La classification des émissions de télévision que vous êtes en train de regarder peut être affichée en appuyant sur la touche RECALL.



## CLASS. MPAA (système de classification indépendant pour les films)

1. Depuis le menu VERROUILLAGES, sélectionnez CLASS. MPAA.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu CLASS. MPAA, puis sur ▼ ou ▲ pour mettre en évidence CLASS. MPAA.



3. Appuyez sur ▶ pour verrouiller le paramètre (« X ») ou sur ◀ pour le déverrouiller (« ✓ »).

Voici la description correspondant aux différentes options de verrouillage des films :

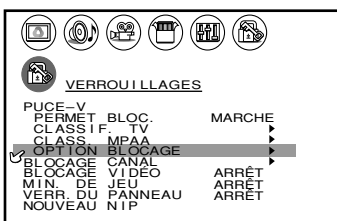
- X : Adultes uniquement
- NC17: Ne convient pas aux enfants de 17 ans et moins.
- R : Restriction (Présence des parents ou d'un adulte souhaitée pour les enfants de moins de 17 ans.)
- PG13 : Mise en garde des parents (Certaines scènes peuvent ne pas convenir aux enfants de moins de 13 ans.)
- PG : Présence parentale souhaitée (Certaines scènes peuvent ne pas convenir aux enfants.)
- G : Tous publics (Convient à toutes les tranches d'âge.)

## OPTION BLOCAGE

1. Depuis le menu VERROUILLAGES, sélectionnez OPTION BLOCAGE.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu OPTION BLOCAGE, puis sur ▼ ou ▲ pour sélectionner un élément, comme suit :

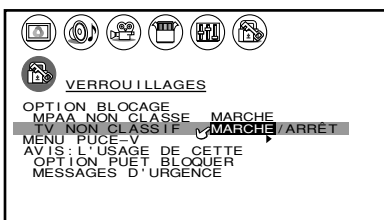
MPAA NON CLASSE :

Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner MARCHÉ (verrouillage) ou ARRÊT (déverrouillage) pour les émissions non classifiées suivant le système de classification MPAA.



TV NON CLASSIF :

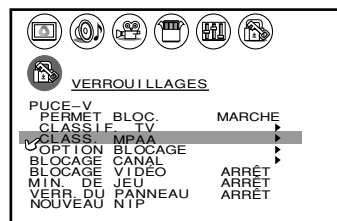
Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner MARCHÉ (verrouillage) ou ARRÊT (déverrouillage) pour les émissions classifiées NON suivant le système DIRECTIVES PARENTALES DE TELEVISION.



MENU PUCÉ-V :

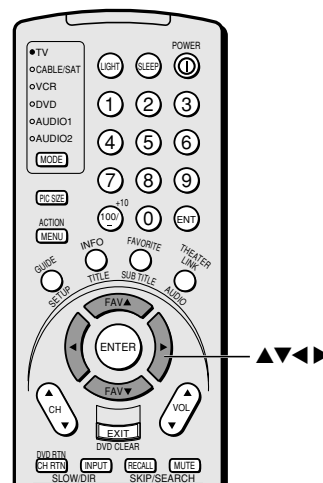
Appuyez sur ◀ ou ▶ pour revenir au menu VERROUILLAGES.

## Menu VERROUILLAGES



Pour sélectionner un paramètre :

Appuyez sur ▼ ou ▲.



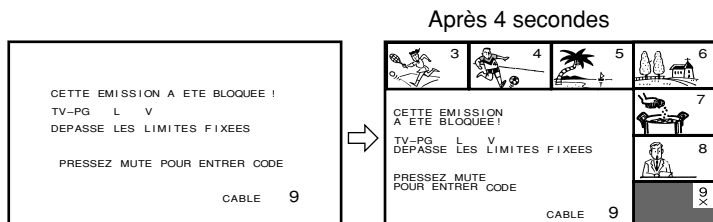
## Attention

Le réglage de TV NON CLASSIF à MARCHÉ peut bloquer la diffusion des informations d'avertissement.

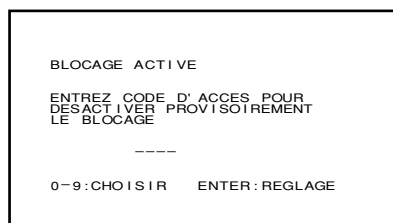
Le menu affichera la remarque « L'USAGE DE CETTE OPTION PEUT BLOQUER MESSAGES D'URGENCE » pour vous avvertir de cette éventualité.

## Débloccage temporaire d'émissions de télévision

1. Si vous tentez de regarder une émission de télévision qui dépasse les limites de classification que vous avez fixées, le téléviseur passe en mode de verrouillage de télévision. Après 4 secondes, le téléviseur lance la fonction de recherche du canal favori automatiquement (page 41). Pour visualiser un programme, vous pouvez le déverrouiller temporairement (voir les étapes 2-3) ou sélectionner un programme non verrouillé.



2. Appuyez sur MUTE pour déverrouiller temporairement le programme.
3. Appuyez sur les touches numériques (0-9) pour saisir votre code d'identification à 4 chiffres, et appuyez ensuite sur ENTER.



Si le code saisi est correct, le mode de verrouillage est désactivé et l'image normale apparaît.

Tous les verrouillages sont désactivés jusqu'à ce que vous mettiez le téléviseur hors tension et ils seront de nouveau activés la prochaine fois que vous mettiez le téléviseur sous tension.

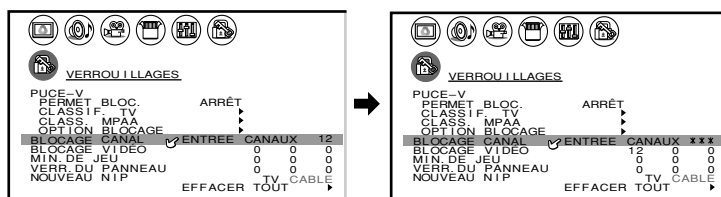
## Verrouillage de canaux

La fonction BLOCAGE CANAL vous permet de verrouiller des canaux spécifiques. Le téléviseur ne sera pas en mesure de les syntoniser à l'aide des touches CH ▲▼ ou des touches numériques de canal, sauf si vous désactivez le verrouillage.

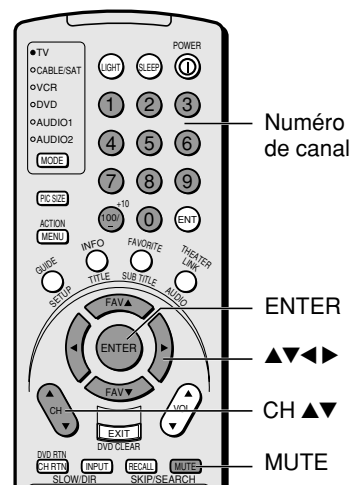
Ce téléviseur comporte 9 espaces mémoire.

Pour verrouiller des canaux :

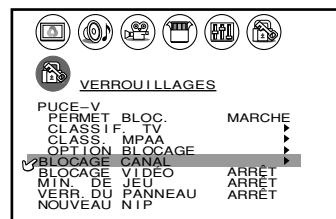
1. Depuis le menu VERROUILLAGES, sélectionnez BLOCAGE CANAL.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour faire apparaître le menu BLOCAGE CANAL. ENTREE CANAUX est mis en évidence.
3. Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le canal à verrouiller.
4. Appuyez sur ENTER.



5. Répétez les étapes 3 et 4 pour les autres canaux.



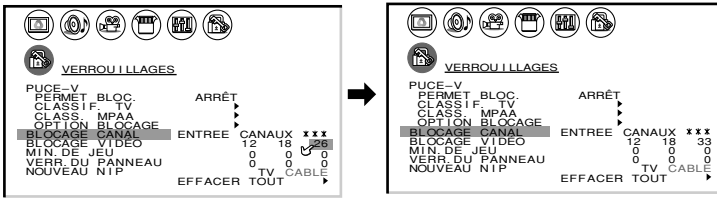
### Menu VERROUILLAGES



Pour sélectionner un paramètre :  
Appuyez sur ▼ ou ▲.

Pour déverrouiller les canaux :

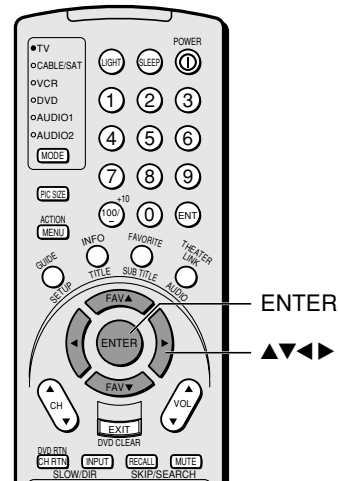
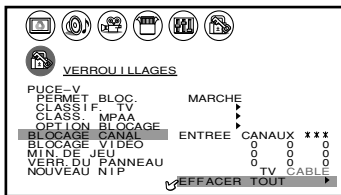
1. Dans le menu VERROUILLAGES, sélectionnez BLOCAGE CANAL.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu BLOCAGE CANAL.
3. Appuyez sur ▲▼◀▶ pour mettre en surbrillance le canal que vous souhaitez déverrouiller, puis appuyez sur ENTER.



4. Répétez l'étape 3 si vous souhaitez déverrouiller d'autres canaux.

Pour effacer tous les canaux verrouillés en même temps :

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance CLEAR ALL à l'étape 3 précédente, puis appuyez sur ▶ ou ◀.



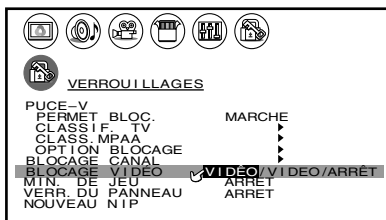
## Verrouillage des entrées vidéo

Vous pouvez utiliser la fonction BLOCAGE VIDÉO pour verrouiller les sources d'entrée vidéo (VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, ColorStream HD1, ColorStream HD2, DVI) et les canaux 3 et 4.

Vous ne pourrez pas sélectionner les sources d'entrée verrouillées avec les touches TV/VIDEO, INPUT ou Channel à moins que vous effaciez le réglage.

Pour régler le verrou vidéo :

1. Dans le menu VERROUILLAGES, sélectionnez BLOCAGE VIDÉO.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance le niveau de verrouillage de vidéo souhaité, comme suit :  
 VIDEO : verrouille VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, ColorStream HD1/HD2 et DVI.  
 VIDEO+ : verrouille VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, ColorStream HD1/HD2, DVI, et les canaux 3 et 4. Sélectionnez VIDEO+ si vous utilisez la borne d'antenne pour lire une cassette vidéo.  
 ARRÊT : déverrouille toutes les sources d'entrée vidéo.

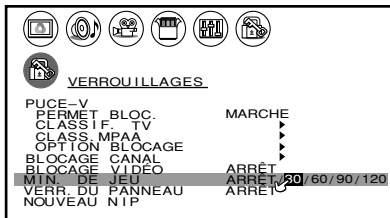


## Utilisation de la minuterie

vous pouvez utiliser la minuterie de jeux pour régler une limite de temps à un jeu vidéo (30 à 120 minutes). Lorsque la minuterie s'arrête, le téléviseur entre en mode BLOCAGE VIDÉO et verrouille la source d'entrée de l'appareil de jeu vidéo empêchant de jouer.

Pour régler la minuterie :

1. Dans le menu VERROUILLAGES, sélectionnez MIN. DE JEU.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner 30, 60, 90 ou 120 minutes correspondant à la durée avant le blocage du mode vidéo. Lorsque le chiffre est en surbrillance, le minuteur commence le compte à rebours.



Pour annuler la minuterie :

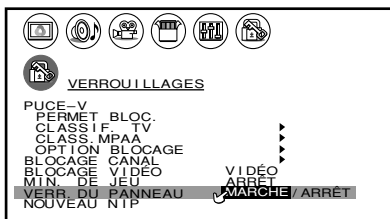
Sélectionnez ARRÊT à l'étape 2 ci-dessus.

## Utilisation de la fonction de verrouillage du panneau avant

Verrouillez les touches du panneau avant pour éviter toute manipulation inopportune des touches, par exemple par des enfants. Lorsque le verrouillage du panneau avant est activé, toutes les touches de commande, à l'exception de la touche POWER, sont inopérantes.

Pour verrouiller le panneau avant :

1. Sélectionnez VERR. DU PANNEAU dans le menu VERROUILLAGES.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre MARCHE en surbrillance.



Si vous appuyez sur une touche du panneau avant, le message « Non disponible » s'affiche.

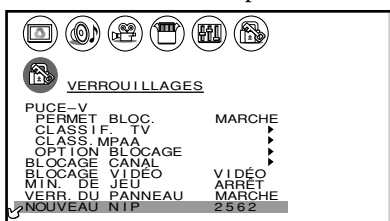
Pour déverrouiller le panneau avant :

Mettez ARRÊT en surbrillance à l'étape 2 ci-dessus ou appuyez sur la touche ◀ VOL et maintenez-la enfoncée environ 10 secondes jusqu'à ce que le message « VERR. DU PANNEAU : ARRÊT » apparaisse à l'écran.

## Modification du code d'identification

1. Depuis le menu VERROUILLAGES, sélectionnez NOUVEAU NIP.
2. Appuyez sur les touches numériques (de 0 à 9) pour entrer un code à quatre chiffres.

Les chiffres entrés remplaceront les tirets affichés à l'écran.



3. Appuyez sur ENTER.

Le nouveau code d'identification est enregistré.

### Remarque :

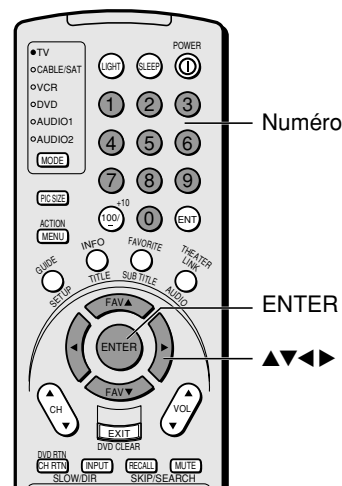
Pour désactiver la minuterie de jeu, réglez BLOCAGE VIDÉO à ARRÊT (consultez « Verrouillage des entrées vidéo » à la page 46).

Lorsqu'il reste une minute à la minuterie, le message « 1 minute encore » s'affiche.

Panneau de commande du téléviseur



Touches à verrouiller



# Réglage de l'image

## Sélection du mode image

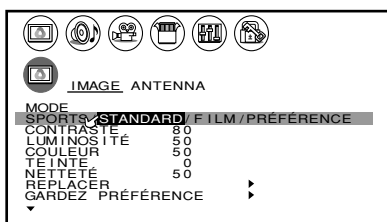
Vous avez le choix entre quatre modes : Sports, Standard, Film et Préférences.

Mode	Qualité de l'image
Sports	image claire et dynamique (paramètre défini en usine)
Standard	qualité d'image standard
Film	qualité d'image similaire à celle d'un film
Préférence	vos préférences personnelles*

\*(Voir « Enregistrement des nouvelles préférences » à la page 49.)

Pour sélectionner le mode d'image :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu IMAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner MODE.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence le mode désiré.

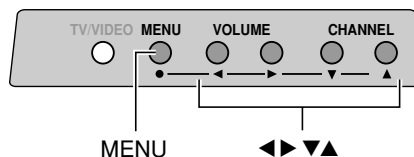


### Remarque :

Si vous sélectionnez l'un des modes d'image définis en usine (SPORTS, STANDARD ou FILM) et que vous changez un paramètre de qualité d'image (par exemple, vous augmentez le contraste), le mode d'image bascule automatiquement sur PRÉFÉRENCE dans le menu Image.

Pour enregistrer vos nouveaux paramètres de qualité d'image, vous devez sélectionner ENREGISTREMENT DES NOUVELLES PRÉFÉRENCES (voir page 49) avant de fermer le menu Image. Sinon, le téléviseur revient au mode d'image précédent.

Panneau de commande du téléviseur



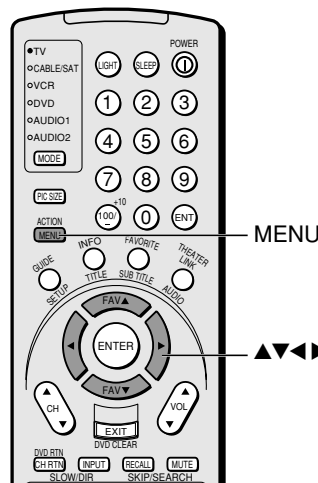
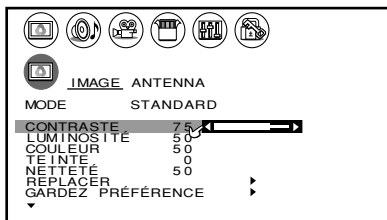
## Réglage de la qualité de l'image

Vous pouvez ajuster la qualité de l'image en fonction de vos préférences individuelles, et notamment le contraste, luminosité, couleurs, teinte, netteté, teinte des visages, réduction de bruit et température de couleur.

Sélection	◀ Pression sur ▶	
contraste	moins élevé	plus élevé
luminosité	plus foncée	plus claire
couleurs	plus pâles	plus denses
teinte	rougeâtre	verdâtre
netteté	plus douce	plus nette

Pour régler la qualité de l'image :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu IMAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le paramètre que vous voulez régler soit mis en évidence.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour ajuster le niveau.



Les paramètres du menu IMAGE que vous sélectionnez peuvent être enregistrés dans la mémoire du téléviseur grâce à la sélection de la fonction GARDEZ PRÉFÉRENCE (voir page 49). Vous pouvez conserver ces réglages ou choisir les options présélectionnées apparaissant sous la fonction de sélection du mode d'image présentée plus haut.

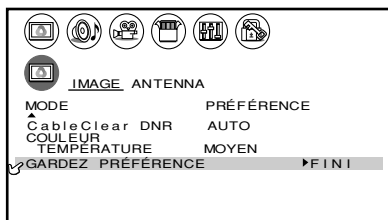


## Enregistrement de vos nouvelles préférences

Vous pouvez enregistrer les qualités d'image que vous avez réglées (contraste, luminosité, couleur, teinte et netteté) dans le menu IMAGE, mode PRÉFÉRENCE.

Pour enregistrer vos nouvelles préférences :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu IMAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre GARDEZ PRÉFÉRENCE en surbrillance.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶. Le menu affiche « FINI »



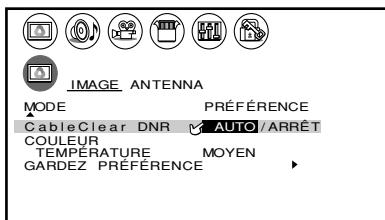
Le mode d'image change automatiquement à PRÉFÉRENCE (voir « Sélection du mode d'image » à la page 48).

## Utilisation de CableClear™ DNR (Réduction des parasites numériques)

CableClear™ DNR réduit les parasites visibles sur l'image du téléviseur. Cette fonction s'avère pratique lors de la réception d'une émission dont le signal est faible (en particulier une chaîne câblée) ou lors de la lecture d'une vidéocassette ou d'un disque endommagé par l'usure.

Pour activer le CableClear DNR :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu IMAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre CableClear DNR en surbrillance.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre AUTO en surbrillance.



Pour désactiver le CableClear DNR :

Mettez ARRÊT en surbrillance à l'étape 3 ci-dessus.

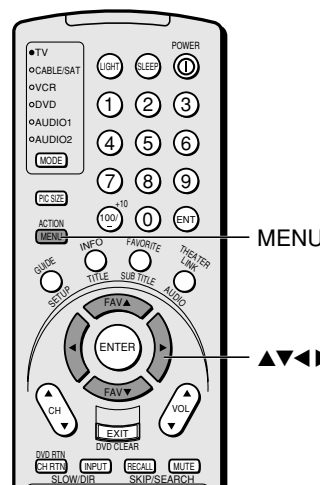
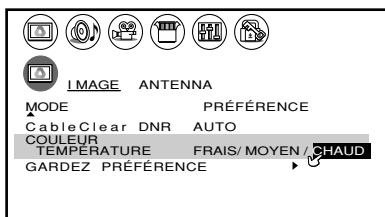
## Sélection de la température des couleurs

Vous pouvez modifier la qualité de l'image en sélectionnant une des trois températures de couleur présélectionnées : cool, medium et warm.

Mode	Qualité d'image
frais	Les tons bleus sont accentués
moyen	Neutre
chaud	Les tons rouges sont accentués

Pour sélectionner la température des couleurs:

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu IMAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre COULEUR TEMPÉRATURE en surbrillance.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre le mode souhaité en surbrillance.



### Remarque :

- Le menu « CableClear DNR » passe à « DNR » en mode VIDEO.
- La fonction CableClear DNR n'est pas disponible en mode DVI (elle sera réglé à ARRÊT).

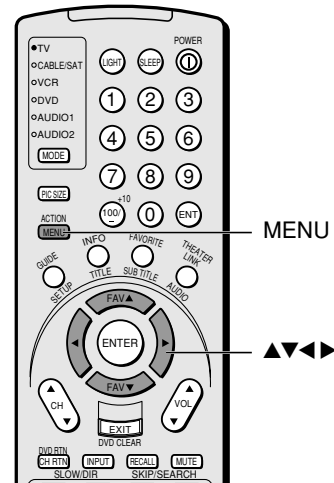
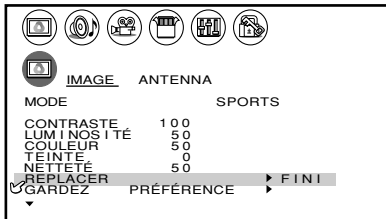
## Réinitialisation de vos réglages de qualité d'image

La fonction REPLACER rétablit les réglages par défaut suivants des réglages de qualité d'image :

Contraste ..... max. (100)	Couleur Température ..... frais
Luminosité ..... centre (50)	DNR ..... auto
Couleur ..... centre (50)	Mode ..... sports
Teinte ..... centre (0)	
Netteté ..... centre (50)	

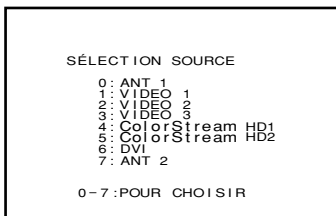
Pour réinitialiser vos réglages de qualité d'image :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu IMAGE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre REPLACER en surbrillance.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶. Le menu affiche « FINI ».

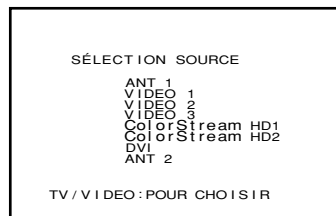


## Sélection de la source d'entrée vidéo

Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande ou sur la touche TV/VIDEO du téléviseur pour afficher un signal provenant d'un autre appareil raccordé à votre téléviseur, comme un magnétoscope ou un lecteur de disques vidéo (voir les illustrations ci-dessous). Vous pouvez sélectionner ANT 1, VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, ColorStream HD1, ColorStream HD2, DVI ou ANT 2 en fonction des bornes d'entrées utilisées pour raccorder vos appareils (voir « Raccordement de votre téléviseur » aux pages 8 à 17).



Une pression sur la touche INPUT de la télécommande affiche la source du signal actuel (appuyez de nouveau sur INPUT ou 0-7 pour la modifier)

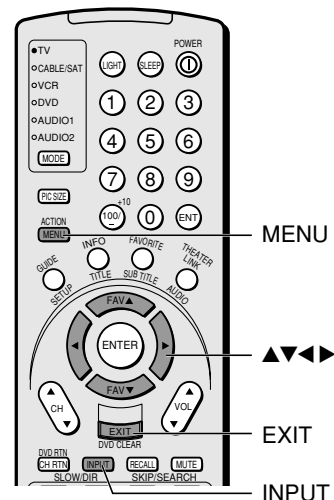
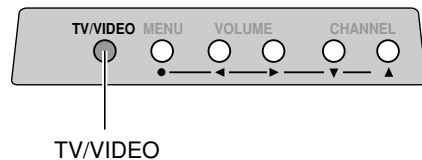


Une pression sur la touche TV/VIDEO du téléviseur modifie la source du signal actuel

### Remarque :

- Lorsque ColorStream HD1, Color Stream HD2, ou DVI est sélectionné, la prise VIDEO OUT n'émet pas de signal. Pour recevoir un signal VIDEO OUT, utilisez plutôt un branchement vidéo standard ou S-vidéo IN.
- Si vous sélectionnez ColorStream HD1, Color Stream HD2, DVI lorsque l'image IHI est active, la fenêtre IHI sera fermée.

Panneau de commande du téléviseur



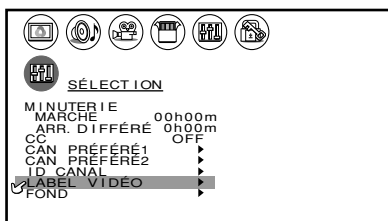
## Étiquetage des sources d'entrée vidéo

La fonction d'étiquetage vidéo vous permet d'étiqueter chaque source d'entrée de votre téléviseur, à partir de la liste d'étiquettes présélectionnées suivante :

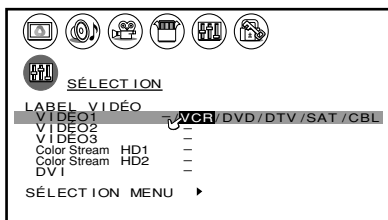
- : utilise le nom d'étiquette par défaut
- VCR : Magnéto-scope
- DVD : Lecteur DVD
- DTV : Décodeur de DTV
- SAT : Démodulateur/décodeur satellite
- CBL : Décodeur de TV câblée
- HD : Appareil DVI/HDCP (voir page 15.)

Pour définir vos propres étiquettes vidéo :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu SÉLECTION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence l'option LABEL VIDÉO.



3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu LABEL VIDÉO.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence la source vidéo dont vous désirez modifier l'étiquette.
5. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner l'étiquette désirée.



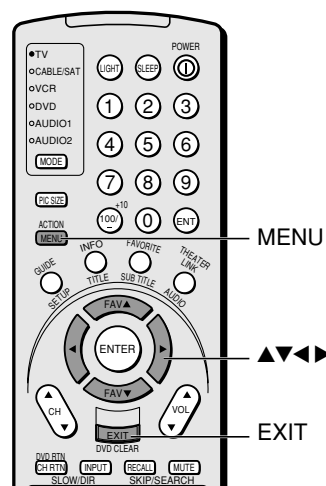
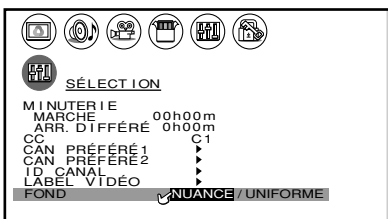
6. Terminez l'étiquetage des autres sources vidéo selon vos besoins. Pour revenir au menu précédent, appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence SÉLECTION MENU et appuyez sur ◀ ou ▶.
7. Pour quitter le menu, appuyez sur EXIT.

## Sélection de l'arrière-plan de l'affichage du menu

Vous pouvez modifier l'arrière-plan de l'affichage du menu en choisissant l'un des deux types présélectionnés: noir ombré ou noir uni.

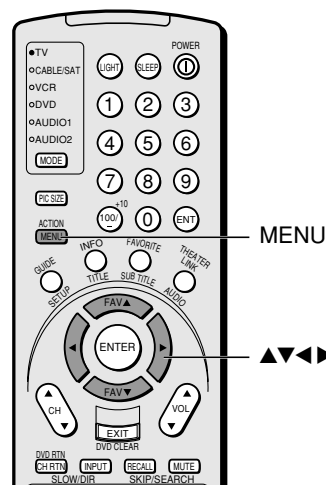
Pour sélectionner l'arrière-plan :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu SÉLECTION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence FOND.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un arrière-plan NUANCE ou UNIFORME.



### Remarque :

L'étiquette HD (haute définition) est disponible uniquement pour le mode DVI (consultez « Sélection de la source d'entrée vidéo » à la page 50 et « Raccordement d'un périphérique à l'entrée DVI/HDCP IN » à la page 15.



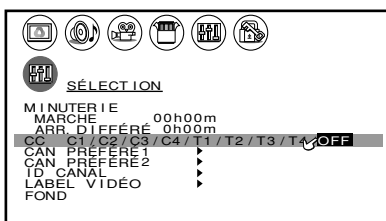
## Utilisation de la fonction sous-titrage codé

La fonction de sous-titrage codé possède deux options :

- Les sous-titres—Affichage des dialogues, de la narration et des effets sonores des émissions de télévision et des vidéos avec sous-titrage codé (généralement indiqué par le symbole « CC » sur les listes de télévision).
- Le texte—Affichage d'informations qui ne concernent pas l'émission en cours, par exemple la météo ou des données relatives à l'enregistrement (lorsqu'elles sont fournies par les chaînes individuelles).

Pour visualiser les sous-titres ou un texte :

1. Réglez le téléviseur sur le programme souhaité.
2. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ pour afficher le menu SÉLECTION.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour mettre en surbrillance CC.



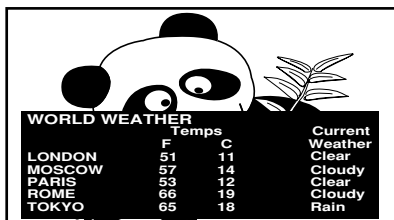
4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance le mode légende fermée souhaité, comme suit :
- Pour visualiser des sous-titres, sélectionnez C1, C2, C3, ou C4 (C1 affiche la traduction dans la langue principale de votre région).

**Remarque :** Si la vidéo ou le programme sélectionné ne comporte pas de sous-titres codés, aucun sous-titre ne sera affiché sur l'écran.



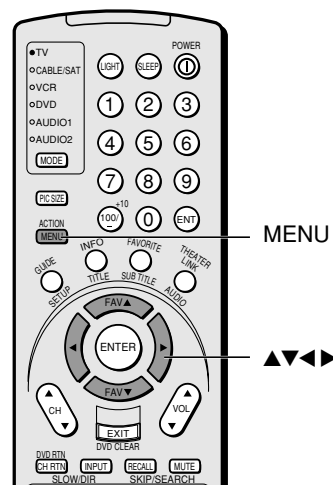
- Pour visualiser un texte, sélectionnez T1, T2, T3, ou T4.

**Remarque :** Si aucun texte n'est disponible dans votre zone géographique, il est possible qu'un rectangle noir apparaisse sur votre écran. Dans ce cas, désactivez la fonction de sous-titrage codé (ARRÊT).



Pour désactiver la fonction de sous-titrage codé :

Mettez OFF (ARRÊT) en surbrillance à l'étape 4.



### Remarque :

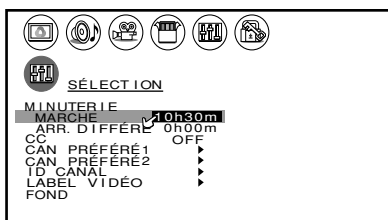
Un signal de sous-titrage peut ne pas être décodé dans les situations suivantes :

- lorsque la cassette vidéo est une copie
- lorsque la réception du signal est médiocre
- lorsque la réception du signal n'est pas standard

## Réglage du minuteur MARCHE

Pour régler le minuteur MARCHE afin de mettre le téléviseur automatiquement sous tension :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu SÉLECTION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance MARCHE.
3. Une fois que le chiffre commence à clignoter, appuyez sur les touches numériques (0-9) pour entrer la durée avant la mise sous tension automatique du téléviseur.  
Vous pouvez régler la minuterie MARCHE par incréments de 10 minutes, jusqu'à 12h00min.
4. Appuyez sur ENTER pour démarrer le minuteur.



5. Appuyez sur POWER pour mettre le téléviseur hors tension.  
Le téléviseur s'allumera automatiquement après la durée réglée sur la minuterie ON (MARCHE).

## Réglage du programmeur d'extinction

Pour régler le programmeur d'extinction de sorte que le téléviseur se mette automatiquement hors tension :

1. Appuyez sur SLEEP pour définir la durée jusqu'à l'extinction de votre téléviseur.



Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la durée affichée sera incrémentée de 10 minutes, jusqu'à un maximum de 3 heures.

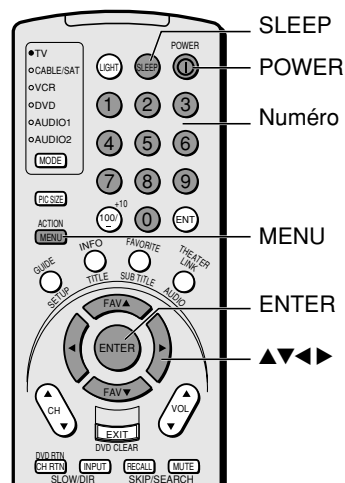
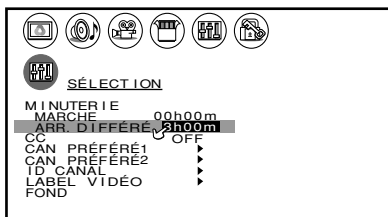
0h00m → 0h10m → 0h20m → ... → 2h50m → 3h00m → 0h00m

Pour désactiver le programmeur d'extinction :

Appuyez sur SLEEP jusqu'à ce qu'il soit réglé sur 0h00m.

Le programmeur peut également être réglé à l'aide du menu affiché :

1. Appuyez sur MENU puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu SÉLECTION apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre ARR. DIFFÉRÉ en surbrillance.
3. Appuyez sur les touches des numéros de canal (0-9) lorsque la position du chiffre se met à clignoter, afin de saisir la durée à l'issue de laquelle le téléviseur se met automatiquement hors tension.
4. Appuyez sur ENTER pour faire démarrer le programmeur.



### Remarque :

En cas de brève coupure de courant, il se peut que le réglage du minuteur s'efface.

Pour afficher la durée restante avant la mise sous ou hors tension automatique du téléviseur, appuyez sur RECALL.

## Réglage du son

### Coupure du son

Appuyez sur MUTE pour réduire (« 1/2 MUET ») ou couper (« MUET ») momentanément le son. Lorsque le son est coupé, l'écran affiche l'indication « 1/2 MUET » ou « MUET » dans le coin inférieur droit. Chaque fois que vous appuyez sur MUTE, le mode de coupure du son est modifié dans l'ordre suivant.

→ Normal → 1/2 MUET → MUET →

Lorsque vous sélectionnez le mode « MUET », la fonction de sous-titrage codé est automatiquement activée. Pour désactiver cette fonction, désactivez MUET. Cette fonction est opérante uniquement lorsque le mode de sous-titrage codé est réglé sur ARRÊT. Reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction de sous-titrage codé » à la page 52 pour plus d'informations.

### Sélection des émissions stéréo/SAP

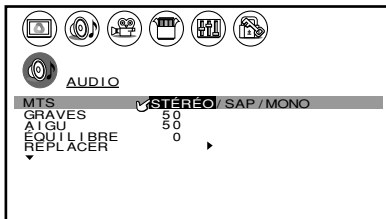
La fonction du son télévisé multi-canal (MTS) vous permet de regarder la télévision tout en écoutant un son stéréo de haute fidélité. La fonction MTS peut également transmettre une émission audio secondaire (SAP) contenant une seconde langue, de la musique ou d'autres informations audio (lorsqu'elles sont fournies par les chaînes individuelles).

Lorsque le téléviseur reçoit une émission stéréo ou SAP, l'indication STEREO ou SAP apparaît sur l'écran lorsque vous mettez le téléviseur sous tension, vous changez le canal ou vous appuyez sur la touche RECALL.

La fonction MTS n'est pas disponible lorsque le téléviseur est en mode VIDEO.

Pour écouter le son stéréo :

1. Appuyez sur MENU puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre MTS en surbrillance.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre STÉRÉO en surbrillance.

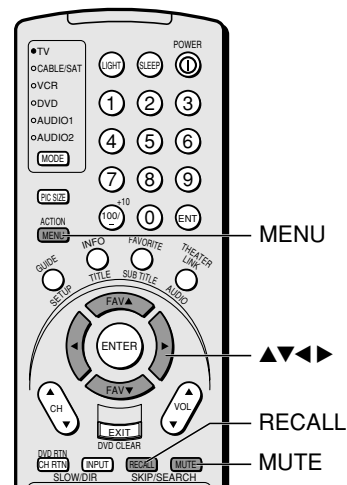


Vous pouvez laisser votre téléviseur en mode STÉRÉO de manière à recevoir automatiquement le type de son émis (stéréo ou monaural). L'indication « STÉRÉO » ou « SAP » s'affiche en jaune dans le menu lorsque le téléviseur reçoit le signal.

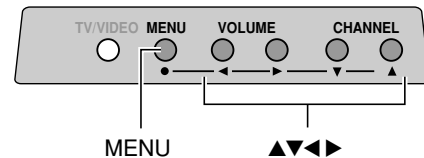
Si le son stéréo comporte des parasites, sélectionnez MONO pour réduire les parasites.

Pour écouter une émission audio secondaire (si disponible) :

1. Appuyez sur MENU puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre MTS en surbrillance.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre SAP en surbrillance. Vous entendez l'émission audio secondaire (si disponible) par les haut-parleurs tout en visualisant l'image de l'émission initiale (voir la remarque ci-contre).



Panneau de commande du téléviseur



#### Remarque :

Il est possible d'écouter une émission audio secondaire (SAP) uniquement sur les canaux de télévision qui le proposent.




Par exemple, un canal peut diffuser de la musique comme émission audio secondaire. Si la fonction SAP est activée, vous voyez l'émission en cours sur l'écran mais vous entendez de la musique au lieu du son normal de l'émission.

Si la fonction SAP est activée et que le canal choisi ne diffuse pas d'émission audio secondaire, le canal diffuse alors un son normal.

Parfois il n'y a pas du tout de son en mode SAP. Si cela se produit, réglez la fonction MTS au mode STÉRÉO.

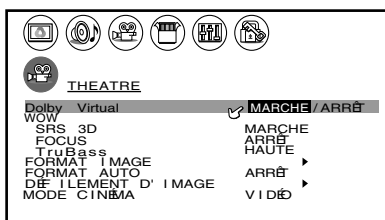
## Utilisation de la fonction audio Dolby Virtual

La fonction audio Dolby\* Virtual vous permet de bénéficier d'un son spatial virtuel à partir des haut-parleurs du téléviseur.

- Si vous raccordez un appareil (console de jeux, lecteur DVD ou récepteur DTV, etc.) doté d'une sortie audioanalogique aux bornes audio (analogiques) standard du téléviseur, et si la source d'entrée est encodée en son Dolby Surround  ou Dolby Digital , la fonction Dolby Virtual agit comme la fonction Virtual Dolby Surround  (VDS). La fonction VDS simule le son Dolby Surround en provenance des haut-parleurs du téléviseur.

Pour activer la fonction audio Dolby Virtual :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu THEATRE apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre Dolby Virtual en surbrillance.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre MARCHÉ en surbrillance.



Pour désactiver la fonction audio Dolby Virtual :

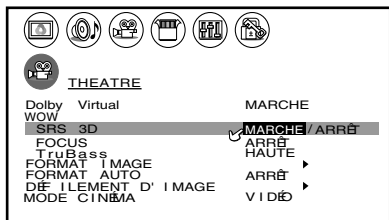
Mettez ARRÊT en surbrillance à l'étape 3 ci-dessus.

## Utilisation de la fonction de son ambiophonique WOW™

La fonction WOW est une combinaison spéciale de technologies audio de SRS Labs qui crée un son ambiophonique exceptionnel avec une basse riche provenant des sources stéréo. Le son du téléviseur sera plus plein, plus riche et plus enveloppant.

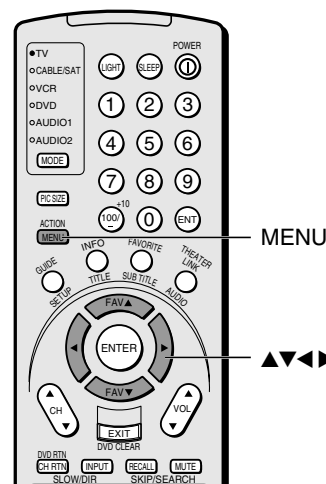
Pour régler la fonction WOW :

1. Sélectionnez le mode STÉRÉO (reportez-vous à la section « Sélection des émissions stéréo/SAP » à la page 54).
2. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu THEATRE apparaisse.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance la fonction WOW que vous souhaitez régler (SRS 3D, FOCUS ou TruBass), puis sur ◀ ou ▶ pour régler le paramètre.
  - SRS 3D — Effet sonore ambiophonique
  - FOCUS — Effet d'accentuation vocale
  - TruBass — Niveau de diffusion des graves (HAUTE, BASSE ou ARRÊT)



### Remarque :

Les fonctions Dolby Virtual et WOW SRS 3D ne peuvent pas être activées simultanément.




### Remarque :

Si l'émission est diffusée en mono, l'effet sonore ambiophonique WOW SRS 3D ne fonctionne pas.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

WOW, SRS et  symbole est marque déposée de SRS Labs, Inc.

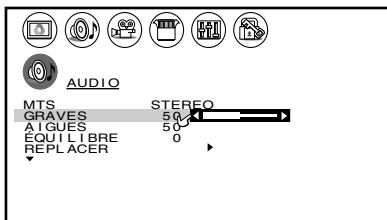
WOW technologie est incorporé sous licence de SRS Labs, Inc.

## Réglage de la qualité sonore

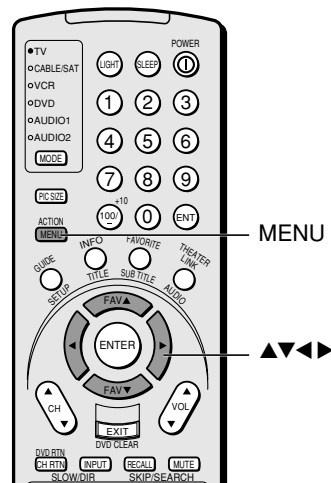
Vous pouvez changer la qualité sonore de votre téléviseur en réglant les graves, les aigues et la balance.

Pour régler la qualité sonore :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence le paramètre que vous voulez régler (GRAVES, AIGUES et ÉQUILIBRE).



3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour ajuster le niveau.
  - ◀ rend la qualité du son plus faible ou augmente l'équilibre sur le canal gauche, selon ce qui est sélectionné.
  - ▶ rend la qualité du son plus forte ou augmente l'équilibre sur le canal droit, selon ce qui est sélectionné.



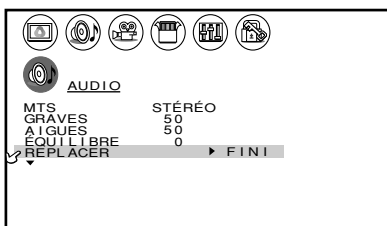
## Réinitialisation de votre réglages de son

La fonction REPLACER permet de régler les fonctions de son suivantes sur les paramètres par défaut définis en usine :

- Graves ..... centre (50)
- Aigues ..... centre (50)
- Équilibre ..... centre (0)

Pour réinitialiser votre réglages de son :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence REPLACER.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶. « FINI » apparaît sur le menu.



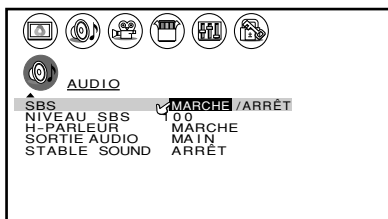


## Utilisation du système Sub-Bass System (SBS)

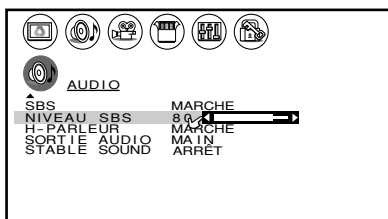
Le système d'accentuation des graves SBS (Sub-Bass System) vous permet d'améliorer les performances dans les graves (même si le volume sonore est faible).

Pour activer le SBS et régler le niveau :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence SBS.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence MARCHÉ.



4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence NIVEAU SBS.
5. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour ajuster le niveau SBS.



Pour désactiver la fonction SBS :

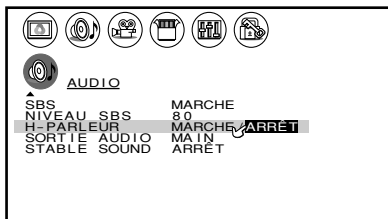
Choisissez ARRÊT à l'étape 3 ci-dessus.

## Désactivation des haut-parleurs intégrés

Utilisez cette fonction pour désactiver les haut-parleurs du téléviseur lorsque vous raccordez un système audio (voir page 17).

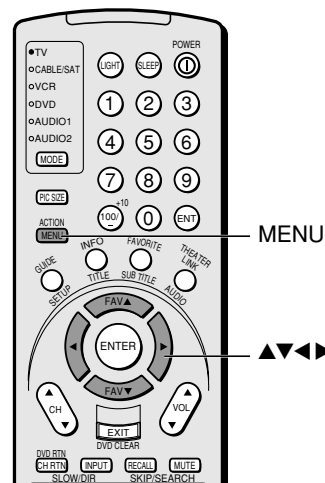
Pour désactiver des haut-parleurs intégrés :

1. Appuyez sur MENU et appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence H-PARLEUR.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre en évidence ARRÊT.



Pour activer les haut-parleurs intégrés :

Choisissez MARCHÉ à l'étape 3.



### Remarque :

Le signal SBS ne passe pas par les prises « Variable Audio OUT » (voir la section « Raccordement d'un système audio » à la page 17) .

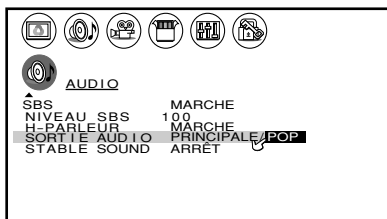
## Sélection du son Audio OUT

Cette fonction vous permet de sélectionner les sources de son (PRINCIPALE et POP) diffusées par les prises Audio OUT (par exemple, consultez « Raccordement de deux magnétoscopes » à la page 14).

Cela est particulièrement utile lorsque vous amplifiez ou enregistrez le son POP en utilisant des dispositifs externes tout en écoutant le son de l'image principale sur les haut-parleurs intégrés. Voir « Raccordement d'un système audio » à la page 17.

Pour sélectionner le son SORTIE AUDIO :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO apparaisse.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en évidence SORTIE AUDIO.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le son PRINCIPALE ou POP.



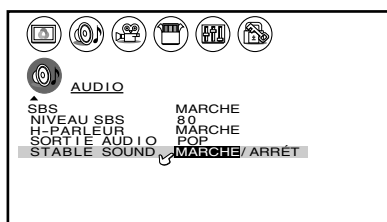
- PRINCIPALE : permet d'émettre le son du programme principal via les bornes AUDIO OUT.
- POP : permet d'émettre le son du programme POP via les bornes AUDIO OUT.

## Utilisation de la fonction StableSound®

La fonction StableSound® permet de limiter le niveau de volume maximal afin d'éviter des changements extrêmes de volume lorsque la source du signal change (par exemple pour éviter une soudaine augmentation du volume qui se produit souvent lorsqu'un programme télévisé est suivi par de la publicité).

Pour activer la fonction StableSound® :

1. Appuyez sur MENU, puis sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu AUDIO s'affiche.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre STABLE SOUND en surbrillance.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour mettre MARCHE en surbrillance.

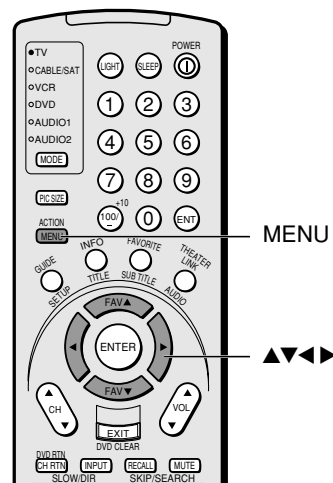


Pour désactiver la fonction StableSound® :

Mettez ARRÊT en surbrillance à l'étape 3 ci-dessus.

### Remarque :

Assurez-vous que la commande du volume de votre amplificateur audio est réglée sur un niveau d'écoute modéré.



### Remarque :

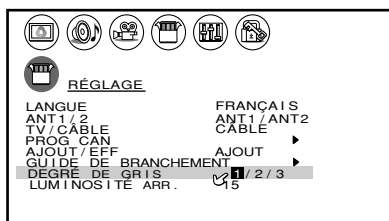
- Lorsque la fenêtre IHI est fermée, le son du programme principal sort par les bornes AUDIO OUT, même si POP est sélectionné dans le menu SORTIE AUDIO.
- Le son du programme principal sort toujours par les haut-parleurs du téléviseur, peu importe le réglage de SORTIE AUDIO.

## Réglage du degré de gris des zones latérales

Régler le degré de gris des lignes de délimitation entre les zones latérales et l'image en mode 4:3.

Pour régler le degré de gris :

1. Appuyer sur MENU, puis sur ◀ ou sur ▶ jusqu'à ce que le menu RÉGLAGE s'affiche.
2. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour mettre DEGRÉ DE GRIS en surbrillance.



3. Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour sélectionner le niveau de gris à partir de 1, 2 ou 3.  
1 : Gris foncé  
2 : Gris moyen  
3 : Gris clair

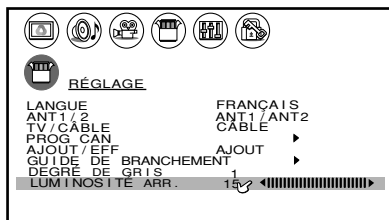


## Réglage de la fonction de rétro-éclairage

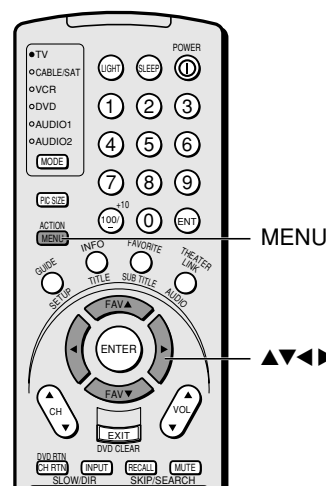
Si le téléviseur se trouve dans une pièce très claire, l'image peut être difficile à voir. Vous pouvez utiliser la fonction LUMINOSITÉ ARR. pour régler la clarté de l'écran afin d'en améliorer la brillance.

Pour régler la luminosité arr. :

1. Appuyer sur MENU, puis sur ◀ ou sur ▶ jusqu'à ce que le menu RÉGLAGE s'affiche.
2. Appuyer sur ▲ ou sur ▼ pour mettre LUMINOSITÉ ARR. en surbrillance.



3. Appuyer sur ◀ ou sur ▶ pour régler la luminosité de l'écran.



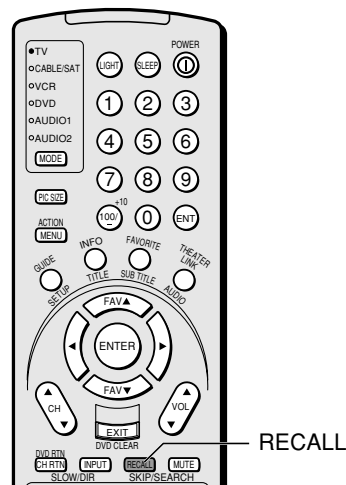
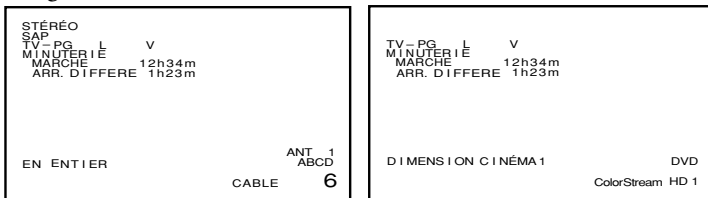
### Remarque :

L'affichage fluorescent à cathode froide utilisé pour le rétro-éclairage sur ce téléviseur possède une durée de vie prolongée. Lorsque la luminosité de l'écran diminue, que l'image sautille ou que certaines parties de l'écran ne s'allument pas, l'écran peut alors avoir atteint la fin de sa vie utile.

## Affichage d'informations à l'écran

Appuyez sur RECALL pour afficher les informations suivantes à l'écran :

- Mode d'antenne (en mode TV)
- Numéro de canal ou mode vidéo sélectionné
- Durée restante de la minuterie MARCHE/ARR.DIFFÉRÉ (si celle-ci est activée)
- Identification de canal (si programmée)
- Statut audio stéréo ou SAP (émission audio secondaire)
- Statut de classification PUCE-V
- Image Format



## Visionnage du mode de démonstration

Le mode de démonstration affiche plusieurs fonctions de votre téléviseur.

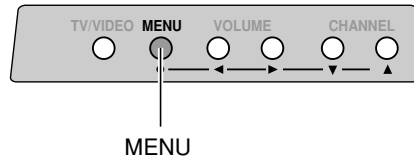
Pour lancer la démonstration :

Maintenez la touche MENU du panneau de commande du téléviseur enfoncée pendant quatre secondes.

Pour arrêter la démonstration :

Appuyez sur RECALL, EXIT ou POWER.

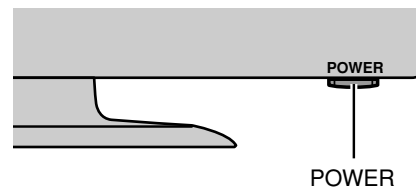
Panneau de commande du téléviseur



## Présentation de la fonction de mise hors tension automatique

Le téléviseur se met automatiquement hors tension au bout d'environ 15 minutes s'il est syntonisé sur un canal libre ou lorsqu'une station interrompt ses émissions sur ce canal à la fin de son programme. Cette fonction est cependant inopérante en mode VIDEO.

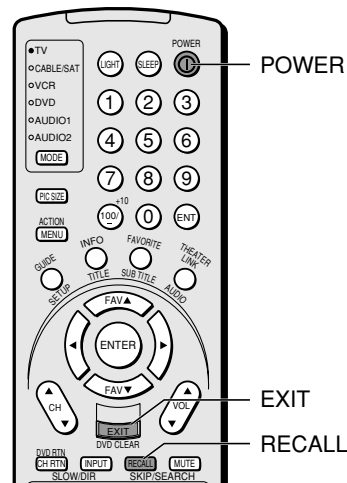
Panneau avant du téléviseur



## Présentation de la fonction de mémoire du dernier mode activé

La fonction de mémoire de dernier mode activé remet automatiquement le téléviseur sous tension lorsque l'alimentation du téléviseur est rétablie à la suite d'une panne de courant.

Si l'alimentation doit être coupée pour une période prolongée ou si vous vous absentez pendant longtemps, débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale pour éviter que le téléviseur se mette sous tension en votre absence.



# Annexes

## Caractéristiques techniques

- La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.



### AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

Ne jamais tenter d'effectuer l'entretien du téléviseur vous-même. L'ouverture et la dépose des couvercles peut vous exposer à des tensions élevées ou à d'autres dangers. L'entretien doit être confié au Service après-vente Toshiba.

Système de télévision système NTSC	ENTRÉE DVI/HDCP compatible HDCP compatible E-EDID* 1.3 Connexion à un seul lien numérique, haute vitesse, non compressée DVI-D Taux de balayage d'entrée préconisés : 1080i, 720p, 480p, 480i
Plage de couverture des canaux VHF : 2 à 13 UHF : 14 à 69 Télévision câblée : Bande moyenne (A-8 à A-1, A à I) Bande supérieure (J à W) Hyper bande (AA à ZZ, AAA, BBB) Ultra bande (65 à 94, 100 à 125)	Prise de casque stéréo 3,5 mm
Source d'alimentation 120 V CA, 60 Hz	TheaterLink OUTPUT : 3 Vc-c, 10k ohms INPUT : 3 V(c-c) à 5V(c-c), PCM (Code TV Toshiba) sur porteuse de 38 kHz
Consommation électrique 26HL84 : 115W (en moyenne) 32HL84 : 140 W (en moyenne)	Dimensions (Y compris le support) 26HL84 Largeur : 690 mm (27-11/64 pouces) Hauteur : 580 mm (22-55/64 pouces) Profondeur : 308 mm (12-1/8 pouces) 32HL84 Largeur : 819 mm (32-1/4 pouces) Hauteur : 645 mm (25-25/64 pouces) Profondeur : 308 mm (12-1/8 pouces)
Nombre d'éléments d'image 1 366 (H) points × 768 (V) points	Poids 26HL84 : 23,7 kg (52-1/4 lbs) 32HL84 : 28,2 kg (62-11/64 lbs)
Alimentation audio 10 W + 10 W	Conditions d'utilisation Température : 0 à 35 °C (32 °F à 95 °F) Humidité : 20 à 80 % (pas de condensation)
Type d'enceinte Deux 60 × 120 mm (2-3/8 × 4-3/4 pouces)	
Borne vidéo et audio ENTRÉE S-VIDEO Y : 1 Vc-c, 75 ohms, synchronisation négative C : 0,286 Vc-c (signal de salve), 75 ohms ENTRÉE VIDEO/AUDIO VIDEO : 1 Vc-c, 75 ohms, synchronisation négative AUDIO : 150 mV eff. (30 % d'équivalent de modulation, 22k ohms ou plus) ENTRÉE ColorStream® (vidéo composante) Y : 1 Vc-c, 75 ohms PR: 0,7 Vc-c, 75 ohms PB: 0,7 Vc-c, 75 ohms AUDIO : 150 mV eff., 22k ohms ou plus SORTIE VIDEO/AUDIO VIDEO : 1 Vc-c, 75 ohms, synchronisation négative AUDIO : 150 mV eff. (30 % d'équivalent de modulation, 2,2k ohms ou moins) SORTIE VARIABLE AUDIO 0 à 300 mV eff. (30 % d'équivalent de modulation, 2,2k ohms ou moins)	

\* E-EDID = Enhanced-Extended Display Identification

## Dépannage

Avant d'appeler un technicien d'entretien, consultez le tableau suivant pour tenter d'identifier la cause du symptôme et en déterminer la solution.

Symptôme	Solution
Le téléviseur ne se met pas sous tension	<ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché et appuyez ensuite sur POWER.</li><li>Les piles de la télécommande sont peut-être plates. Remplacez les piles.</li></ul>
Pas d'image, pas de son	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez les connexions de l'antenne/câble.</li></ul>
Pas de son, image normale	<ul style="list-style-type: none"><li>Le son est peut-être coupé. Appuyez sur VOLUME.</li><li>La station connaît peut-être des difficultés de retransmission. Essayez un autre canal.</li><li>Vérifiez si la fonction H-PARLEUR du menu AUDIO est correctement réglée.</li></ul>
Image médiocre, son normal	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez les connexions de l'antenne.</li><li>La station connaît peut-être des difficultés de retransmission. Essayez un autre canal.</li><li>Ajustez le menu IMAGE.</li></ul>
Réception médiocre des canaux	<ul style="list-style-type: none"><li>La station connaît peut-être des difficultés de retransmission. Essayez un autre canal.</li><li>Vérifiez les connexions de l'antenne.</li><li>Si vous utilisez un magnétoscope, vérifiez si la touche TV/VCR est correctement réglée.</li></ul>
Réception impossible des canaux supérieurs à 13	<ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que TV/CABLE est réglé sur le mode TV.</li></ul>
Une case noire apparaît sur l'écran	<ul style="list-style-type: none"><li>La fonction de sous-titrage est peut-être activée.</li></ul>
Impossible de sélectionner un canal déterminé	<ul style="list-style-type: none"><li>Le canal a peut-être été verrouillé à l'aide de la fonction BLOCAGE CANAL ou supprimé avec la fonction AJOUT/EFF.</li></ul>
Apparition d'images multiples	<ul style="list-style-type: none"><li>La station connaît peut-être des difficultés de retransmission. Essayez un autre canal.</li><li>Utilisez une antenne extérieure hautement directionnelle.</li></ul>
Couleurs médiocres ou absence de couleurs	<ul style="list-style-type: none"><li>La station connaît peut-être des difficultés de retransmission. Essayez un autre canal.</li><li>Ajustez TEINTE et/ou COULEUR dans le menu IMAGE.</li></ul>
Pas de son stéréo ou SAP d'une station MTS	<ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que la fonction MTS est correctement réglée.</li></ul>
Les touches du panneau avant ne fonctionnent pas	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez la fonction de verrouillage du panneau avant.</li></ul>
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez si le commutateur TV/CABLE/VCR est correctement réglée.</li><li>Il se peut qu'il y ait un obstacle entre la télécommande et le capteur de télécommande.</li><li>Les piles de la télécommande sont peut-être plates. Remplacez les piles.</li></ul>
Il est impossible d'accéder aux sources d'entrée du signal (Vidéo1, Vidéo2, Vidéo3, ColorStream HD1/HD2, DVI/HDPC) et/ou aux canaux 3 et 4.	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez la fonction de verrouillage de la vidéo.</li></ul>

# Garantie limitée aux États-Unis

## pour le téléviseur LCD

La société Toshiba America Consumer Products, L.L.C. (ci-après « TACP ») offre les garanties limitées suivantes aux clients initiaux des États-Unis.

CES GARANTIES LIMITÉES S'APPLIQUENT AU CLIENT INITIAL OU À UNE PERSONNE AYANT REÇU CE TÉLÉVISEUR LCD EN CADEAU DE LA PART DU CLIENT INITIAL ET É AUCUN AUTRE ACHÉTEUR OU CÉSSIONNAIRE.

LES PRODUITS ACHÉTÉS AUX ÉTATS-UNIS ET UTILISÉS AU CANADA NE SONT PAS COUVERTS PAR CES GARANTIES.

LES PRODUITS ACHÉTÉS AU CANADA ET UTILISÉS AUX ÉTATS-UNIS NE SONT PAS COUVERTS PAR CES GARANTIES.

### Garantie limitée d'un an (1) sur les pièces et la main d'œuvre\*

TACP garantit ce téléviseur LCD et ses pièces contre les vices des matériaux ou d'assemblage pour une période d'un an (1) à compter de la date de l'achat initial. PENDANT CETTE PÉRIODE, TACP PRENDRA EN CHARGE, SELON LES MODALITÉS DE SON CHOIX, LES RÉPARATIONS OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE DÉFECTUEUSE PAR UNE PIÈCE NEUVE OU D'OCCASION SANS FACTURER LES PIÈCES NI LA MAIN D'ŒUVRE.

Un personnel d'après-vente agréé TACP viendra chez vous pour toute opération relevant de la garantie. Selon le type de réparation requis, elle sera effectuée chez vous ou le poste sera réparé au centre de service après-vente agréé TACP, puis vous sera renvoyé gratuitement.

### Appareils de location

La garantie des appareils de location commence à la date de la première location ou trente (30) jours après la date d'envoi à la société de location, quelle que soit la première des deux.

### \*Appareils destinés à un usage commercial

Les téléviseurs LCD vendus et utilisés pour des besoins commerciaux ont une garantie limitée de quatre-vingt dix (90) jours pour toutes les pièces et la main d'œuvre.

### Manuel utilisateur et carte de déclaration du produit

Lisez attentivement ce manuel utilisateur avant de faire fonctionner le téléviseur LCD. Remplissez et retournez la carte de déclaration du produit jointe ou enregistrez le produit en ligne à l'adresse

**[www.tacp.toshiba.com/service](http://www.tacp.toshiba.com/service)** aussitôt que possible. En déclarant votre produit, vous permettez à TACP de concevoir de nouveaux produits qui répondent précisément à vos besoins et cela nous permet de vous contacter dans le cas où il serait nécessaire de vous faire parvenir un avis de sécurité, conformément à la Consumer Product Safety Act. **Le fait de ne pas retourner cette carte de déclaration de produit ou d'enregistrer le produit en ligne n'aura aucune incidence sur vos droits couverts par la garantie.**

### Vos responsabilités

LES GARANTIES CI-DESSUS SONT SOUMISES AUX CONDITIONS SUIVANTES :

- (1) Vous devez être en mesure de fournir votre facture ou tout autre preuve d'achat.
- (2) Tout l'entretien relevant de la garantie de ce téléviseur LCD doit être effectué par un centre de service après-vente agréé TACP.
- (3) Les garanties de TACP s'appliquent uniquement si le téléviseur LCD est acheté et utilisé aux États-Unis ou à Puerto Rico.
- (4) Les coûts d'installation et de configuration de l'appareil, de réglage des commandes clients et d'installation ou de réparation des systèmes d'antenne ne sont pas couverts par ces garanties. Les problèmes de réception résultant de systèmes d'antenne inadaptés relèvent de votre responsabilité.
- (5) Les garanties couvrent uniquement les défauts des matériaux ou d'assemblage indiqués précédemment et ne couvrent pas les téléviseurs LCD ou les pièces perdues ou démontées par vous-même, ni les dommages au téléviseur LCD ou aux pièces résultant d'un incendie, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une catastrophe naturelle (par exemple un orage ou des variations de courant), d'une mauvaise installation, d'un entretien inadapté ou d'une utilisation non conforme aux instructions de TACP ou d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais fonctionnement en utilisant simultanément ce produit et les appareils qui y sont raccordés. Elles ne s'appliquent pas non plus aux appareils modifiés ou dont le numéro de série a été retiré, altéré, rayé ou rendu illisible.

### Comment faire jouer la garantie ?

Si vous devez faire appel à la garantie après avoir suivi toutes les instructions de ce manuel et avoir procédé aux vérifications de la section « Dépannage » :

- (1) Pour connaître le centre de service agréé TACP le plus près :  
Dans le cas d'un téléviseur acheté aux États-Unis, visitez le site Web de TACP à l'adresse [www.toshiba.com/tacp](http://www.toshiba.com/tacp) ou appelez sans frais au 1-800-631-3811.
- (2) Présentez votre facture ou toute autre preuve d'achat au centre de service après-vente agréé.

**Pour plus d'informations, consultez le site internet de TACP : [www.toshiba.com/tacp](http://www.toshiba.com/tacp).**

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE LA LOI DE L'UN DES ÉTATS DES ÉTATS-UNIS, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION ET D'APTITUDE À UN BESOIN PARTICULIER, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉES À LA DURÉE DES GARANTIES LIMITÉES PRÉCÉDEMMENT MENTIONNÉES. À L'EXCEPTION DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE LA LOI DE L'UN DES ÉTATS DES ÉTATS-UNIS, COMME SPÉCIFIÉ, LA GARANTIE SUS-MENTIONNÉE EST EXCLUSIVE ET A PRIORITÉ SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, ACCORD OU OBLIGATION DE MÊME NATURE DE TACP CONCERNANT LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DES PIÈCES. TACP NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, MAIS NE S'Y LIMITANT PAS, LES PERTES DE PROFITS, L'INTERRUPTION DES AFFAIRES OU LA MODIFICATION OU LA SUPPRESSION DE DONNÉES ENREGISTRÉES) PROVOQUÉS PAR L'UTILISATION, LA MAUVAISE UTILISATION OU L'INCAPACITÉ À UTILISER CE PRODUIT.

Aucun représentant, personne, distributeur, revendeur ou société n'est autorisé à changer, modifier ou étendre les termes de ces garanties de quelque manière que ce soit. Le délai dans lequel une action doit être intentée pour faire appliquer une obligation de TACP résultant de cette garantie ou d'une loi des États-Unis ou d'un de ses états est limité à 90 jours par la présente, à compter de la date où vous avez découvert le défaut ou la date où vous auriez dû le découvrir. Cette restriction ne s'applique pas aux garanties implicites de la loi d'un état des États-Unis.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS N'AUTORISENT AUCUNE RESTRICTION DE DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUCUNE LIMITATION DANS LE TEMPS POUR INTENTER UNE ACTION OU ENCORE AUCUNE EXCLUSION OU LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCIDENTELS. LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT DONC PAS DANS CES CIRCONSTANCES.

REV. 03/04

TACP ne peut être tenu pour responsables des :

- (1) dommages entraînés par des incendies et des désastres naturels (foudre, tremblement de terre, etc.), résultants de l'utilisation de l'appareil par une tierce personne, d'accidents, d'une mauvaise utilisation par le propriétaire ou d'une utilisation dans d'autres mauvaises conditions ;
- (2) dommages indirects (tels que la perte de bénéfices ou l'interruption d'activités commerciales, la modification ou la suppression de données enregistrées, etc.) provenant de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation du produit ;
- (3) dommages causés par le non-suivi des instructions décrites dans le mode d'emploi et ;
- (4) dommages causés par la mauvaise utilisation de l'appareil ou un problème de fonctionnement lorsque cet appareil est utilisé simultanément avec l'appareil raccordé.

# Garantie limitée au Canada pour le téléviseur LCD

Si vous avez acheté votre téléviseur au Canada, l'enregistrer en ligne à l'adresse [www.toshiba.ca](http://www.toshiba.ca)

Toshiba of Canada Limited (« TCL ») prévoit les garanties limitées suivantes pour les clients initiaux du Canada.

CES GARANTIES LIMITÉES S'APPLIQUENT AU CLIENT INITIAL OU A UNE PERSONNE AYANT REÇU CE TÉLÉVISEUR LCD EN CADEAU DE LA PART DU CLIENT INITIAL ET A AUCUN AUTRE ACHETEUR OU CESSIONNAIRE.

LES PRODUITS ACHETÉS AUX ÉTATS-UNIS ET UTILISÉS AU CANADA NE SONT PAS COUVERTS PAR CES GARANTIES.

LES PRODUITS ACHETÉS AU CANADA ET UTILISÉS AUX ÉTATS-UNIS NE SONT PAS COUVERTS PAR CES GARANTIES.

## Garantie limitée d'un an (1) sur les pièces et la main d'œuvre\*

TCL garantit ce téléviseur LCD et ses pièces contre les défauts des matériaux ou d'assemblage pour une période d'un an (1) à compter de la date de l'achat initial. PENDANT CETTE PÉRIODE, TCL PRENDRA EN CHARGE, SELON LES MODALITÉS DE SON CHOIX, LES RÉPARATIONS OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE DÉFECTUEUSE PAR UNE PIÈCE NEUVE OU D'OCCASION SANS FACTURER LES PIÈCES NI LA MAIN D'ŒUVRE. UN PERSONNEL D'APRÈS-VENTE AGRÉÉ TCL VIENDRA CHEZ VOUS POUR TOUTE OPÉRATION RELEVANT DE LA GARANTIE. Pour faire jouer le service de garantie, vous devez retourner le téléviseur LCD à un centre de service TCL agréé.

## Appareils de location

La garantie des appareils de location commence à la date de la première location ou trente (30) jours après la date d'envoi à la société de location, quelle que soit la première des deux.

## \*Appareils destinés à un usage commercial

Les téléviseurs LCD vendus et utilisés pour des besoins commerciaux ont une garantie limitée de quatre-vingt dix (90) jours pour toutes les pièces et la main d'œuvre.

## Manuel utilisateur et carte de déclaration du produit

Lisez attentivement ce manuel utilisateur avant de faire fonctionner le téléviseur LCD. Si vous avez acheté votre téléviseur LCD au Canada, l'enregistrer en ligne à l'adresse [www.toshiba.ca](http://www.toshiba.ca) aussitôt que possible. En déclarant votre produit, vous permettez à TCL de concevoir de nouveaux produits qui répondent précisément à vos besoins et cela nous permet de vous contacter dans le cas où il serait nécessaire de vous faire parvenir un avis de sécurité, conformément à la Consumer Product Safety Act des États-Unis. **Le fait de ne pas retourner cette carte de déclaration de produit ou de l'enregistrer en ligne n'aura aucune incidence sur vos droits couverts par la garantie.**

## Vos responsabilités

LES GARANTIES CI-DESSUS SONT SOUMISES AUX CONDITIONS SUIVANTES :

- (1) Vous devez être en mesure de fournir votre facture ou une autre preuve d'achat.
- (2) Tout l'entretien relevant de la garantie de ce téléviseur LCD doit être effectué par un centre de service après-vente agréé TCL.
- (3) Les garanties de TCL s'appliquent uniquement si le téléviseur LCD a été acheté au Canada chez un revendeur TCL agréé et s'il est utilisé au Canada.
- (4) Les coûts d'installation et de configuration de l'appareil, de réglage des commandes clients et d'installation ou de réparation des systèmes d'antenne ne sont pas couverts par ces garanties. Les problèmes de réception résultant de systèmes d'antenne inadaptés relèvent de votre responsabilité.
- (5) Les garanties couvrent uniquement les défauts des matériaux ou d'assemblage indiqués précédemment et ne couvrent pas les téléviseurs LCD ou les pièces perdues ou démontées par vous-même, ni les dommages au téléviseur LCD ou aux pièces résultant d'un incendie, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une catastrophe naturelle (par exemple un orage ou des variations de courant), d'une mauvaise installation, d'un entretien inadapté ou d'une utilisation non conforme aux instructions de TCL ou d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais fonctionnement en utilisant simultanément ce produit et les appareils qui y sont raccordés. Elles ne s'appliquent pas non plus aux appareils modifiés ou dont le numéro de série a été retiré, altéré, rayé ou rendu illisible.

## Comment faire jouer la garantie ?

Si vous devez faire appel à la garantie après avoir suivi toutes les instructions de ce manuel et avoir procédé aux vérifications de la section « Dépannage » :

- (1) Pour connaître le centre de service TCL agréé, visitez le site Web de TCL à l'adresse [www.toshiba.ca](http://www.toshiba.ca).
- (2) Présentez votre facture ou une autre preuve d'achat au centre de service après-vente agréé.

**Pour plus d'informations, consultez le site internet de TCL :  
[www.toshiba.ca](http://www.toshiba.ca)**

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE LA LOI DE L'UNE DES PROVINCES DU CANADA, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION ET D'APTITUDE À UN BESOIN PARTICULIER, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉES A LA DURÉE DES GARANTIES LIMITÉES PRÉCÉDEMMENT MENTIONNÉES. A L'EXCEPTION DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE LA LOI DE L'UNE DES PROVINCES DU CANADA, COMME SPÉCIFIÉ, LA GARANTIE SUS-MENTIONNÉE EST EXCLUSIVE ET A PRIORITÉ SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, ACCORD OU OBLIGATION DE MÊME NATURE DE TCL CONCERNANT LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DES PIÈCES. TCL NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, MAIS NE S'Y LIMITANT PAS, LES PERTES DE PROFITS, L'INTERRUPTION DES AFFAIRES OU LA MODIFICATION OU LA SUPPRESSION DE DONNÉES ENREGISTRÉES) PROVOQUÉS PAR L'UTILISATION, LA MAUVAISE UTILISATION OU L'INCAPACITÉ À UTILISER CE PRODUIT.

Aucun représentant, personne, distributeur, revendeur ou société n'est autorisé à changer, modifier ou étendre les termes de ces garanties de quelque manière que ce soit. Le délai dans lequel une action doit être intentée pour faire appliquer une obligation de TCL résultant de cette garantie ou d'une loi du Canada ou d'une de ses provinces est limité à 90 jours par la présente, à compter de la date où vous avez découvert le défaut ou la date où vous auriez dû le découvrir. Cette restriction ne s'applique pas aux garanties implicites de la loi d'une province du Canada.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. CERTAINES PROVINCES DU CANADA N'AUTORISENT AUCUNE RESTRICTION DE DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUCUNE LIMITATION DANS LE TEMPS POUR INTENTER UNE ACTION OU ENCORE AUCUNE EXCLUSION OU LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCIDENTELS. LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT DONC PAS DANS CES CIRCONSTANCES.

REV. 03/04

TCL ne peut être tenu pour responsables des :

- (1) dommages entraînés par des incendies et des désastres naturels (foudre, tremblement de terre, etc.), résultants de l'utilisation de l'appareil par une tierce personne, d'accidents, d'une mauvaise utilisation par le propriétaire ou d'une utilisation dans d'autres mauvaises conditions ;
- (2) dommages indirects (tels que la perte de bénéfices ou l'interruption d'activités commerciales, la modification ou la suppression de données enregistrées, etc.) provenant de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation du produit ;
- (3) dommages causés par le non-suivi des instructions décrites dans le mode d'emploi et ;
- (4) dommages causés par la mauvaise utilisation de l'appareil ou un problème de fonctionnement lorsque cet appareil est utilisé simultanément avec l'appareil raccordé.



# Index

## A B

ANT 1/2 ..... 28  
Arrière du téléviseur ..... 7  
Avant du téléviseur ..... 7  
BLOPAGE CANAL ..... 45

## C

Câbles audio et vidéo ..... 8  
Câbles d'antenne ..... 8  
Câbles S-vidéo ..... 8  
Câbles vidéo composant ..... 8  
Canaux préférés ..... 31  
Caractéristiques techniques ..... 61

## D E

Degré de gris ..... 59  
DNR (Réduction des parasites numériques) ..... 49  
Défilement de l'image DIMENSION CINÉMA ..... 36  
Dimension cinéma ..... 35  
Dépannage ..... 62  
Étiquetage des sources d'entrée vidéo ..... 51

## F G I

FOCUS ..... 55  
Format auto ..... 37  
fonction de verrouillage du volume ..... 22  
Fonction double fenêtre (« IHI ») ..... 38  
Fonction MTS ..... 54  
Fonction TruBass ..... 55  
Fonction WOW ..... 55  
Garantie ..... 63  
Guide de branchement ..... 27  
ID CANAL ..... 34  
Identification des canaux ..... 33  
Image HORS Image (IHI)  
  Touches POP CH ▲▼ ..... 38  
  Touche SOURCE ..... 38  
  Touche FREEZE ..... 39  
  Touche SWAP ..... 39

## L M

Luminosité arr. .... 59  
Menu VERROUILLAGES ..... 42  
Minuteur Marche ..... 53  
Mise hors tension automatique ..... 60  
Mode Cinéma ..... 37  
Mode de démonstration ..... 60  
Mémoire du dernier mode activé ..... 60

## P Q

Programmation des canaux AJOUT/EFE ..... 30  
Programmation automatique ..... 29  
  Sélection TV/CÂBLE ..... 29  
programmation de la télécommande ..... 21  
PUCE-V  
  CLASSIF. MPAA ..... 44  
  CLASSIF. TV ..... 43  
  OPTION BLOPAGE ..... 44  
  PERMET BLOC ..... 43  
  Déblocage temporaire d'émissions de  
  télévision ..... 45

## R

Raccordement du caméscope ..... 14  
Raccordement du convertisseur de  
  télévision câblée ..... 9  
Raccordement du magnétoscope ..... 9, 10-14  
Raccordement du récepteur DTV ..... 13  
Raccordement du récepteur satellite ..... 11  
Raccordement du système audio ..... 17  
Raccordement DVD ..... 11, 12  
Raccordement DVI/HDCP ..... 15  
Raccordement TheaterLink ..... 16  
Recherche des canaux favoris ..... 41  
REPLACER ..... 50, 56  
Réglages de la qualité sonore ..... 56  
Réglages de l'image ..... 48  
  Mode image ..... 48  
  Qualité de image ..... 48

## S

Son AUDIO OUT, sélection ..... 58  
Son Dolby Virtual ..... 55  
Son SAP ..... 54  
Son stéréo ..... 54  
Sous-titres ..... 52  
SpeedSurf ..... 30  
SRS 3D ..... 55  
StableSound® ..... 58  
SurfLock™ ..... 31  
Système de graves inférieurs (SBS) ..... 57  
Système de Menu ..... 26  
Sélection de la langue ..... 28  
Sélection de la taille de l'image ..... 34  
Sélection de la température des couleurs ..... 49

## T

Température de couleurs ..... 49  
Touche CH RTN ..... 31  
Touche CH SCAN ..... 40  
Touche FAVORITE ..... 41  
Touche INPUT ..... 28, 50  
Touche MUTE ..... 54  
Touche RECALL ..... 60  
Touche TV/VIDEO ..... 28, 50  
Touches CH ▲▼ ..... 29  
Touches des numéros de canal ..... 30  
Touches FAV ▼▲ ..... 32  
Télécommande  
  installation de la pile ..... 18  
  tableau de codes de périphériques ..... 23-24  
  tableau des touches utilisables ..... 19-20

## V W

Verrouillage des canaux ..... 45  
Verrouillage des entrées vidéo ..... 46  
Verrouillage du panneau avant ..... 47  
WOW ..... 55

## Remarque

---

## Remarque

---

# **TOSHIBA AMERICA CONSUMER PRODUCTS, L.L.C.**

BUREAU-CHEF : 82 TOTOWA ROAD, WAYNE, NJ 07470, U.S.A.

CENTRE DE SERVICE : 1420-B TOSHIBA DRIVE, LEBANON, TN 37087, U.S.A.

## **TOSHIBA DU CANADA LTEE.**

BUREAU-CHEF : 191 McNABB STREET, MARKHAM, ONTARIO, L3R 8H2, CANADA – TEL: (905) 470-5400

CENTRES DE SERVICE :

TORONTO: 191 McNABB STREET, MARKHAM, ONTARIO L3R 8H2, CANADA – TEL: (905) 470- 5400

MONTREAL: 18050 TRANS CANADA, KIRKLAND, QUEBEC, H9J-4A1, CANADA – TEL: (514) 390-7766

VANCOUVER: 22171 FRASERWOOD WAY, RICHMOND, B.C., V6W 1J5, CANADA – TEL: (604) 303-2500

MANUFACTURÉ PAR

**TOSHIBA DE ELECTROMEX, S.A. DE C.V.**

ColorStream et StableSound sont des marques déposées enregistrées de Toshiba America consumer Products, L.L.C.

CableClear et SurfLock sont des marques de commerce de Toshiba America Consumer Products, L.L.C.

# **TOSHIBA**